

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 93 (1975)
Heft: 53

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 22.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

No 53 - 589

Bern, Mittwoch 5. März 1975
Berne, mercredi 5 mars 1975

Erscheint täglich,
ausgenommen an Sonn- und Feiertagen
Paraît tous les jours,
les dimanches et jours de fêtes exceptés
93. Jahrgang
93^e année

Redaktion: Effingerstr. 3, 3011 Bern ☎ (031) 61 22 21 - Preise: Kalenderjahr Fr. 35.-, halbjährlich Fr. 21.-, Ausland Fr. 45.- jährlich - Inserate: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, pro mm 35 Rp., Ausland 40 Rp.
Rédaction: Effingerstr. 3, 3011 Berne ☎ (031) 61 22 21 - Prix: Année civile 35 fr., un semestre 21 fr., étranger 45 fr. par an - Insertions: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, le mm 35 cts, étranger 40 cts

No 53 - 5. 3. 1975

Inhalt - Sommaire - Sommario

Antlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Konkurse und Nachlassverträge. - Faillites et concordats. - Fallimenti e concordati.
Handelsregister. - Registre du commerce. - Registro di commercio.
Fabrik- und Handelsmarken. - Marques de fabrique et de commerce. - Marchi di fabbrica e di commercio 274 751 - 274 789.
Bilanzen. - Bilans. - Bilanci.

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Postüberweisungsdienst mit dem Ausland. - Service international des virements postaux.

Postcheckverkehr, Beitritte. - Chèques postaux, adhésions.

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Konkurse - Faillites - Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Samstag veröffentlicht. Die Aufträge müssen bis spätestens Dienstag 17 Uhr bzw. Donnerstag 17 Uhr, beim Schweizerischen Handelsamtsblatt, Effingerstr. 3, 3011 Bern, eintreffen.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et samedi. Les ordres doivent parvenir à la Feuille officielle suisse du commerce, Effingerstr. 3, 3011 Berne, le mardi et le jeudi jusqu'à 17 heures au plus tard.

Konkurrenzeröffnungen - Ouvertures de faillites

(SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123)
(LP 231, 232; Ord. du Trib. féd. du 23 avril 1920, art. 29 et 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzulegen. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG 209).
Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.
Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzulegen. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstücks nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.
Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.
Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfalle. Im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.
Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.
Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (LP 209).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

Kt. Zürich

(582^b)

Ct. Ticino

(583)

Gemeinschuldnerin: Per Show AG, Durchführung von künstlerischen Darbietungen auf der Bühne und im Fernsehen usw., Hochstrasse 28, 8044 Zürich.

Datum der Konkurseröffnung: 21. Januar 1975.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: bis 25. März 1975.

8028 Zürich, den 26. Februar 1975

Konkursamt Fluntern-Zürich
Freiestrasse 15,
Postfach, 8028 Zürich

Fallita: Ditta Pagur AG, c. s. Gottardo 32, Chiasso.

Data dei decreti di apertura di fallimento e sospensione della procedura per mancanza di attivo: 24 gennaio 1975 e 26 febbraio 1975, della pretura di Mendrisio-sud.

La procedura si riterrà definitivamente chiusa, per mancanza di attivo, qualora nessuno dei creditori, chiedi a questo ufficio la continuazione con procedura ordinaria, entro il termine di dieci giorni da questa pubblicazione, anticipando fr. 1000.- per le tasse e spese.

Nel caso in cui le tasse e spese fossero superiori a detto importo, l'ufficio si riserva la facoltà di chiederne il pagamento (RU-64.III.38).

6850 Mendrisio, il 27 febbraio 1975

Ufficio esecuzione e fallimenti
Per l'ufficio: G. Pessina, uff.

Ct. de Berne

(581)

Failli: Greppin Joseph, 1945, boucher, originaire de Develier, domicilié à Porrentruy.

Date de l'ouverture de la faillite: 24 février 1975.

Liquidation sommaire, art. 231 LP: selon ordonnance du juge rendue le 24 février 1975.

Délai pour les productions: 25 mars 1975.

2900 Porrentruy, le 26 février 1975

Office des faillites de Porrentruy
Le préposé: R. Domont

Ct. de Vaud

(584)

La faillite ouverte le 20 février 1975 contre Ernst Gilbert, Natural Dias, chemin de Malley 8, à Lausanne, a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par décision du juge de la faillite.

Si aucun créancier ne demande d'ici au 15 mars 1975 la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 1500.- cette faillite sera clôturée.

1000 Lausanne, le 5 mars 1975

Office des faillites
M. Tavel, préposé

Kt. Schwyz

(590)

Gemeinschuldner: Kälin Albert & Söhne, Holzhandlung Bennau, 8836 Biberbrugg.

Datum der Konkurseröffnung: 27. Januar 1975.

Verfahren: Ordentliches Verfahren nach Art. 232 SchKG.

Eingabefrist: bis 28. März 1975 an Franz Stössel, Sachbearbeiter des Konkursamtes Einsiedeln, in 8834 Schindlegli.

Die erste Gläubigerversammlung findet statt: Mittwoch, den 9. April 1975, 14 Uhr, Hotel Post, Biberbrugg, im Saal.

Verwertung der Aktiven: Falls die 1. Gläubigerversammlung nicht beschlussfähig wird und die Mehrheit der Gläubiger bis 9. April 1975 beim Konkursamt Einsiedeln nicht schriftlich Einsprache erhebt, gilt das Konkursamt Einsiedeln zur sofortigen Verwertung des Massgutes als ermächtigt. Die Gläubiger können innert dieser Frist Offerten für den Freihandverkauf einreichen.

8840 Einsiedeln, den 28. Februar 1975

Konkursamt Einsiedeln
i.A. F. Stössel

Kollokationsplan - Etat de collocation

(SchKG 249-251) - (LP 249-251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwacht in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Ct. de Fribourg

(602^b)

Failli: Wittmer Henri, économiste, à Estavayer-le-Lac, titulaire de la raison individuelle «Investissements privés Henri Wittmer» inscrite sur le registre du commerce de Lausanne.

Date de l'ouverture de la faillite: 7 février 1975.

Première assemblée des créanciers: jeudi 20 mars 1975, à 16 h., à la salle du Tribunal de la Broye, Hôtel de Ville, à Estavayer-le-Lac.

Délai pour les productions: 7 avril 1975.

1700 Fribourg, le 3 mars 1975

Office cantonal des faillites,
Fribourg
Le préposé: D. Schouwey

Kt. Thurgau

(585)

Kollokationsplan- und Inventaraufgabe

Im Konkurs über die Firma De Martin L. AG, Hoch- und Tiefbau, 9213 Hauptwil, liegen Kollokationsplan und Inventar den beteiligten Gläubigern vom 6. bis 15. März 1975 im Büro des Betreibungsamtes Bischofszell zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an beim Friedensrichteramt 9220 Bischofszell anhängig zu machen, ansonst er als anerkannt betrachtet wird.

9220 Bischofszell, den 27. Februar 1975

Für das Konkursamt
Bischofszell
Betreibungsamt Bischofszell

Ct. de Neuchâtel

(580)

Failli: De Sanctis Raymond-Paul, 1931, originaire de La Chaux-de-Fonds, menuisier, ci-devant à Fenin, actuellement domicilié à Dombreson, propriétaire de l'immeuble article 1149 du cadastre de Fenin-Villars-Saules.

Date de l'ouverture de la faillite: 24 janvier 1975.

Délai pour les productions: 5 avril 1975, inclusivement.

Délai pour les servitudes: 25 mars 1975, inclusivement.

Première assemblée des créanciers: jeudi 13 mars 1975, à 14 h. 30, à l'Hôtel de Ville de Cernier, 1^{er} étage, salle du Tribunal.

2053 Cernier, le 5 mars 1975

Office des faillites
Le préposé: A. Huguenin

Ct. de Genève

(599)

L'état de collocation des créanciers de la faillite indiquée ci-dessous peut être consulté à l'office sous-jacent.

Les actions en contestation de l'état de collocation doivent être introduites dans les dix jours à dater de cette publication, sinon, cet état de collocation sera considéré comme accepté.

Failli: Succession répudiée de Hauri Fritz, 1912 AG, qv. exploitait un atelier de reliure et fabrication de cahiers, blocs et tous articles du même genre, domicilié chemin de Tabary sn. à Aire-la-Ville, Genève.

Décédé le 17 septembre 1973.

L'inventaire contenant l'état des revendications est également déposé.

Les demandes de cession doivent être déposées dans le même délai de dix jours.

1211 Genève, le 5 mars 1975

Office des faillites
Le préposé: P. Mermoud

Einstellung des Konkursverfahrens

(SchKG 230)

Suspension de la liquidation

(LP 230)

Sospensione della procedura

(LEF 230)

Kt. St. Gallen

(591)

Gemeinschuldner: Filii Alois, Weite-Wartau.

Datum der Konkurseröffnung: 16. Dezember 1974.

Einstellungungsverfügung: 15. Februar 1975.

Einsprachefrist: bis 14. März 1975.

Falls nicht ein Gläubiger innert 10 Tagen die Durchführung des Konkursverfahrens verlangt und für die Kosten während der Einsprachefrist eine Sicherheit von Fr. 1000.- leistet (Nachforderungsrecht vorbehalten), gilt das Verfahren als geschlossen.

9470 Buchs, den 4. März 1975

Das Konkursamt Werdenberg:
Der ausserordentliche Konkursbeamte
Hans Schlegel, Rechtsanwalt
Haus Zentrum, Buchs

Ct. de Genève

(600)

Modification d'états de collocation

L'état de collocation des créanciers des faillites indiquées ci-dessous, modifié ensuite d'admissions ultérieures, peut être consulté à l'office sous-jacent.

Les actions en contestation doivent être introduites dans les dix jours à dater de cette publication, sinon, chaque modification sera acceptée.

Faillis:

Installations Thermiques SA, exploitation d'une entreprise de chauffages centraux, fumisterie, tôlerie, ventilation et installations thermiques. Fabrication, vente, achat et représentation de tous appareils s'y rapportant. La société pourra s'intéresser à toutes entreprises et sociétés s'occupant de construction et modernisation d'immeubles sous quelque forme que ce soit, ayant son siège 102, rue des Eaux-Vives, à Genève.

Flora Salvatore, 1935 Italie, exploitait précédemment le café-restaurant «Parc de Fossard», à Fossard, Genève, domicilié 19A, chemin de Fossard à Conches, actuellement employé de restaurant, domicilié 9, avenue du Mail, à Genève.

1211 Genève, le 5 mars 1975

Office des faillites
Le préposé: P. Mermoud

Schluss des Konkursverfahrens - Clôture de la faillite

(SchKG 268) = (LP 268)

Kt. Basel-Stadt

(592)

Gemeinschuldnerin: BTP Ingenieurbüro AG, Unterer Rheinweg 30, in Basel.

Datum der Schlussklärung: 27. Februar 1975.

4001 Basel, den 5. März 1975

Konkursamt Basel-Stadt

Ct. de Genève

(601)

La liquidation des faillites ci-dessous a été clôturée par jugement du Tribunal de première instance rendu le 3 mars 1975.

Faillies:

Fairvoyages Ins. SA, étude et organisation de congrès, de conférences, de voyages et de tours, émissions de billets etc., ayant son siège 3, rue du Temple à Genève.

Caretti Auguste, 1904 Italie, exploitant précédemment une entreprise de maçonnerie et béton armé, sise 11, rue Cornavin et domicilié 18, rue des Délices à Genève.

Le failli a été déclaré excusable.

1211 Genève, le 5 mars 1975

Office des faillites

Le préposé: P. Mermoud

Vente aux enchères publiques après faillite

(LP 257-259)

Ct. de Fribourg

(603²)

Vente d'immeubles après faillite - Unique enchère

Faillies: Chardon René et Trifunovic Pierrette, à Vevey.

Date et lieu de l'enchère: vendredi 11 avril 1975, à 11 h., dans une salle de l'hôtel de l'Ange, à Attalens.

Dépôt des conditions de vente, de l'état des charges et servitudes dès le 25 mars 1975.

Immeubles: Commune d'Attalens

Cadastre Nom local, nature, contenance

Art.

930 En Nompraz, immeuble de 2 appartements, place de 338 m²; jardin de 206 m²; pré de 3681 m². D. Source d'eau sur No 363 avec Nos 875 et 360. CH. Chemin selon plan.

Taxe cadastrale:

Fonds Fr. 1 536.-

Bâtimens Fr. 60 000.-

Total Fr. 61 536.-

Taxe assurance incendie Fr. 375 000.-

Estimation de l'office Fr. 324 910.-

L'immeuble pourra être visité les samedis 22 mars et 5 avril 1975, entre 10 et 11 h.

Ces immeubles seront adjugés au plus offrant et dernier enchérisseur.

1700 Fribourg, le 3 mars 1975

Office cantonal des faillites,

Fribourg

Le préposé: D. Schouwey

Réalisation des immeubles dans la procédure de la saisie et de la réalisation de gage

(LP 138, 142; Ord. du Trib. féd. du 23 avril 1920, art. 29)

Par la présente, les créanciers gagistes et les titulaires de charges foncières sont sommés de produire à l'office soussigné, dans le délai fixé pour les productions, leurs droits sur l'immeuble, notamment leurs réclamations d'intérêts et de frais, et de faire savoir en même temps si la créance en capital est déjà échue ou dénoncée au remboursement, le cas échéant pour quel montant et pour quelle date. Les droits non annoncés dans ce délai seront exclus de la répartition, pour autant qu'ils ne sont pas constatés par les registres publics.

Devront être annoncées dans le même délai toutes les servitudes qui ont pris naissance avant 1912 sous l'empire du droit cantonal ancien et qui n'ont pas encore été inscrites dans les registres publics. Les servitudes non annoncées ne seront pas opposables à l'acquéreur de bonne foi de l'immeuble, à moins que, d'après le Code civil suisse, elles ne produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Ct. de Berne

(593)

Vente d'un hôtel-restaurant

(conformément au droit de poursuite)

Unique enchère

Débiteur: Jeanneret Roger, hôtel de la Crosse de Bâle, Orvin.

Immeubles: Commune d'Orvin

No 173 «Au Cheut», habitation, grange, écurie, hôtel, grenier, lessiverie No 31, habitation No 31A, assise, jardin, verger, forêt, d'une superficie de 8260 m² et d'une valeur officielle de No 175 «Le Perrolet», assise d'une superficie de 79 m² et d'une valeur officielle de

Fr. 209 000.-

Fr. 310.-

Fr. 209 310.-

Valeur officielle totale

Assurance incendie No 31 Fr. 496 300.-

No 31A Fr. 28 900.-

Fr. 525 200.-

Fr. 250 000.-

Estimation de l'office des poursuites

La réalisation est requise ensuite de poursuite d'un créancier gagiste en 1^{er} rang et de saisies.

Date de l'enchère: mardi 6 mai 1975, à 14 h. 30.

Lieu de l'enchère: Restaurant de la Truite, Frinivier.

Délai de production: 5 avril 1975.

Les conditions de vente et l'état des charges seront déposés à l'office pendant 10 jours, à compter du 14^e jour avant la date de la vente.

2608 Courtelary, le 5 mars 1975

L'office des poursuites

de Courtelary

Le préposé: R. Nussbaum

Nachlassverträge - Concordats - Concordati

Nachlass-Stundung und Aufruf zur Forderungseingabe

Sursis concordataire et appel aux créanciers

(SchKG 295, 296, 300) - (LP 295, 296, 300)

Den nachstehend genannten Schuld- nern ist eine Nachlass-Stundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen innert der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle, bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Kt. Aargau

(594²)

Schuldnerin: Mineralquelle Bad Schwarzenberg AG, 5728 Gontenschwil.

Datum der Stundungsbewilligung: 18. Februar 1975, Bezirksgericht Kulm.

Dauer der Nachlass-Stundung: 4 Monate, d.h. bis und mit 17. Juni 1975. Sachwalter: Hans Kellenberger-Graf, c/o Bezirksgericht Kulm, 5726 Unterkulm.

Eingabefrist: 25. März 1975. Die Forderungen sind Wert 18. Februar 1975 zu berechnen. Allfällige Pfand- und Vorzugsrechte sind anzumerken. Die Beweismittel sind einzulegen.

Gläubigerversammlung: Freitag, den 23. Mai 1975, 14 Uhr, Gasthof Bad Schwarzenberg, 5728 Gontenschwil.

Aktenaufgabe: 10 Tage vor der Gläubigerversammlung in der Gerichtskanzlei Kulm, 5726 Unterkulm.

5726 Unterkulm, den 5. März 1975

Der Sachwalter:
Hans Kellenberger-Graf
c/o Bezirksgericht Kulm
5726 Unterkulm

Ct. du Valais

(595)

Débiteur: Michelet Marcel, fils d'Alfred, agriculteur, Saxon.

Date de l'octroi du sursis: 25 février 1975.

Durée du sursis: quatre (4) mois soit jusqu'au 25 juin 1975.

Commissaire au sursis: Pierre Troillet, case postale 18, 1920 Martigny.

Délai pour les productions: vingt (20) jours dès la publication dans le Bulletin officiel du Canton du Valais.

Assemblée des créanciers: le lundi 2 juin 1975, à 14 h., à la salle des Audiences du Tribunal de Martigny (Hôtel de Ville, 2^e étage).

Dépôt des pièces: Pendant les (10) jours qui précèdent l'assemblée des créanciers, à l'office des poursuites et des faillites, Rue du Simplon 12, à Martigny.

Les créanciers doivent adresser leurs productions au commissaire au sursis, accompagnées des pièces justificatives dans le délai fixé ci-dessus, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

1920 Martigny, le 1^{er} mars 1975

Le commissaire au sursis:
Pierre Troillet

Verlängerung der Nachlass-Stundung

(SchKG 295, Abs. 4)

Prorogation du sursis concordataire

(LP 295, al. 4)

Proroga della moratoria

(LEF 295, 4^o capoverso)

Kt. Graubünden

(586)

Der Kreisgerichtsausschuss Oberengadin, als Nachlassbehörde hat mit Beschluss vom 20. Februar 1975 die Herrn Felder Paul, Uhren und Bijouterie, St. Moritz, am 25. Oktober 1974 gewährte Nachlassstundung von 4 Monaten einem Gesuch des Sachwalters gemäss um 2 Monate, d.h. bis 25. April 1975, verlängert.

7524 Zuoz, den 25. Februar 1975

Der gerichtlich bestellte Sachwalter
Jakob Jaeger, Betreibungsamt Oberengadin
7524 Zuoz

Ct. Tierno

(587)

La pretura di Vallemaggia avverte che, con decreto odierno, ha prorogato di due mesi la moratoria a scopo di concordato concessa il 29 ottobre 1974 al Signor Thommen Alois, in Gordevio.

Nuovo commissario del concordato, in sostituzione del dimissionario Sig. R. Lehmann, è stato nominato il Sig. Aldo Cerini in Giumaglio.

6675 Cevio, il 26 febbraio 1975

Per la pretura:
N. Moretti, segr.-ass.

Ct. de Vaud

(588)

Par décision du 26 février 1975, le président du Tribunal du district de Lausanne a prolongé de deux mois le sursis concordataire accordé à Blondel Roger, Garden Center, 1026 Denges, domicile: ch. des Biondes 9, 1020 Renens.

Fin du sursis: 12 juin 1975.

L'assemblée des créanciers est renvoyée au mardi 13 mai 1975, à 14 h. 30, dans une salle du Palais de Justice de Montbenon à Lausanne.

Les pièces seront à la disposition des intéressés, au bureau du commissaire, office des faillites, rue Caroline 2, Lausanne, dès le 2 mai 1975.

1000 Lausanne, le 27 février 1975

Le commissaire au sursis:
M. Tavel, préposé

Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages

Délibération sur l'homologation de concordat

(SchKG 304, 317) - (LP 304, 317)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Kt. Solothurn

(596)

Den Gläubigern der Nachlass-Schuldnerin, Rolesta Stalder-Bassin AG, Mariasteinstrasse, 4113 Flüh, wird hiermit zur Kenntnis gebracht, dass die Verhandlung betreffend Gewährung einer Nachlass-Stundung am Freitag, den 14. März 1975, 8 Uhr, vor Amtsgericht Dorneck-Thierstein, in Dornach, Amtshaus, 1. Stock, stattfindet.

Allfällige Einwendungen können schriftlich oder an der Verhandlung mündlich angebracht werden.

4143 Dornach, den 28. Februar 1975

Der Amtsgerichtsschreiber
von Dorneck-Thierstein

Bestätigung des Nachlassvertrages mit Vermögensabtretung

(SchKG 316d)

Homologation du concordat par abandon d'actif

(LP 316d)

Kt. Schaffhausen

(598)

Die I. Zivilkammer des Kantonsgerichtes hat mit rechtskräftigem Urteil vom 4. Februar 1975 den zwischen der Radio- und Televisions AG Schaffhausen, Repergasse 24, 8200 Schaffhausen, und seinen Gläubigern abgeschlossenen Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung bestätigt.

8200 Schaffhausen, den 17. Januar 1975

Der Gerichtsschreiber:
R. Agustoni

Ct. du Valais

(597)

Le juge-instructeur du district de Sion rend notoire que par jugement du 27 février 1975, il a homologué le concordat par abandon d'actifs proposé à ses créanciers par Biehse Kurt, entreprise d'électricité, à Sion.

Le délai de recours est de dix jours et court dès la présente publication.

1951 Sion, le 27 février 1975

Le juge-instructeur:
L. de Riedmatten

Verschiedenes - Divers - Varia

Kt. Zürich

(589)

Provisorische Verteilungsliste

Im Konkurs der IBZ Finanz AG (früher Immobilien Bank AG), mit Sitz in Zürich, Bahnhofstrasse 102 (Verfahren im Sinne von Art. 36 Bankengesetz), liegt den beteiligten Gläubigern bei der unterzeichneten Konkursverwaltung die fünfte (provisorische) Verteilungsliste bezüglich des Erlöses von Faustpfandgegenständen (zugunsten von Faustpfandgläubigern) zur Einsicht auf. Die Inhaber von Obligationen sowie Depositeneffekten und die übrigen Gläubiger 5. Klasse partizipieren nicht in dieser Verteilung.

Allfällige Beschwerden sind innert zehn Tagen, von der Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 5. März 1975 an gerechnet, beim Präsidenten des Handelsgerichtes des Kantons Zürich (Konkursrichter nach Bankengesetz) als einziger kantonaler Instanz zu erheben.

8022 Zürich, den 28. Februar 1975

Die Konkursverwaltung der IBZ Finanz AG
Schweizerische Revisionsgesellschaft
Dreikönigstrasse 7

Kt. Luzern

(604)

Dahinfallen der Nachlass-Stundung

Die am 4. November 1974 der Firma Jost AG, Generalunternehmung, Maihofstrasse 52, 6004 Luzern, bewilligte Nachlass-Stundung ist zufolge Verzichts mit heutigem Datum dahingefallen.

6004 Luzern, den 28. Februar 1975

Amtsgerichtspräsident III
Luzern-Stadt: Giezendanner

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn,
Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, St. Gallen, Graubünden,
Aargau, Ticino, Vaud, Neuchâtel, Genève.

Zürich - Zurich - Zurigo

21. Februar 1975. Führung von Night-Clubs, Dancings usw.
Showbag AG, in Zürich 1, Limmatquai 52 (c/o Dr. Jörg Rappold), Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 20.2.1975, Zweck: Führungen von Night-Clubs sowie von Dancings, Bars und Discoteken im In- und Ausland als Betriebe des Gastgewerbes; Kauf und Verkauf sowie die Renovierung solcher Betriebe; die Beteiligung an anderen Unternehmungen des Gastgewerbes sowie die Durchführung kommerzieller und finanzieller Transaktionen. Es kann Grundbesitz erworben, verwaltet und verkauft werden. Grundkapital: Fr. 350 000, voll liberriert, 350 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft erwirbt von André Berner, von Heiligenschwendi, in Erlenbach, diejenigen Gegenstände des «Astoria»-Night-Clubs, in Basel, welche im Inventarverzeichnis zum Sacheinlagevertrag vom 4.2.1975 enthalten sind, im Werte und zum Preise von Fr. 50 000, welcher Betrag voll auf das Grundkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist Dr. Jörg Rappold, von Zürich und Rheinau, in Küsnacht ZH.

21. Februar 1975. Chemisch-techn. Artikel.
Linocolor A.-G., bisher in Niederglatt (SHAB Nr. 6 vom 9.1.1975, S. 45), Fabrikation von und Handel in chemisch-technischen Artikeln usw. Die Generalversammlungen vom 31.1.1975 und 6.2.1975 haben die Statuten geändert. Sitz der Gesellschaft ist Zürich. Geschäftsdirektion: Mutschellenstrasse 11-15, in Zürich 2. Die bisherigen 100 Namenaktien zu Fr. 1000 sind in Inhaberaktien umgewandelt worden. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen im SHAB oder brieflich. Neues Mitglied des Verwaltungsrates ist Hans Kläusli, von und in Zürich; er führt Einzelunterschrift.

21. Februar 1975.
Rila Tricot AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Uraniastrasse 33, Zürich 1. Statutendatum: 14.2.1975. Zweck: Herstellung von und Handel mit Textilprodukten aller Art, insbesondere gewirkten Textilien, im In- und Ausland. Die Gesellschaft kann insbesondere Liegenschaften und Beteiligungen erwerben, verwalten und veräussern. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Einziges Mitglied des VR: Dr. iur. Ruth Habicht, von Schaffhausen, in Zürich, mit Einzelunterschrift.

21. Februar 1975.
Belimo Automation, in Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 19.2.1975. Zweck: Planung von und Handel mit Gebäudeautomationsystemen. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmungen gleicher oder ähnlicher Art beteiligen, Grundstücke erwerben, veräussern und verwalten. Grundkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 100 auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 1000, worauf Fr. 20 000 einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: durch eingeschriebenen Brief. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift: Peter Brunner, von Zürich, in Volketswil. Domizil: Bahnhofstrasse 94, Zürich 1 (c/o Peter Brunner).

21. Februar 1975. Farben, Lacke usw.
Dold AG, in Wallisellen (SHAB Nr. 172 vom 26.7.1974, S. 2065), Fabrikation von und Handel mit Farben und Lacken aller Art usw. Dr. Kurt Hans Dold, Präsident des VR (Verwaltungsrates), ist nun auch Delegierter desselben; er führt weiter Einzelunterschrift. Dora Dold-Tschudy ist nicht mehr Delegierte, sondern nun Vizepräsidentin des VR; sie führt weiter Einzelunterschrift. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Jakob Biedermann, von Zürich und Winterthur, in Winterthur.

21. Februar 1975.
Resources Finance Corporation, bisher in Genf, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 263 vom 10.11.1971, S. 2730). Statuten ursprünglich vom 26.10.1971 datiert, am 4.2.1975 geändert. Neuer Sitz: Zürich. Adresse: Fraumünsterstrasse 13, Zürich 1. Zweck: Finanzierungen und Beteiligungen an Unternehmen aller Art. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Liegenschaften erwerben. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 500 Inhaberaktien zu Fr. 100. VR (Verwaltungsrat) besteht nun aus 1 bis 5 Mitgliedern. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder brieflich oder telegraphisch. Noel Marchal ist aus dem VR ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des VR ist Peter J. Seeholzer, von Zürich und Feusisberg, in Männedorf, mit Einzelunterschrift.

21. Februar 1975.
Traiteur Ganz AG, in Wallisellen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Glattzentrum bei Wallisellen. Statutendatum: 27.1.1975. Zweck: Finanzierung, Einrichtung und Betrieb für eigene und/oder fremde Rechnung von Traiteur-Läden in der ganzen Schweiz; kann Grundeigentum an- und verkaufen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich oder im SHAB oder telegraphisch. Mitglieder des VR: Engelhardt Ganz, von Embrach, in Wetzikon ZH, Präsident, und Ely Ganz, von Embrach, in Wetzikon ZH, beide mit Kollektivunterschrift zu zweien.

21. Februar 1975. Apparate und Zubehör für Textilindustrie.
Grob & Co. Aktiengesellschaft, in Horgen (SHAB Nr. 162 vom 15.7.1974, S. 1941), Fabrikation von und Handel mit Apparaten und Zubehör für die Textilindustrie usw. Otto Wagner führt seine Kollektivunterschrift zu zweien als Vizedirektor. Kollektivprokurist Edwin Abegg wohnt nun in Oberrieden.

21. Februar 1975. Dienstleistungen.
Reserve Zürich AG, in Zürich 7 (SHAB Nr. 129 vom 6.6.1974, S. 1543), Erbringung von Dienstleistungen im Bereiche des Versicherungs- und Rückversicherungsgeschäftes usw. Dr. Hans Adolf Salzmann ist nicht mehr Präsident, sondern Delegierter des VR (Verwaltungsrat); er führt weiter Einzelunterschrift. Neues Mitglied und Präsident des VR mit Einzelunterschrift ist Johannes van Rijn, niederländischer Staatsangehöriger, in Rotterdam. Dr. Werner Altorfer, Mitglied des VR, ist nun zugleich Vizepräsident desselben; er führt weiter Einzelunterschrift. Neue Direktoren mit Einzelunterschrift sind Jan Gerhard Arnold ten Bokkel, niederländischer Staatsangehöriger, in Oostvoorne (Niederlande), und Pieter Th. van Eck, niederländischer Staatsangehöriger, in Willemstad (Curaçao).

21. Februar 1975.
Scheepi Grundstücke Kollektivgesellschaft, in Zürich 3 (SHAB Nr. 300 vom 23.12.1974, S. 3424), Handel mit sowie Vermittlung von Immobilien jeder Art usw. Die Unterschrift von Dr. Josef Outry ist erloschen.

21. Februar 1975. Beteiligungen.
Tacitus AG, in Zürich 1, Limmatquai 3, c/o G. Poggolini, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 13.2.1975. Zweck: In erster Linie Erwerb von Beteiligungen an anderen Unternehmungen im In- und Ausland, ferner Verwaltung von Vermögenswerten; kann Finanz- und Handelsgeschäfte jeder Art durchführen, sowie Grundstücke im In- und Ausland erwerben und verwalten; alle erwählten Geschäfte können für eigene oder fremde Rechnung oder treuhänderisch durchgeführt werden. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert; 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 3 Mitglieder. Einziges Mitglied des VR: Gianni Poggolini, von Zürich, in Illnau-Effretikon, mit Einzelunterschrift.

21. Februar 1975. Kunstgegenstände aller Art.
P. & D. Colnaghi GmbH, in Zürich 2 (SHAB Nr. 301 vom 24.12.1974, S. 3440), Handel mit Kunstgegenständen aller Art. Michael Gordon Simpson und Reginald Mark Glazebrook sind nicht mehr Geschäftsführer; ihre Unterschriften sind erloschen. Neue Geschäftsführer mit Einzelunterschrift: Michael Haviland Adlington Broke, britischer Staatsangehöriger, in London; Derek John Phillips, britischer Staatsangehöriger, in Wallington (Surrey, England); Richard Frederick Mulder, kanadischer Staatsangehöriger, in London, und Richard Henry Herner, britischer Staatsangehöriger, in London.

21. Februar 1975. Elektronische Geräte.
Walter R. Leemann, in Zürich (SHAB Nr. 164 vom 17.7.1969, S. 1669), Import und Vertrieb elektronischer Geräte. Neue Adresse: Grünbaldestrasse 5.

21. Februar 1975. Heizungen, Lüftungen.
Hälg & Co., in Zürich 3 (SHAB Nr. 135 vom 13.6.1974, S. 1622), Spezialfabrik für Heizung und Lüftung, Zweigniederlassung der Kommanditgesellschaft «Hälg & Co.», mit Hauptsitz in St. Gallen. Der Prokurist Ernst Korntheuer wohnt nun in Mörschwil.

21. Februar 1975.
Kreuz-Apotheke, Eduard Mäder, Apotheker, in Winterthur (SHAB Nr. 229 vom 30.9.1949, S. 2542). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers und Verkaufs des Geschäftes erloschen.

21. Februar 1975.
Elektronik Kurt Bumbacher, in Wädenswil (SHAB Nr. 289 vom 10.12.1971, S. 2977), Entwicklung und Herstellung elektronischer Mess- und Testgeräte usw. Ueber den Inhaber dieser Einzelfirma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Horgen vom 10.1.1975 der Konkurs eröffnet worden.

21. Februar 1975.
Erno Finanz AG, in Zumikon (SHAB Nr. 114 vom 17.5.1974, S. 1363). Die Generalversammlung vom 31.1.1975 hat die Statuten geändert. Die Firma lautet **Erno Handel & Finanz AG**. Die Gesellschaft bezweckt den Handel mit Wertschriften und die Finanzierung der eigenen zur Erno-Gruppe gehörenden Aktiengesellschaften und auch fremder Gesellschaften.

21. Februar 1975.
Citypress AG, in Zürich 8 (SHAB Nr. 176 vom 31.7.1974, S. 210), Betrieb eines Werbebüros usw. Die Generalversammlung vom 31.1.1975 hat die Statuten geändert. Die Firma lautet **City Werbeberatung AG**. Neue Adresse: Zimmergasse 16 in Zürich 8.

21. Februar 1975.
ATC Limited, in Zürich 1 (SHAB Nr. 66 vom 20.3.1974, S. 768), Planung und Beratung beim Ausbau von Textilunternehmen, Handel mit Textilmaschinen, Handel mit Textilerzeugnissen usw. Die Generalversammlung vom 18.2.1975 hat die Statuten geändert. Die Firma lautet **Trendtex Trading Corporation**.

21. Februar 1975. Maschinen usw.
W. Leutenegger AG, bisher in Dübendorf (SHAB Nr. 181 vom 4.8.1972, S. 2063), Handel mit Maschinen usw. Die Generalversammlung vom 11.2.1975 hat die Statuten geändert. Sitz der Gesellschaft ist Illnau-Effretikon. Adresse: Vogelsangstrasse 13.

21. Februar 1975.
Gerling-Gruppe Versicherungs-Service AG, in Zürich 8 (SHAB Nr. 94 vom 24.4.1974, S. 1093), Vermittlung von Versicherungsgeschäften usw. Die Generalversammlung vom 17.2.1975 hat die Statuten geändert. Der Verwaltungsrat bestimmt die Zeichnungsberechtigten und die Art ihrer Zeichnung. Dr. Hans Gerling, Präsident, sowie Dr. Thomas Bär und Dr. Martin Karrer, weitere Mitglieder des Verwaltungsrates, führen nicht mehr Einzelunterschrift, sondern Kollektivunterschrift zu zweien.

21. Februar 1975. Elektronische Geräte.
«TWD» Tewede AG, in Zürich 8 (SHAB Nr. 136 vom 15.6.1970, S. 1369), Beratung auf dem Gebiete der Erstellung elektronischer Geräte usw. Mit Beschluss ihrer Generalversammlung vom 15.1.1975 hat sich diese Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

21. Februar 1975. Beteiligungen.
Finutra GmbH in Liquidation, in Zürich 1 (SHAB Nr. 19 vom 24.1.1972, S. 198), Beteiligung an Finanzierungsgesellschaften usw. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

21. Februar 1975. Treuhänderische Geschäfte usw.
Neuba AG (Neuba S.A.) (Neuba Ltd.), in Bassersdorf, Bunterweg 1, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 12.2.1975. Zweck: Uebernahme und Ausführung von Treuhänderischen, Buchhaltungs- und Revisionsaufträgen, Vermögensverwaltungen, Steuer-, Finanz-, Unternehmens- und Organisationsaufgaben, Firmengründungen und -verwaltungen und internationalen Marketingaufgaben. Die Gesellschaft kann auch Grundstücke erwerben und Bauten erstellen und sich an anderen Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: können schriftlich oder telegraphisch erfolgen, sofern Adressen bekannt und Gesetz nicht zwingend anders bestimmt. VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder. Mitglieder des VR: Raymond Neuhaus, von Pfaffien, in Bassersdorf, Präsident; Bernadette Bächler, von Oberkirch LU, in Maur, und René Winterstein, von Zürich, in Zollikon, alle mit Einzelunterschrift.

21. Februar 1975. Erwachsenenbildung usw.
«Oekos», F. Bürgli, lic. oec. HSG, in Zürich, Zähringerstrasse 51, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Fritz Bürgli, von Lyss, in Zürich 1. Institut für Erwachsenenbildung sowie Durchführung von Förderkursen für Schüler.

21. Februar 1975.
Sozialdemokratisch-gewerkschaftliche Pressegemeinschaft, in Zürich 4, Morgartenstrasse 2, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 14.2.1975. Zweck: Herausgabe und Vertrieb einer sozialdemokratisch-gewerkschaftlichen Zeitung sowie weiterer Pressezeugnisse. Grundkapital: Fr. 100 000, mit Fr. 20 000 liberriert, 200 Namenaktien zu Fr. 500. Vorrechte zu Gunsten bestimmter Personen im Falle der Uebertragung von Aktien gemäss näherer Regelung in den Statuten. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): höchstens sieben Mitglieder. Mitglieder des VR: Yvonne Lenzlinger, von Riehen und St. Gallen, in Hausen am Albis, Präsidentin; Moritz Leuenberger, von Rohrbach bei Huttwil, in Zürich, und Hans Ahl, von Winterthur, in Zürich, alle mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Bern - Berne - Berna

Bureau Aarberg

19. Februar 1975. Werkzeugbau.
Jürg Baumann, in Grossaffoltern. Inhaber der Firma ist Jürg Baumann, von Grindelwald, in Grossaffoltern. Fabrikation von Spritzgusswerkzeug, Stanzwerkzeug und Vorrichtungen. Bächli-rain 208 d.

19. Februar 1975. Bäckerei, Konditorei.
Josef Rogen, in Lyss. Inhaber der Firma ist Josef Rogen, italienischer Staatsangehöriger, in Lyss. Betrieb einer Bäckerei und Konditorei. Schulgasse 5.

19. Februar 1975. Garten- und Sportplätze.
Heinz Aemmer AG, in Lyss. Gemäss Statuten vom 7. Februar 1975 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Projektierung und Ausführung von Garten- und Sportplatzanlagen, die Produktion und den Handel mit Blumen und Pflanzen, die Ausführung von Belagsarbeiten sowie insbesondere die Weiterführung der Einzelfirma «Aemmer Heinz», Gartenbau usw., in Lyss, welche als Sacheinlage eingebracht wird. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 300 000, eingeteilt in 240 Namenaktien zu Fr. 1000 und 600 Stimmrechtsnamenaktien zu Fr. 100. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «Aemmer Heinz», gemäss der dem Gründungsakt beigefügten Bilanz vom 31. Dezember 1974, wonach die Aktiven (Kassabestand, Bankguthaben, Wertschriften, Kundenguthaben, Maschinen, Werkzeuge, Fahrzeug usw.) Fr. 951 696 und die Passiven (Kreditoren, transitorische Passiven, Darlehen) Fr. 113 963,65 betragen, so dass sich ein Aktivüberschuss von Fr. 837 732,35 ergibt. Für den Uebernahmepreis von Fr. 837 732,35 erhält der Sacheinleger Heinz Aemmer 238 voll liberrierte Namenaktien zu Fr. 1000 und 600 voll liberrierte Namenaktien zu Fr. 100. Die verbleibenden Fr. 539 732,35 des Aktivüberschusses gewährt der Sacheinleger der Gesellschaft als Darlehen. Die verbleibenden Fr. 2000 des Grundkapitals werden mit Forderungen gegenüber der Gesellschaft verrechnet. Die Gesellschaft tritt in alle Rechte und Pflichten der bisherigen Firma «Aemmer Heinz», in Lyss, ein, rückwirkend mit Nutzen- und Schadenbeginn am 31. Dezember 1974. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Die Bekanntmachungen erfolgen im SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Heinz Aemmer, als Präsident, und Nelly Aemmer, als Vizepräsidentin, beide von Matten bei Interlaken, in Lyss. Sie zeichnen einzeln. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Paul Althaus, von Langnau, in Busswil, und Walter Blum, von Pfaffnau, in Lyss. Geschäftslokal: Oelweg 12.

19. Februar 1975. Gartenbau usw.
Aemmer Heinz, in Lyss, Gartenbau, Produktion von und Handel mit Blumen und Topfpflanzen, Sportplatzbau, Belagsarbeiten (SHAB Nr. 23 vom 29.1.1974, S. 269). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der vorstehend eingetragenen Firma «Heinz Aemmer AG», in Lyss, übernommen.

19. Februar 1975.
Raiffeisenkasse Kappelen, in Kappelen, Genossenschaft (SHAB Nr. 282 vom 2.12.1973, S. 3211). Fritz Liechi ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Es wurde gewählt: Rudolf Bättig, von Luzern und Eglolzwil, in Kappelen, als Verwalter; mit Kollektivunterschrift zu zweien.

19. Februar 1975. Maschinenbau.
E. Hofmann, in Lyss, Maschinenbau (SHAB Nr. 108 vom 8.5.1963, S. 1328). Neues Geschäftslokal: Werkstrasse 4.

19. Februar 1975. Restaurant.
Fritz Hürzeler, in Aarberg, Betrieb des Restaurants Hirschen (SHAB Nr. 289 vom 10.12.1970, S. 2812). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

20. Februar 1975. Uhren- und Bijouterie.
Paul Margueron, in Lyss. Inhaber der Firma ist Paul Margueron, von Bottens FR, in Lyss. Handel mit Uhren- und Bijouteriewaren. Bielstrasse 47.

20. Februar 1975. Hotel.
Eduard Winkelmann, in Lyss, Betrieb des Hotels Weisses Kreuz (SHAB Nr. 201 vom 28.8.1968, S. 1864). Neue Geschäftsnatur: Betrieb des Restaurants Stern. Neues Geschäftslokal: Bernstrasse 55.

20. Februar 1975. Bekleidungsartikel.
Hs. Meyer-Sieber, in Lyss, Handel mit Bekleidungsartikeln (SHAB Nr. 178 vom 3.8.1971, S. 1916). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

20. Februar 1975. Restaurant und Kleinviehhandel.
Hans Winkelmann, in Lyss, Betrieb der Wirtschaft vom Stern und Kleinviehhandel (SHAB Nr. 120 vom 24.5.1949, S. 1394). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

20. Februar 1975. Werkstätte.
Fritz Matter, in Kallnach, mechanische Werkstätte, sanitäre Installationen, Handel mit landwirtschaftlichen Maschinen (SHAB Nr. 117 vom 25.5.1964, S. 1620). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

20. Februar 1975.
Landes-Gross-Loge-Helvetia, in Aarberg. Förderung des geistigen Lebens, Verein (SHAB Nr. 57 vom 8.3.1972, S. 603). Der Präsident Arnold Aellen, von Saanen, wohnt nun in Aarberg. Neues Domizil: Nidaustrasse 31, beim Präsidenten.

20. Februar 1975. Bauten.
Otto Lauper, in Lyss, Betrieb einer Baunternehmung (SHAB Nr. 157 vom 9.7.1971, S. 1700). Neues Geschäftslokal: Kasernenstrasse 11.

20. Februar 1975. Mechanische Werkstätte, Schlosserei.
E. Aebi-Lauper, in Lyss, mechanische Werkstätte, Schlosserei, Handel mit Maschinen, Motor- und Fahrrädern (SHAB Nr. 285 vom 5.12.1947, S. 3598). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der nachstehend eingetragenen Firma «M. Aebi, Autogarage», in Lyss, übernommen.

20. Februar 1975.
M. Aebi, Autogarage, in Lyss. Inhaber der Firma ist Martin Aebi, von und in Lyss. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der vorstehend gelöschten Firma «E. Aebi-Lauper», in Lyss. Mechanische Werkstätte, Handel mit, Unterhalt und Reparaturen von Autos, Motor- und Fahrrädern. Bernstrasse 38-40.

20. Februar 1975.

Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in Lyss (SHAB Nr. 180 vom 5. 8. 1974, S. 2142). Die Unterschriften der Zeichnungsberechtigten Louis Mottet und Robert Granwehr sind erloschen. Der Zeichnungsberechtigte Walter Frehner wohnt nun in Riehen BS.

20. Februar 1975. Metzgerei.

Paul Wiedmer-Loder, in Grossaffoltern, Metzgerei (SHAB Nr. 169 vom 23. 7. 1946, S. 2219). Die Firma wird infolge Geschäftsübergangs gelöscht.

21. Februar 1975.

Erdbau AG Kothofen-Suberg, in Kothofen-Suberg, Gemeinde Grossaffoltern, Ausführung von Erdbau-, Tiefbau- und Planierungsarbeiten, Abbrucharbeiten, Kies- und Sandgewinnung, durch Konkurs aufgelöste Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 247 vom 22. 10. 1970, S. 2389). Die Firma wird nach beendigem Konkursverfahren von Amtes wegen gelöscht.

21. Februar 1975. Unterlagsböden.

Schranz, in Meikirch. Inhaber der Firma ist Fritz Schranz-Schüpbach, von Adelboden, in Meikirch. Erstellen von Unterlagsböden. Moosweg 86.

21. Februar 1975. Carrosserie und Autospengerei.

Lorenzo Tieppo, in Wahlendorf, Gemeinde Meikirch. Inhaber der Firma ist Lorenzo Tieppo, italienischer Staatsangehöriger, in Bern. Carrosserie und Autospengerei. Geschäftslokal: Aussendorf.

21. Februar 1975. Restaurant.

Hans Haldemann, in Werdthof, Gemeinde Kappelen. Inhaber der Firma ist Hans Haldemann, von Eggwil, in Werdthof. Betrieb des Restaurants «Sternen».

Bureau Bern

21. Februar 1975.

Huggenberger & Co., Elektr. Installationen, in Bern. Ernst Huggenberger, von Winterthur, in Bern, und Rolf Josef Halter, von Mellingen, in Muri bei Bern, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. März 1975 beginnen wird. Elektrische Installationen. Hofcheldstrasse 29.

21. Februar 1975. Geschäfts- und Sachwalterbüro usw.

Gottfried Frutig, in Bern, Geschäfts- und Sachwalterbüro usw. (SHAB Nr. 270 vom 18. 11. 1958, S. 3078). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

21. Februar 1975. Mechanische Werkstatt.

S. Szabo-Born, in Köniz. Inhaber der Firma ist Sandor Szabo, von und in Köniz. Einzelunterschrift ist erteilt an Ylona Barbe François Szabo-Born, von und in Köniz. Betrieb einer mechanischen Werkstatt. Känzlistrasse 20.

21. Februar 1975. Elektrische Anlagen usw.

Peter Wälti, in Bern. Bümpliz, elektrische Anlagen und Telefoninstallationen (SHAB Nr. 125 vom 30. 5. 1962, S. 1611). Die Firma wird infolge Geschäftsübergangs gelöscht. Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31. Oktober 1974 und Sacheinlagevertrag vom 19. Dezember 1974 werden von der neuen «Peter Wälti AG», in Bern, übernommen.

21. Februar 1975. Elektrische und Telefoninstallationen.

Peter Wälti AG, in Bern. Mit Statuten vom 19. Dezember 1974 besteht unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft. Sie bezweckt: Ausführung von elektrischen und Telefoninstallationen sowie Handel mit Geräten der Elektrobranche. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben und veräußern. Das voll libierte Grundkapital beträgt Fr. 500 000, eingeteilt in 500 Namenaktien zu Fr. 200 und 400 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt von der Einzelfirma «Peter Wälti», in Bern-Bümpliz, Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31. Oktober 1974 und Sacheinlagevertrag vom 19. Dezember 1974, nämlich Aktiven von Fr. 938 111.40 und Passiven von Fr. 338 353.65. Vom Uebnahmepreis von Fr. 599 757.75 werden Fr. 498 000 auf das Grundkapital angerechnet. Fr. 2000 sind bar auf das Grundkapital einbezahlt worden. Die Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Peter Wälti, von Rüderswil, in Bern, Präsident, und Charlotte Wälti-Streit, von Rüderswil, in Bern. Beide führen Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Bümplizstrasse 153, Bümpliz.

21. Februar 1975.

Prospetta W. & W. Ritz, in Bern. Betrieb einer Prospekt-, Sammel- und Verteiler-Organisation. Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 188 vom 14. 8. 1974, S. 2231). Die Gesellschaft ist seit dem 31. Dezember 1974 aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

21. Februar 1975.

Sauber & Gisin AG für elektrotechnische Anlagen. Zweigniederlassung in Liebfeld, Gemeinde Köniz (SHAB Nr. 297 vom 19. 12. 1973, S. 3351). Mit Hauptsitz in Zürich. Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien ist René Pfister, von Wetzikon, in Männedorf.

21. Februar 1975.

American Express International Banking Corporation Hartford & New York, Filiale Bern, in Bern, Reisebürobetrieb usw. (SHAB Nr. 30 vom 6. 2. 1975, S. 327). Mit erster schweizerischer Zweigniederlassung in Luzern. Die Unterschrift von William Hanson Morten ist erloschen.

21. Februar 1975.

«Läderbuttlig Bärs», Kohli & Kolly, in Bern. Felix Andreas Kohli, von Bern, in Thörishaus, Gemeinde Neuenegg, und Gilbert Kolly, von St. Sylvester, in Bern, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. März 1975 begonnen hat. Herstellung, Reparaturen und Vertrieb von Gegenständen aller Art aus Leder. Neueneggasse 36.

21. Februar 1975.

Cosmos-Verlag AG, in Bern (SHAB Nr. 248 vom 23. 10. 1963, S. 3003). Neues Geschäftsdomizil: Schulweg 8.

21. Februar 1975.

Birag Banken- und Industrie-Rechenzentrum AG, in Bern (SHAB Nr. 113 vom 16. 5. 1974, S. 1552). Alexander Karlen und Urs Vonnaburg sind zu Vizepräsidenten mit Kollektivunterschrift zu zweien ernannt worden; ihre Prokuren sind demnach erloschen. Neuer Prokurist ist Theo Reber, von Bern und Schangnau, in Bern; er zeichnet kollektiv zu zweien, jedoch nicht mit einem andern Prokuristen.

21. Februar 1975. Maschinen usw.

Wanner AG, Filiale Bern, in Bern, Fabrikation von und Handel mit und Vertrieb von Erzeugnissen der Maschinenindustrie, der Korkstein- und Isolierbranche usw. (SHAB Nr. 95 vom 25. 4. 1974, S. 1106) mit Hauptsitz in Horgen. Diese Zweigniederlassung ist aufgehoben worden und der auf sie bezügliche Eintrag wird demnach gelöscht.

21. Februar 1975. Verkaufsförderung usw.

A-Z Direct-Marketing AG, in Bern, Erarbeitung und Zurverfügungstellung von Konzeptionen der Verkaufsförderung usw. (SHAB Nr. 113 vom 16. 5. 1974, S. 1552). In der Generalversammlung vom 31. Januar 1975 wurde das Grundkapital von Fr. 50 000 auf

Fr. 100 000 erhöht, durch Ausgabe von 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt nun Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000.

21. Februar 1975. Brems- und Kupplungsmaterialien usw.

Technomag AG, in Bern, Vertrieb von Brems- und Kupplungsmaterial der «IMAG Aktiengesellschaft», in Münchenstein, usw. (SHAB Nr. 182 vom 7. 8. 1974, S. 2167). In der Generalversammlung vom 19. Februar 1975 wurde das Aktienkapital von Fr. 500 000 auf Fr. 1 020 000 erhöht, durch Ausgabe von 520 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll libierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 1 020 000, eingeteilt in 1020 Namenaktien zu Fr. 1000.

Bureau Biel — Bienne

21. Februar 1975. Schallplatten.

Musicbox, Rihs & Co., in Biel, Handel mit Schallplatten, Büchern und Posters, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 68 vom 22. 3. 1973, S. 768). Die Firma wird geändert in **Lollypop, Rihs & Co.** Barbara Zurbuchen, von Habkern, in Biel, ist am 1. Januar 1975 als Gesellschafterin eingetreten. Der Gesellschafter Robert Rihs wohnt nun in Biel. Neues Geschäftsdomizil: Kanalgarage 13.

21. Februar 1975. Teppiche.

Alfons Hartmann, in Biel, Verkauf und Verlegung von Bodenbelägen und Teppichen (SHAB Nr. 13 vom 17. 1. 1973, S. 140). Der Konkursrichter von Biel hat durch Urteil vom 28. Januar 1975 über den Firmhaber den Konkurs eröffnet.

21. février 1975. Peinture.

David Ostinelli, à Bienne, entreprise de peinture et gypserie, achat et vente d'articles de peinture (FOSC du 30. 12. 1969, N° 303, p. 2978). La raison est radice par suite de remise du commerce.

21. février 1975. Plâtrerie.

Robert Ostinelli, à Bienne. Le chef de la maison est Robert Ostinelli, de Novazzano TI, à Bienne. Entreprise de peinture et plâtrerie, de lettres, achat et vente d'articles de peinture et d'articles divers. Chemin des Libellules 8.

21. Februar 1975. Gravieranstalt.

Hans Maire, in Biel, Gravieranstalt (SHAB Nr. 276 vom 25. 11. 1958, S. 3135). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

21. Februar 1975. Gravieranstalt.

Hans Maire, in Biel. Inhaber dieser Firma ist Hans Maire jun., von Les Ponts-de-Martel NE, in Scheuren. Gravieranstalt. Grünweg 23.

Bureau Büren an der Aare

21. Februar 1975. Transporte.

W. Schädli, in Lengnau, Fuhrhaltere und Autotransporte, in Konkurs (SHAB Nr. 272 vom 21. 10. 1970, S. 2647). Nachdem das Konkursverfahren geschlossen worden ist, wird die Firma von Amtes wegen gelöscht.

21. Februar 1975. Nutzfahrzeuge.

Importa-Handelsagentur, W. Schädli, in Lengnau, Import von und Handel mit Nutzfahrzeugen aller Art, in Konkurs (SHAB Nr. 272 vom 20. 11. 1970, S. 2647). Nachdem das Konkursverfahren geschlossen worden ist, wird die Firma von Amtes wegen gelöscht.

21. Februar 1975. Holzwaren.

Hans Müller, vorm. A. Müller Söhne, in Rütli bei Büren; Fabrikation von Holzwaren und Handel mit solchen (SHAB Nr. 55 vom 7. 3. 1935, S. 593). Die Firma wird infolge Uebernahme von Aktiven und Passiven an die Firma «Hans Müller», in Rütli bei Büren, gelöscht.

21. Februar 1975. Holzwaren.

Hans Müller, in Rütli bei Büren. Inhaber der Firma ist Hans Müller-Lehmann, von und in Rütli bei Büren. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der vorstehend gelöschten Firma «Hans Müller, vorm. A. Müller Söhne», in Rütli bei Büren. Fabrikation von Holzwaren und Handel mit solchen.

21. Februar 1975. Bodenbeläge.

Fritz Schüpbach, in Busswil bei Büren, Liefern und Verlegen von Bodenbelägen und Teppichen (SHAB Nr. 21 vom 26. 1. 1972, S. 223). Die Firma wird infolge Übernahme der Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 1. Oktober 1974 durch die nachstehend eingetragene Kollektivgesellschaft «Fritz Schüpbach AG», mit Sitz in Busswil, gelöscht.

21. Februar 1975. Bodenbeläge usw.

Fritz Schüpbach AG, in Busswil bei Büren. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 15. Februar 1975 besteht unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft. Sie bezweckt den Handel mit und die Verlegung von Boden-, Wand- und Deckenbelägen. Sie kann Liegenschaften oder beschränkte dingliche Rechte an solchen erwerben, belasten oder veräußern und sich an andern Unternehmen mit ähnlichen Zielsetzungen beteiligen. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 200 000, eingeteilt in 1000 Namenaktien zu Fr. 100 und 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «Fritz Schüpbach», Busswil, gemäss der dem Gründungsakt beigefügten Bilanz per 1. Oktober 1974, wonach die Aktiven Fr. 657 023.30 (Kasse, Postcheck, Bankguthaben, Debitoren, Warenvorräte, Büromobiliare, Werkzeuge, Apparate und Autos) und die Passiven Fr. 68 150.25 (Dalkredite und Kreditoren) betragen. Der Uebnahmepreis entspricht dem Aktivenüberschuss von Fr. 588 873.05. Davon werden Fr. 200 000 voll auf das Grundkapital angerechnet. Die Gesellschaft tritt rückwirkend mit Nutzen- und Schadenbeginn ab 1. Oktober 1974 in alle Rechte und Pflichten der bisherigen Einzelfirma Fritz Schüpbach ein. Die Einberufung der Generalversammlung erfolgt schriftlich. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Fritz Schüpbach, in Busswil, als Präsident; Beat Schüpbach, in Biel, als Vizepräsident; Hans Ulrich Schüpbach, in Busswil; Urs Schüpbach, in Lyss, alle von Grosshöchstetten, und Willy Moser, von Wynigen, in Busswil, als Sekretär. Fritz Schüpbach führt Einzelunterschrift; Beat Schüpbach, Hans Ulrich Schüpbach und Willy Moser zeichnen kollektiv zu zweien. Bielstrasse 2.

Bureau Burgdorf

12. Februar 1975.

EG Burgdorf, in Burgdorf, Einkaufsgenossenschaft (SHAB Nr. 194 vom 21. 8. 1974, S. 2291). Die Generalversammlung vom 29. 1. 1975 hat die Auflösung beschlossen. Aktiven und Passiven werden von der neu gegründeten «EG Burgdorf Aktiengesellschaft» übernommen. Die Liquidation ist nach Angabe der Beteiligten durchgeführt. Wegen fehlender Zustimmung der Eidgenössischen Steuerverwaltung kann die Firma noch nicht gelöscht werden.

12. Februar 1975.

EG Burgdorf Aktiengesellschaft, in Burgdorf. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 29. 1. 1975 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie hat zum Zweck den Betrieb eines Grosshandelsunternehmens für Nahrungsmittel, Weine (Schultheissen-Weinkellerei) und andere Konsumgüter. Die Gesellschaft fördert die selbständige Erwerbstätigkeit in der schweizerischen Volkswirtschaft durch Schaffung und Erhaltung wettbewerbsfähiger Betriebe. Sie

trifft alle Massnahmen, die geeignet sind, die Wirtschaftlichkeit und Wettbewerbsfähigkeit der mit ihr in Geschäftsverbindung stehenden Detailisten und Kunden zu fördern. Sie kann sich an andern Unternehmen beteiligen oder solche übernehmen sowie Liegenschaften erwerben und veräußern. Das voll libierte Grundkapital beträgt Fr. 3 400 000, eingeteilt in 6800 Namenaktien zu Fr. 500. Die Gesellschaft übernimmt von der bisherigen Genossenschaft «EG Burgdorf» gemäss Sacheinlagevertrag vom 29. 1. 1975 und Zwischenbilanz per 31. 3. 1974 die Aktiven von Fr. 40 382 562.17 und die Passiven von Fr. 36 982 562.17. Der Aktivenüberschuss und Uebnahmepreis von Fr. 3 400 000 wird voll auf das Grundkapital angerechnet. Publikationsorgan ist das SHAB. Mitteilungen an Aktionäre erfolgen schriftlich. Der Verwaltungsrat besteht aus 7 bis 11 Mitgliedern. Ihm gehören an: Fritz Burkhard, von Messen und Suniswald, in Messen, Präsident; Dr. Franz Schertenleib, von Heimiswil, in Ostermundigen, Gemeinde Bolligen, Vizepräsident; Fritz Gerber, von Langnau i.E., in Wynigen, Sekretär; Eduard Stersch, von und in Matten b. Interlaken; Dino Arieli, von Brunenthal, in Solothurn; Carl Flatt, von Thalwil, in Wangen a.d.A.; Friedrich Balz, von Langnau i.E., in Wassen i.E. Präsident, Vizepräsident, Sekretär und Direktor Dr. Hans W. Lüthi, von Lauperswil, in Boll, führen Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivprokura wird erteilt an Hans Krähenbühl, von Wynigen; Max Witschi, von Bäriswil; Peter Jordi, von Linthal; Ernst Muster, von Hasle b.B., alle in Burgdorf; Ulrich Baumann, von Wileroltigen, in Kirchberg BE, und Enrico Farronato, von Basel, in Worb. Geschäftsdomizil: Kirchbergstrasse 107.

20. Februar 1975.

Steiner & Buschor AG Ingenieur- & Planungsbüro, in Burgdorf. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungskt und Statuten vom 31. 1. 1975 besteht unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft. Sie bezweckt den Betrieb eines Ingenieur- und Planungsbüros, insbesondere die Weiterführung des Geschäftsbetriebs der Kollektivgesellschaft «Steiner & Buschor, Ingenieur- & Planungsbüro». Das voll libierte Grundkapital beträgt Fr. 150 000, eingeteilt in 24 Namenaktien zu Fr. 5000 und 30 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 31. 1. 1975 und Bilanz per 31. 12. 1974 die Aktiven, Fr. 339 396.35, und die Passiven, Fr. 89 396.35, der Kollektivgesellschaft «Steiner & Buschor, Ingenieur- & Planungsbüro», in deren Rechte und Pflichten sie rückwirkend per 1. 1. 1975 eintritt. Vom Aktivenüberschuss und Uebnahmepreis von Fr. 250 000 werden Fr. 146 000 auf das Grundkapital angerechnet. Die Einberufung der Generalversammlung erfolgt durch eingeschriebenen Brief oder Mitteilung gegen Empfangsbcheinigung. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Manfred Steiner, von Trub, Präsident, und Thomas Buschor, von Altsätten, Vizepräsident, beide in Burgdorf. Beide führen Einzelunterschrift. Einzelprokura wird erteilt an Hansruedi Loosli, von Eriswil, in Burgdorf. Domizil: Gotthelfstrasse 52 (in gemieteten Räumen).

21. Februar 1975.

Schweizerische Bankgesellschaft (SBG). Zweigniederlassung in Burgdorf (SHAB Nr. 146 vom 26. 6. 1974, S. 1760). Mit Hauptsitz in Zürich. Der Zeichnungsberechtigte Peter Stähli wohnt nun in Burgdorf.

Bureau de Delémont

21. février 1975. Métaux.

Marcel Fleury, à Courcelon, commune de Courroux, vieux fers et métaux (FOSC du 9. 11. 1959, N° 261, p. 3072). La raison est radice par suite de décès du titulaire. L'actif et le passif sont repris par la société en nom collectif «Etablissement M. et D. Fleury», à Courroux, déjà inscrite.

21. février 1975. Société coopérative immobilière «Les Champlois», à Delémont (FOSC du 10. 6. 1964, N° 131, p. 1803). Dans son assemblée générale du 19 avril 1974, la société a modifié ses statuts. La société est désormais engagée par la signature collective du président et du vice-président. Les autres points modifiés ne sont pas soumis à publication. Hans Lehmann, président, et André Mottaz, secrétaire-caissier, ont démissionné; leur signature est radice. Ernest Rais, de Vermes, à Delémont (jusqu'à présent membre), est président; Pierre Buchwalder, de et à Delémont, est vice-président.

Bureau Interlaken

21. Februar 1975. Bodenbeläge.

O. Luchs, in Hofstetten, Vertretung in Goodyear-Baustoffen (SHAB Nr. 68 vom 21. 3. 1956, S. 749). Neue Geschäftsnatur: Bodenbeläge und Handel mit Teppichen.

Bureau Langnau (Bezirk Signau)

20. Februar 1975. Metzgerei.

Alfred Reber, in Trubschachen. Inhaber der Firma ist Alfred Reber, von Schangnau, in Trubschachen. Margrit Reber, von Schangnau, in Trubschachen, Ehefrau des Firmahabers wurde Einzelunterschrift erteilt. Betrieb einer Metzgerei.

20. Februar 1975. Schreinerei.

Otto Rindlisbacher, in Zollbrück Gemeinde Lauperswil, Bau- und Möbelschreinerei (SHAB Nr. 277 vom 26. 11. 1947, S. 3497). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

20. Februar 1975.

Fritz Brand, Aktiengesellschaft, in Zollbrück Gemeinde Rüderswil, Sägerei, Hobelwerk und Holzhandlung usw. (SHAB Nr. 22 vom 28. 1. 1975, S. 239). Rebekka Schmid-Brand, von Appenzel, in Bern, wurde Kollektivunterschrift zu zweien erteilt.

Bureau Laufen

20. Februar 1975.

Architekturbüro Hesse und Müller, in Laufen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 87 vom 16. 4. 1970, S. 846). Die Gesellschaft ist aufgelöst. Die Firma wird nach durchgeführter Liquidation gelöscht. Aktiven und Passiven werden vom Gesellschafter G. Hesse, als Inhaber der gleichnamigen Einzelfirma, in Laufen, übernommen.

20. Februar 1975.

G. Hesse, Architekt, in Laufen. Inhaber der Firma ist Gerhard (genannt Gerd) Hesse, deutscher Staatsangehöriger, in Laufen. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft «Architekturbüro Hesse und Müller», in Laufen. Architekturbüro. Hauptstrasse 19.

Bureau de Moutier

Rectification.

Hermann Konrad, Société Anonyme, à Moutier (FOSC du 20. 2. 1975, N° 41, p. 467). Ils signent collectivement à deux avec un des directeurs Anselmo Maspoli, Erwin Schwarz ou René Marchand et non René Blanchard comme indiqué par erreur.

20. février 1975. Prototypes industriels.

ACHEM, Henri Marthaler, à Moutier. Le chef de la maison est Henri Marthaler, de Bümpliz, à Moutier. Bureau d'ingénieur en électronique appliquée. Exécution d'études, constructions et prototypes industriels.

21. février 1975. Outillages.

Alain Bardet, à Eschert, calcul et fabrication de cames, achat et vente d'outillages pour tours automatiques (FOSC du 14.8.1973, N° 188, p. 2275). Le siège de la maison de même que le domicile particulier du titulaire sont actuellement à Moutier. Adresse: Rue du Viaduc 53.

21. février 1975. Maçonnerie.

Silvio Tomaselli, à Saicourt, entreprise de maçonnerie (FOSC du 7.11.1968, N° 262, p. 2410). La maison ajoute à son genre d'affaires le commerce d'eaux minérales.

21. février 1975.

Schäublin S.A. (Schäublin A.G.), à Bévillard, société anonyme (FOSC du 3.3.1972, N° 537). La signature de Henri Romy, fondé de procuration, est radiée. André Mercier (déjà inscrit) est nommé directeur pour l'établissement principal. Jean-René Blanchard, de et à Malleray, est nommé fondé de procuration pour l'établissement principal. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs, du directeur et des fondés de procuration.

21. février 1975. Atelier mécanique.

Werner Liechti, à Moutier, atelier mécanique (FOSC du 25.3.1946, N° 70, p. 919). La raison est radiée par suite de l'apport de l'actif et du passif de la maison, selon bilan du 31 décembre 1974, à la société anonyme «Werner Liechti S.A.», à Moutier.

21. février 1975.

Werner Liechti S.A., à Moutier (FOSC du 6.1.1975, N° 3, p. 18). Le capital social de fr. 50 000 est actuellement entièrement libéré. Il est fait apport à la société de l'actif et du passif de la raison individuelle «Werner Liechti», à Moutier, ci-devant radiée, selon bilan au 31 décembre 1974 reproduit dans le contrat d'apport du 18 février 1975, bilan accusant un actif de fr. 247 360.10 et un passif de fr. 52 066.60, soit un actif net de fr. 195 293.50. Cet apport a été accepté pour ce prix et un versement de fr. 28 800 est affecté au capital social. Le solde par fr. 166 493.50 fait l'objet d'une créance sur la société. Cette dernière est mise et subrogée dans tous les droits et obligations de l'entreprise Werner Liechti avec effet rétroactif au 1^{er} janvier 1975. Les statuts ont été modifiés en conséquence.

21. février 1975. Articles en métal.

Louis Moser, à Malleray, fabrication d'articles en métal (FOSC du 20.7.1970, N° 166, p. 1658). La raison est radiée par suite de l'apport de l'actif et du passif de la maison, selon bilan au 31 décembre 1974, à la société anonyme Louis Moser S.A., à Malleray.

21. février 1975.

Louis Moser S.A., à Malleray, société anonyme (FOSC du 9.1.1975, N° 6, p. 47). Le capital social de fr. 400 000 est actuellement entièrement libéré par l'apport fait à la société de l'actif et du passif de la raison individuelle Louis Moser, à Malleray, ci-devant radiée, selon bilan au 31 décembre 1974 reproduit dans le contrat d'apport du 19 février 1975, bilan accusant un actif de fr. 2104 551.35 et un passif de fr. 1157 397.25, soit un actif net de fr. 947 154.10. Cet apport a été accepté pour ce prix et un versement de fr. 320 000 est affecté au capital social. Le solde par fr. 627 154.10 fait l'objet d'une créance sur la société. Cette dernière est mise et subrogée dans tous les droits et obligations de l'entreprise Louis Moser avec effet rétroactif au 1^{er} janvier 1975. Les statuts ont été modifiés en conséquence.

Bureau de Porrentruy

21. février 1975. Horlogerie.

Ouvreur et Ackermann, décollage, précédemment à Bonfol décollage, société en nom collectif (FOSC du 22.5.1974, N° 118, p. 1417). Le siège de la maison est transféré à Vendincoeur.

21. février 1975. Bâtiments.

Jules Comment, à Chevenez, entreprise de bâtiments (FOSC du 21.4.1953, N° 90, p. 938). La raison est radiée par suite de remise de commerce. L'actif et le passif sont repris par la maison «Charles Comment», à Chevenez, ci-après inscrite.

21. février 1975. Bâtiments.

Charles Comment, à Chevenez. Le chef de la maison est Charles Comment, de Bonfol, à Chevenez. La maison reprend l'actif et le passif de la maison «Jules Comment», à Chevenez, ci-dessus radiée. Entreprise de bâtiments.

21. février 1975. Bétail.

Ernest Mételle, à Porrentruy, commerce de grand et petit bétail (FOSC du 3.6.1954, N° 127, p. 1422). La raison est radiée par suite de remise de commerce. L'actif et le passif sont repris par la maison «Rémy Mételle», à Porrentruy, ci-après inscrite.

21. février 1975. Bétail.

Rémy Mételle, à Porrentruy. Le chef de la maison est Rémy Mételle, de Frégicourt, à Porrentruy. La maison reprend l'actif et le passif de la maison «Ernest Mételle», à Porrentruy, ci-dessus radiée. Commerce de grand et de petit bétail. Adresse: Route de Courgenay N° 14a, 2900 Porrentruy.

Bureau Schlosswil (Bezirk Konolfingen)

21. février 1975. Elektrobedarf.

Albert Mäder, in Rüfenacht, Gde. Worb. Elektrobedarf en gros (SHAB Nr. 7 vom 10.1.1974, S. 71). La Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der nachstehend eingetragenen Firma «Albert Mäder AG», in Rüfenacht, übernommen.

21. Februar 1975. Elektroartikel.

Albert Mäder AG, in Rüfenacht, Gde. Worb. Gemäss öffentlich bekanntem Errichtungsakt und Statuten vom 29. Januar 1975 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Handel mit Elektroartikeln en gros. Die Gesellschaft kann sich an gleichartigen oder verwandten Unternehmungen beteiligen. Sie kann Liegenschaften erwerben oder sich an Immobilien beteiligen. Das voll libериerte Grundkapital beträgt Fr. 200 000, eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Bilanz per 31.12.1974 und Sachtinlagevertrag vom 29.1.1975 mit Ausnahme von Liegenschaften sämtliche Aktiven und Passiven der gelöschten Einzelfirma «Albert Mäder», in Rüfenacht, nämlich Aktiven von Fr. 1 155 396.50 und Passiven von Fr. 289 894.90. Vom Uebernahmepreis von Fr. 865 501.60 werden Fr. 200 000 auf das Grundkapital angerechnet und Fr. 665 501.60 werden dem Sachtinlageguts geschrieben. Die Einladungen und Mitteilungen an die im Aktienbuch eingetragenen Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Nötenfalls kann die Generalversammlung durch Veröffentlichung im Publikationsorgan angekündigt werden. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus mindestens einem Mitglied. Ihm gehören an: Albert Mäder als Präsident sowie Dori Mäder, beide von Kirchberg, in Rüfenacht BE. Albert Mäder führt Einzelunterschrift. Zum Prokuristen wird ernannt Hans Sprunger, von Oberwangen TG, in Rüfenacht BE. Er führt Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Scheyenholzstrasse 29.

21. Februar 1975.

Motor-Dreschgenossenschaft Hüntlingen, in Hüntlingen (SHAB Nr. 294 vom 16.12.1969, S. 2886). Der Präsident Werner Gümman ist wegen Rücktritts aus dem Vorstand ausgeschieden, seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen Präsidenten wurde Rudolf Graf, von und in Hüntlingen, gewählt. Er zeichnet kollektiv zu zweien.

21. Februar 1975.

Landwirtschaftliche Genossenschaft Hüntlingen und Umgebung, in Hüntlingen (SHAB Nr. 18 vom 23.1.1958, S. 214). Der Vizepräsident Hans Schneider und der Sekretär Walter Haldmann sind wegen Rücktritts aus der Verwaltung ausgeschieden, ihre Unterschriften sind erloschen. Zum Vizepräsidenten wurde Fritz Keller, von Schlosswil, in Niederwichterach, zum Sekretär Heinrich Gümman, von und in Hüntlingen, gewählt, sie zeichnen kollektiv zu zweien.

21. Februar 1975.

Viehziehgengesellschaft Landiswil, in Landiswil (SHAB Nr. 291 vom 13.12.1971, S. 2994). Der Sekretär Fritz Schönholzer ist wegen Todes aus dem Vorstand ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Fritz Gehrig ist als Präsident und Walter Moser als Kassier wegen Rücktritts aus dem Vorstand ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Zum Präsidenten wurde Ernst Moser, von Arni B. B., in Landiswil, zum Vizepräsidenten Hans Bürki, von Bleiken, in Obergoldbach, und zum Kassier Hans Zürcher, von Trub, in Landiswil, gewählt. Sie zeichnen kollektiv zu zweien. Sekretär wurde der bisherige Vizepräsident Gottlieb Aeschlimann. Er zeichnet wie bisher kollektiv zu zweien.

21. Februar 1975.

Produco AG, in Münsingen, Abfüll- und Verpackungsservice für Nahrungs- und Genussmittel (SHAB Nr. 108 vom 10.5.1973, S. 1356). Neues Domizil: Sonnhald 33, c/o A. Winterhalder.

21. Februar 1975.

Bendicht Kästli & Söhne AG, Zweigniederlassung in Rubigen, Betrieb einer Tief- und Strassenbaunternehmung usw. (SHAB Nr. 281 vom 30.11.1967, S. 3941). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Bern. Kollektivunterschrift zu zweien mit einem Mitglied des Verwaltungsrates führt neu der Direktor Fred Wytenbach, von Steffisburg, in Habstetten, Gemeinde Bolligen.

Bureau Thun

Nachtrag.

Möbel-Kollektiv AG (Meubles Collectifs SA), in Steffisburg (SHAB Nr. 46 vom 25.2.1975, S. 508). Das Grundkapital von Fr. 54 000 ist mit Fr. 21 600 libериert. Geschäftsdomizil: Unterdorfstrasse 6.

20. Februar 1975. Tankreinigungen.

H. Krähenbühl, in Steffisburg. Tankreinigungen (SHAB Nr. 203 vom 30.8.1972, S. 2287). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht. Aktiven und Passiven sind gemäss Uebernahmebilanz per 31. Dezember 1974 von der Firma «Tankreinigung Krähenbühl AG», in Steffisburg, übernommen worden.

20. Februar 1975.

Tankreinigung Krähenbühl AG, in Steffisburg. Mit Statuten vom 14. Februar 1975 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Durchführung von Tankreinigungen, Tank-sanierungen, Baubeschichtungen, Sanitärinstallationen. Die Gesellschaft kann sich auch an Unternehmungen im In- und Ausland beteiligen, Liegenschaften erwerben, belasten oder veräussern. Das voll libериerte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt sämtliche Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «H. Krähenbühl», in Steffisburg, gemäss Uebernahmebilanz per 31. Dezember 1974, wonach die Aktiven Fr. 164 177.30 und die Passiven Fr. 53 671.85 betragen. Vom Uebernahmepreis von Fr. 110 505.45 werden Fr. 48 000 auf das Grundkapital angerechnet. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Johann Rudolf Krähenbühl, von Konolfingen, in Steffisburg, als Präsident, und Johanna Krähenbühl-Frey, von Konolfingen, in Steffisburg, als Vizepräsidentin. Präsident und Vizepräsident führen Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Ziegeleistrasse 3.

20. Februar 1975.

Amtersparniskasse Thun, in Thun. Genossenschaft (SHAB Nr. 219 vom 19.9.1974, S. 2539). Kollektivprokura ist erteilt an Franz Frutiger, von Ringenberg, in Hilterfingen.

21. Februar 1975.

Schweizerische Bankgesellschaft (SBG), Zweigniederlassung in Thun (SHAB Nr. 157 vom 9.7.1974, S. 1887). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Die Unterschrift von Roland Häni ist erloschen.

21. Februar 1975.

Autotransporte A.G. Steffisburg, in Steffisburg. Ausführung gewerbemässiger Transporte von Personen und Sachen irgendwelcher Art (SHAB Nr. 14 vom 18.1.1955, S. 167). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 19. November 1974 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation beendet ist, wird die Firma gelöscht.

21. Februar 1975.

Loeb AG, Zweigniederlassung in Thun. Warenhaus (SHAB Nr. 113 vom 16.5.1973, S. 1419). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Bern. Victor Loeb ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. An seine Stelle tritt als Präsident des Verwaltungsrates Anne Marie Loeb, von Bern und Baden AG, in Muri bei Bern (bisher Mitglied). Sie führt Einzelunterschrift (bisher Kollektivunterschrift zu zweien). François Loeb, von Bern und Baden AG, in Zürich, wurde neu in den Verwaltungsrat gewählt. Er führt Einzelunterschrift.

21. Februar 1975. Bearbeitung von technisch-synthetischen Steinen. **F. Gyger**, in Thun, Bearbeitung von technisch-synthetischen Edelsteinen usw. (SHAB Nr. 213 vom 11.9.1972, S. 2383). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht. Aktiven und Passiven sind gemäss Sachtinlagevertrag vom 12. Februar 1975 und Uebernahmebilanz per 31. Oktober 1974 von der Firma «Fritz Gyger AG», in Thun, übernommen worden.

21. Februar 1975. Grammo-Nadeln, Bearbeitung von Industriesteinen.

Fritz Gyger AG, in Thun. Mit Statuten vom 12. Februar 1975 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Fabrikation von Grammo-Nadeln, das Bohren und Bearbeiten von Uhren- und Industriesteinen, das Herstellen von technischen Kleinteilen. Die Gesellschaft kann sich bei anderen Unternehmungen beteiligen. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 250 000, eingeteilt in 250 Namenaktien zu Fr. 200 (Stimmrechtsaktien) und 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt sämtliche Aktiven und Passiven, einschliesslich der Liegenschaft Thun-Strättligen Gbl. Nr. 3026 von der bisherigen Einzelfirma «F. Gyger», in Thun, gemäss Sachtinlagevertrag vom 12. Februar 1975 und Uebernahmebilanz per 31. Oktober 1974, wonach die Aktiven Fr. 790 993.95 und die Passiven Fr. 315 064.80 betragen, so dass sich ein Aktivenüberschuss von Fr. 475 929.15 ergibt. Vom Uebernahmepreis von Fr. 475 929.15 werden Fr. 248 000 auf das Grundkapital angerechnet. Die Gesellschaft tritt in alle Rechte und Pflichten der bisherigen Einzelfirma «F. Gyger», in Thun, ein, rückwirkend mit Nutzen- und Schadenbeginn am 1. November 1974. Die Bekanntmachungen erfolgen im SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehört an: Fritz Gyger, von Eriz, in Thun. Er führt Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: C.F.L. Lohnenstrasse 12, Gwatt.

21. Februar 1975. Radios, TV.

WAPLA, Walther & Planche, in Hünibach, Gemeinde Hilterfingen, Jürg Walther, von Wohlen BE, in Hünibach, Gemeinde Hilterfingen, und Freddy Planche, von Gressy VD, in Hünibach, Gemeinde Hilterfingen, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1975 begonnen hat. Die Gesellschaft wird vertreten durch die beiden Gesellschafter, welche Kollektivunterschrift führen. Handel mit Radio-, Funk-, Grammo- und Fernsehapparaten, sowie Betrieb einer Reparaturwerkstätte. Staatsstrasse 158.

21. Februar 1975.

Darlehenskasse Schwanden bei Sigriswil, in Schwanden, Gemeinde Sigriswil, Genossenschaft (SHAB Nr. 56 vom 9.3.1965, S. 730). An der Generalversammlung vom 9. März 1974 wurden die Statuten geändert. Die Firma lautet nun: **Raiffeisenkasse Schwanden bei Sigriswil**. Der Zweck ist: Das Spar- und Kreditgeschäft und die damit verbundenen Geschäfte nach den Grundsätzen Raiffeisens zu pflegen und das materielle und soziale Wohl der Bevölkerung durch gemeinsame Selbsthilfe zu fördern durch Entgegennahme von verzinslichen Geldern, Gewährung von gedeckten Darlehen und Krediten an Mitglieder sowie Tüftung weiterer Bankgeschäfte. Die Genossenschafter sind nachschusspflichtig für Bilanzverluste bis höchstens zum vierfachen Betrage des Anteilseinkommens und haften ausserdem unbeschränkt und solidarisch für alle Verbindlichkeiten. Der Vorstand besteht nun aus mindestens 3 Mitgliedern. Präsident, Vizepräsident, Aktuar und Verwalter zeichnen kollektiv je zu zweien. Die übrigen Änderungen berühren die publizierten Tatsachen nicht. Verwalter ist Ernst Bühler, von Sigriswil, in Schwanden, Gemeinde Sigriswil.

Nidwalden - Unterwald-le-bas - Unterwalden basso

21. Februar 1975. Restaurant.

Werner Barmettler-Baumgartner, in Buochs, Restaurations- und Pensionsbetrieb «Sonnheim» (SHAB Nr. 66 vom 19.3.1968, S. 581). Die Einzelirma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

21. Februar 1975.

Familie Barmettler-Baumgartner, Restaurant/Hotel Sonnheim, in Buochs. Anna Barmettler-Baumgartner, Anna Barmettler-Barmettler, mit Zustimmung des Ehemannes, Werner Barmettler und Monika Barmettler, alle von und in Buochs, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 13. November 1971 begonnen hat. Die Gesellschaft wird vertreten durch die Gesellschafterin Anna Barmettler-Baumgartner, welche Einzelunterschrift führt. Betrieb des Restaurants und Hotels «Sonnheim». Quai.

Glarus - Glaris - Glarona

20. Februar 1975. Beteiligungen.

Holford Holding AG, in Glarus. Beteiligung an Unternehmungen jeder Art usw. (SHAB Nr. 246 vom 21.10.1974, S. 2799). Dr. Hans Werner Kopp ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, seine Unterschrift ist erloschen. In den Verwaltungsrat wurde gewählt: Dr. Arpad Szöllösy, von und in Riehen BS, er zeichnet zu zweien.

20. Februar 1975. Handels- und Finanzgeschäfte.

Symbol Aktiengesellschaft, bisher in Glarus. Tüftung von Handels- und Finanzgeschäften aller Art usw. (SHAB Nr. 10 vom 13.1.1972, S. 99). Infolge Sitzverlegung nach Zug (SHAB Nr. 24 vom 30.1.1975, S. 263) wird diese Firma von Amtes wegen gelöscht.

21. Februar 1975.

Brasinda Handels- und Finanzierungs-A.G., in Glarus. Handel mit Waren aller Art im In- und Ausland usw. (SHAB Nr. 293 vom 14.12.1967, S. 4107). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 30. Oktober 1974 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Nach Angaben der Beteiligten ist die Liquidation bereits durchgeführt. Die Firma kann jedoch mangels Zustimmungen der Eidgenössischen Steuerverwaltung, in Bern, und der Kantonalen Wehrsteuerverwaltung, in Glarus, noch nicht gelöscht werden.

21. Februar 1975.

Gainsborough-Holding AG, in Glarus. Finanzierungen und Beteiligungen an anderen Gesellschaften im In- und Ausland, vor allem auf dem Gebiete der Kosmetikbranche (insbesondere Gainsborough-Produkte usw.) (SHAB Nr. 271 vom 19.11.1974, S. 3088).

Galenus AG, in Glarus. Anlage und Verwaltung von Kapitalen usw. (SHAB Nr. 107 vom 8.5.1972, S. 1173).

Glabag AG, in Glarus. Anlage und Verwaltung von Kapitalen usw. (SHAB Nr. 105 vom 7.5.1973, S. 1293).

Glaconmerz AG, in Glarus. Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Geweben für eigene und fremde Rechnung usw. (SHAB Nr. 124 vom 29.5.1973, S. 1557).

Glaronex AG, in Glarus. Anlage und Verwaltung von Kapitalen sowie Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 86 vom 12.4.1973, S. 1017).

Glarytrade AG, in Glarus. Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 240 vom 14.10.1971, S. 2501).

Glatrefi AG, in Glarus. Anlage und Verwaltung von Kapitalen usw. (SHAB Nr. 149 vom 30.6.1971, S. 1618).

Godima A.G., in Glarus. Erwerb, Erstellung, Finanzierung, Vermittlung und Veräusserung von Immobilien auf eigene oder fremde Rechnung usw. (SHAB Nr. 115 vom 18.5.1973, S. 1449).

Grüti AG, in Glarus. Unterstützung und Erweiterung der Schweizerischen Grüti-Krankenversicherung, in Bern, durch Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen an Gesellschaften, die das Unfall- oder Lebensversicherungsgeschäft betreiben, im Sinne einer Holding (SHAB Nr. 124 vom 29.5.1973, S. 1557).

Haiaki AG, in Glarus. Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen jeder Art, im Sinne einer Holdinggesellschaft (SHAB Nr. 214 vom 14.9.1971, S. 2251).

Hausbau-Kredit AG, in Glarus. Durchführung von Kreditgeschäften und Vermittlung von Krediten für Hausbauten usw. (SHAB Nr. 217 vom 17.9.1974, S. 2517).

Herald AG, in Glarus. Anlage und Verwaltung von Kapitalen usw. (SHAB Nr. 29 vom 5.2.1971, S. 288).

Heureka-Generalbau AG, in Glarus. Erstellung von schlüsselfertigen Bauten im Sinne einer Generalunternehmung usw. (SHAB Nr. 254 vom 30.10.1973, S. 2901).

Hovest AG, in Glarus. Beteiligung an Hotels, Kurhäusern und ähnlichen Betrieben usw. (SHAB Nr. 12 vom 16.1.1973, S. 126).

Neues Rechtsdomizil: Spielhof 14a, c/o Friedrich Baumgartner, Rechtsanwalt.

21. Februar 1975. Kapitalien.

Gambina AG, in Glarus. Anlage und Verwaltung von Kapitalen (SHAB Nr. 104 vom 6.5.1971, S. 1087). Neues Rechtsdomizil: Spielhof 14a, c/o Glarona-Treuhand AG.

21. Februar 1975. Wirtschaftsberatungen.

Distribution Consult A.G., in Glarus. Durchführung von Wirtschaftsberatungen, insbesondere von Beratungen in der Distribution von Waren und Dienstleistungen aller Art usw. (SHAB Nr. 285 vom 5.12.1974, S. 3250). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 21. Februar 1975 wurden die Statuten revidiert. Die Firma wurde geändert in: **Pefinac A.G.** Eine weitere Statutenänderung berührt die publikationspflichtigen Tatsachen nicht.

Zug - Zoug - Zugo

19. Februar 1975.

Arno AG, Immobilien- und Bauplanung, in Zug, Planung und Durchführung aller im Zusammenhang mit Liegenschaften und Grundstücken stehenden Geschäfte usw. (SHAB Nr. 139 vom 17. 6. 1968, S. 1303). Nachdem das Verfahren durch Urteil des Kantonsrichters des Kantons Zug vom 16. 12. 1968 mangels Aktiven eingestellt worden ist, wird die Firma in Anwendung von Art. 66, Abs. 2, HRV von Amtes wegen gelöscht.

20. Februar 1975. Finanzgeschäfte.

Allonso A.G., in Zug, Durchführung von internationalen Finanz- und Warengeschäften (SHAB Nr. 303 vom 30. 12. 1969, S. 2979). Hans Hunziker, Präsident, und Willy Kläeger, sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Zum neuen einzigen Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Dr. Peter Goepfert, von und in Basel.

20. Februar 1975. Waren aller Art.

Orogalm AG, in Zug, An- und Verkauf von Waren aller Art, insbesondere von Nahrungsmitteln usw. (SHAB Nr. 49 vom 28. 2. 1974, S. 568). Marial Fréne ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen.

20. Februar 1975.

Hoover-Apparate-Aktiengesellschaft, in Baar, Handel mit allen Hoover-Produkten, insbesondere elektrischen Apparaten, Motoren, Staubsaugern und Waschmaschinen (SHAB Nr. 34 vom 11. 2. 1975, S. 367). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Werner Ernst Egloff, von Tägerwilen TG, in Zug.

20. Februar 1975. Organische Produkte.

Comarsy AG, in Zug, Verkauf von organischen Produkten in Europa usw. (SHAB Nr. 114 vom 17. 5. 1973, S. 1433). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 7. Februar 1975 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Firma lautet nun: **Fatocom AG (Fatocom SA) (Fatocom Ltd.)**.

20. Februar 1975. Waren aller Art.

Dynoresins AG, in Zug, Handel mit Waren aller Art für eigene und fremde Rechnung usw. (SHAB Nr. 285 vom 5. 12. 1973, S. 3228). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 11. Februar 1975 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen wurden davon nicht betroffen.

20. Februar 1975.

Paper & Pulp AG, in Zug, technische, industrielle und finanzielle Beratung von Industrie- und Handelsunternehmen, insbesondere in der Papierherstellung und Papierverarbeitungsbranche usw. (SHAB Nr. 40 vom 17. 2. 1972, S. 411). Theodore R. Wilbert, Präsident, und Dr. Peter Widmer sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Ernst Hunter ist nun einziger Verwaltungsrat. Er führt nicht mehr Kollektivunterschrift zu zweien, sondern Einzelunterschrift.

20. Februar 1975. Beteiligungen.

Unifinter A.G., in Zug, Ankauf, Innehabung, Verwaltung und Verkauf von Anteilen an Handels-, Finanz-, Industrie-, Liegenschafts- und sonstigen Unternehmen im In- und Ausland usw. (SHAB Nr. 298 vom 20. 12. 1974, S. 3405). Henry Verrey ist als Präsident ausgeschieden. Er bleibt jedoch weiterhin Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien. Neu in den Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien wurden gewählt: Gregorio Diego, spanischer Staatsangehöriger, in Madrid, Spanien; als Präsident; Eugène P. Dénéráz, von Chexbres und Chardonne, in Lausanne, Mariano Gallego, Delegierter, führt nicht mehr Einzelunterschrift, sondern Kollektivunterschrift zu zweien.

20. Februar 1975.

Missionsbuchhandlung Maria Hilf, in Steinhausen, gemeinsamer Einkauf von Büchern aller Art für die Bedürfnisse ihrer Mitglieder, ferner Handel und Herausgabe von Büchern und Zeitschriften (SHAB Nr. 270 vom 16. 11. 1972, S. 2961). Reiner Schaffhauser, Präsident, und Berthold Fries, Vizepräsident, sind aus dem Vorstand ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in den Vorstand mit Einzelzeichnungsberechtigung gewählt: Richard Meier, von Kallern AG, in Steinhausen, als Präsident, und Walther Gaempele, von Mossang SG, in Steinhausen, als Vizepräsident.

20. Februar 1975.

Kunststoffwerk Müller A.G., bisher in Auw (SHAB Nr. 300 vom 21. 12. 1963, S. 3638). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 14. Januar 1975 wurden die Statuten teilweise revidiert. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Cham verlegt. Zweck: Herstellung und Vertrieb von Gegenständen, die ganz oder teilweise aus Kunststoff bestehen. Die Gesellschaft kann gleichzeitig und verwandte Betriebe angliedern und erwerben, sich an gleichartigen und verwandten Unternehmen beteiligen und solche erwerben. Der Erwerb, die Veräusserung sowie die Belastung von Liegenschaften gehören ebenfalls zum Gesellschaftszweck. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 23. Februar 1961. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 100.000, eingeteilt in 200 Namensaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch eingetragenen Adressen. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Herbert Lindemann, Präsident, und Walter Müller, beide infolge Todes, und Eugen Erzinger sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. In den Verwaltungsrat wurden gewählt: Ruth Fritsch-Lindemann, als Präsidentin, bisher Geschäftsführerin; sie führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift; Alfred Fritsch, von Teuffenthal, in Cham, mit Einzelunterschrift. Domizil: Andreasweg 12 (eigene Büros).

20. Februar 1975.

Enerimmo AG, in Zug, Verwaltung, Kauf und Verwertung von Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 176 vom 31. 7. 1974, S. 2108). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 27. Januar 1975 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma **Enerimmo AG in Liquidation** durchgeführt. Liquidator ist der bisherige Verwaltungsrat Carlo a Marca, von Leggia GR, in Zollikon. Er führt weiterhin Einzelunterschrift.

20. Februar 1975. Beteiligungen.

Retex AG, in Zug, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an und Finanzierung von Gesellschaften und Unternehmen aller Art usw. (SHAB Nr. 18 vom 23. 1. 1975, S. 195). Neu in den Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Richard Hanny, von Safien GR, in Steinhausen.

20. Februar 1975. Lagereinrichtungen.

Schweiger & Schweizer AG, in Baar, Fabrikation von und Handel mit Lagereinrichtungen usw. (SHAB Nr. 138 vom 17. 6. 1974, S. 1656). Hans Meier-Lindt ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen.

20. Februar 1975. Pelzwaren.

Fur Import-Export SA, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 30. Januar 1975 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Import-Export, Handel mit Pelz- und Rauchwaren en gros und en détail sowie Handel mit einschlägiger Damen- und Herrenkonfektion. Weiter ist die Gesellschaft berechtigt, sich an artgleichen und artfremden, kommerziellen und finanziellen Unternehmen zu beteiligen sowie Finanzierungen, Kapitalanlagen und -verwaltungen durchzuführen. Sie kann auch Grundbesitz und Immobilien erwerben, belasten und veräussern. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 200.000, eingeteilt in 400 Namen-

aktien zu Fr. 500. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch eingetragenen Adressen. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: John Toth, kanadischer Staatsangehöriger, in Montreal, als Präsident; Fernando Segio, von Domat/Ems GR, in Dietikon, und Dr. Otto Burki, von Biberist SO, in Zug. Sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Poststrasse 9 (c/o Dr. Otto Burki).

20. Februar 1975.

Viandfin AG, in Zug, finanzielle Beteiligung an andern Gesellschaften usw. (SHAB Nr. 201 vom 28. 8. 1968, S. 1865). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 30. Januar 1975 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma **Viandfin AG in Liquidation** durchgeführt. Liquidator ist Dr. Luigi Ottaviani, italienischer Staatsangehöriger, in Lugano, bisher Verwaltungsratspräsident. Er führt nicht mehr Kollektivunterschrift zu zweien, sondern Einzelunterschrift. Die Unterschriften der Verwaltungsratsmitglieder Dr. Alfonso Benzonzi und Paolo Bianchi sind erloschen.

20. Februar 1975.

Helcon Holding AG, in Zug, Beteiligung und Verwaltung an Industrie- und Handelsunternehmen im In- und Ausland usw. (SHAB Nr. 159 vom 12. 7. 1971, S. 1721). Dr. Franz Spillmann ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen einzigen Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Walter Suter, von Zug, in Schwyz. Neues Domizil: Hofstrasse 1 (c/o Peterhans & Weber Treuhänder AG).

20. Februar 1975. Liegenschaften.

Ludrik AG, in Zug, Verwaltung, An- und Verkauf von Liegenschaften und Grundstücken sowie Neu- und Umbau von Liegenschaften (SHAB Nr. 272 vom 20. 11. 1969, S. 2680). Max Egger ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Dr. Walter Süssli, bisher Präsident, ist nun einziges Mitglied des Verwaltungsrates. Er führt weiterhin Einzelunterschrift.

20. Februar 1975.

Faniga S.A., in Zug, Erwerb, Betrieb und Veräusserung von Schiffen usw. (SHAB Nr. 196 vom 24. 8. 1971, S. 2088). Neu in den Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde gewählt: Peter Baer. Seine Prokura ist somit erloschen. Jean-Pierre Weber, bisher einziges Mitglied, ist nun Präsident des Verwaltungsrates. Er führt nicht mehr Einzelunterschrift, sondern Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Hans Jörg Meier, von Basel und Gempfen, in Basel.

20. Februar 1975. Beteiligungen.

Böbolist AG, in Zug, Beteiligung für eigene und fremde Rechnung an andern Unternehmen usw. (SHAB Nr. 85 vom 14. 4. 1971, S. 869). Max Egger ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Dr. Walter Süssli, bisher Präsident, ist nun einziges Mitglied des Verwaltungsrates. Er führt weiterhin Einzelunterschrift.

20. Februar 1975.

Contibuyer Ltd., in Zug, Kauf und Verkauf, Import und Export im eigenen Namen und auf eigene Rechnung usw. (SHAB Nr. 213 vom 12. 9. 1974, S. 2477). Das Aktienkapital von Fr. 350.000 ist nun durch Verrechnung mit Forderungen gegenüber der Gesellschaft voll liberriert.

20. Februar 1975.

Anlageberatung Dr. Jung AG, in Zug, Anlageberatung und Vermögensplanung usw. (SHAB Nr. 92 vom 20. 4. 1972, S. 996). Dr. K. Jung ist als Direktor zurückgetreten. Seine Unterschrift ist erloschen.

20. Februar 1975.

Rieoh AG, in Zug, Vertretung der industriellen Gruppen Rieoh und San AI in Europa usw. (SHAB Nr. 277 vom 26. 11. 1974, S. 3158). Makoto Nakanishi, Vizepräsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat, als Vizepräsident, wurde gewählt: Yoshinobu Okuyama; er führt weiterhin Einzelunterschrift.

20. Februar 1975. Obst, Früchtele usw.

Narexim AG, in Zug, Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 18. Februar 1975 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel sowie Import und Export von Obst, Beeren, Früchtele sowie Konzentration hiervon. Die Gesellschaft kann sich auch an anderen Unternehmen beteiligen sowie Lizenzen und andere Urheberrechte erwerben, verwalten und vergeben. Ferner kann sie Grundeigentum erwerben. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50.000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Kurt Schöni, von Sumiswald BE, in Zäpfingen. Domizil: Neugasse 23 (c/o Dr. Alphons Iten).

20. Februar 1975. Maschinen für Metallbearbeitung.

Plainlux Corporation Ltd., in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 12. Februar 1975 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Import, Export, Transithandel von Waren aller Art, insbesondere von Maschinen für die Metallbearbeitung. Die Gesellschaft kann sich an anderen kommerziellen und industriellen Unternehmen beteiligen. Sie kann Immobilien im In- und Ausland erwerben. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50.000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Franco De Carli, von Lugano, in Pazzallo, als Präsident, und Dr. Antonio Planzer, von Altdorf UR, in Zug. Sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Alpenstrasse 12 (c/o Dr. Antonio Planzer).

20. Februar 1975.

Investfinor AG, in Zug, Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 12. Februar 1975 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Investitionen auf eigene und fremde Rechnung sowie die Beteiligung an andern Unternehmen und Gesellschaften aller Art. Ferner kann sie Handel mit Waren aller Art betreiben, insbesondere auch Grundeigentum erwerben, verwalten und verkaufen, sowohl im Inland als auch im Ausland. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50.000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000; davon sind Fr. 20.000 einbezahlt. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Jacques Maury, von Vubrore VD, in Pulley. Domizil: Neugasse 23 (c/o Dr. A. Iten).

21. Februar 1975.

Maiana-Holding GmbH, in Walchwil, in erster Linie Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen in jeder Form von anderen Unternehmen im In- und Ausland usw. (SHAB Nr. 166 vom 19. 7. 1974, S. 1996).

Juver Holding SA Zug, in Zug, in erster Linie Beteiligungen an andern Unternehmen usw. (SHAB Nr. 143 vom 23. 6. 1971, S. 1549).

Moetex AG, in Zug, in erster Linie Handel mit Holz, Furnieren und Möbeln usw. (SHAB Nr. 267 vom 14. 11. 1974, S. 3042).

Ulrich Kohli führt nun den Dokortitel.

21. Februar 1975. Import-, Export-, Handelsgeschäfte usw.

Sanvamax AG, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 13. Februar 1975 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Import-, Export-, Handels-, Transit- und Finanzierungsgeschäfte aller Art. Die Gesellschaft kann im übrigen Grundeigentum erwerben. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50.000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000; davon sind Fr. 25.000 einbezahlt. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Antonio Planzer, von Altdorf UR, in Zug. Domizil: Alpenstrasse 14 (c/o Dr. Antonio Planzer).

21. Februar 1975.

Film Consultants AG, bisher in Chur (SHAB Nr. 185 vom 11. 8. 1971, S. 1990). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 7. Februar 1975 wurde der Sitz der Gesellschaft nach Zug verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 10. Dezember 1970. Zweck: Beratung von Film- und Unterhaltungsunternehmen, Herstellung, Finanzierung und Verleih von Filmen für eigene und fremde Rechnung; in Dienst nehmen von Filmfachleuten; Dienstleistungen auf dem Gebiete der Filmtchnik und des Filmvertriebs im Ausland; Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen aller Art. Die Gesellschaft kann Grundeigentum erwerben, verwalten und veräussern. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50.000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Dr. Peter Reichenberg, von Haldenstein, in Chur, als Präsident, und Paul Nef, von Urnäsch AR, in Herrliberg. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: Poststrasse 14 (eigene Büros).

21. Februar 1975. Lizenzen usw.

Pacemin AG, in Zug, Erwerb, Verkauf und Verwertung von Lizenzrechten, Patenten, Erfindungen usw. (SHAB Nr. 228 vom 30. 9. 1963, S. 2767). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 31. Oktober 1974 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation bereits durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

21. Februar 1975.

Diamond Purchases Ltd., in Baar, Handel mit Diamanten und anderen Edelsteinen usw. (SHAB Nr. 213 vom 12. 9. 1973, S. 2513). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 10. Dezember 1974 wurden die Statuten teilweise revidiert. Der Zweck wurde wie folgt geändert: Handel mit Diamanten und anderen Edelsteinen sowie die Abwicklung aller damit zusammenhängenden Finanzoperationen und übrigen Rechtsgeschäfte. Die Gesellschaft kann sich auch an in- und ausländischen Firmen jeder Art und fremde Rechnung beteiligen sowie Immobilien im In- und Ausland erwerben. Sie bezweckt ferner den Erwerb und die Auswertung von industriellen Know-How. Der Verwaltungsrat besteht nunmehr aus 1 bis 7 Mitgliedern. Weitere gleichzeitig vorgenommene Statutenänderungen sind nicht publikationspflichtig. Camillo Andina, bisher einziges Mitglied, wurde zum Delegierten des Verwaltungsrates ernannt. Er führt nicht mehr Einzelunterschrift, sondern zeichnet kollektiv zu zweien. Neu in den Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien wurden gewählt: Philip Oppenheimer, britischer Staatsangehöriger, in London, als Präsident; Rudolf Forster, von Basel; in Zürich; Dr. Martin Stiechenberg, von Basel, in Feldmeilen; Edouard Tschanz, von Rüthenbach, in Zürich; Edward George James Dawe, britischer Staatsangehöriger, in London; Ernest Monty Charles, von Hornissen AG, in London.

21. Februar 1975.

Brimag AG, in Zug, Uebernahme von Patenten, Fabrik- und Handelsmarken und anderen gewerblichen Schutzrechten usw. (SHAB Nr. 157 vom 9. 7. 1973, S. 1942). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 6. Februar 1975 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Firma lautet nun: **Fosoco Holding M.E. AG (Fosoco Holding M.E. SA) (Fosoco Holding M.E. Ltd.)**. Der Zweck wurde wie folgt geändert: Beteiligung an anderen Unternehmen, insbesondere an solchen der Herstellung und des Verkaufes von technischen Produkten, Baumaterialien und Anlagen auf dem Gebiete des Gewässerschutzes, hauptsächlich in Staaten des mittleren Ostens, sowie die Uebernahme von Patenten, Fabrik- und Handelsmarken und anderen gewerblichen Schutzrechten, Abgabe von Lizenzen, deren Verwaltung und Kontrolle und die Uebernahme der Finanzierung von Entwicklungskosten usw.

21. Februar 1975.

Cluett, Peabody International A.G., in Zug, sie bezweckt im Rahmen der zur Cluett, Peabody-Gruppe zusammengeschlossenen Unternehmen: Handel jeglicher Art, besonders auf dem Gebiete von Bekleidungsartikeln und Gegenständen usw. (SHAB Nr. 293 vom 15. 12. 1971, S. 3016). Jakob Disler ist als Direktor ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen.

21. Februar 1975.

Martina Investments AG, in Zug, Beteiligung an und Investierung in anderen Unternehmen, insbesondere auf dem Grundstücksmarkt tätig usw. (SHAB Nr. 57 vom 9. 3. 1973, S. 650). Neu in den Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde gewählt: John Norman Fieldwick Davenport, britischer Staatsangehöriger, in South-Croydon, Surrey, England.

21. Februar 1975.

Costiana A.G., in Zug, An- und Verkauf sowie Errichtung und Verwaltung von Immobilien usw. (SHAB Nr. 136 vom 15. 6. 1971, S. 1470). Neu in den Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Bruno Sager, von Zollikon ZH, in Maur ZH. Zum Geschäftsführer mit Einzelunterschrift wurde ernannt: Klaus Meisch, deutscher Staatsangehöriger, in Wiesbaden (BRD).

21. Februar 1975.

Travin Holding SA Zug, in Zug, Beteiligung an Unternehmen im In- und Ausland, Durchführung von Finanztransaktionen aller Art usw. (SHAB Nr. 74 vom 29. 3. 1974, S. 856). Ulrich Kohli führt nun den Dokortitel.

21. Februar 1975. Rohstoffe.

Gatex AG, in Zug, Handel im eigenen und fremden Namen mit Rohstoffen usw. (SHAB Nr. 106 vom 8. 5. 1974, S. 1262). Laut Generalversammlungsbeschluss vom 30. August 1974 wurde der Sitz nach Vaduz FL verlegt, wo die Gesellschaft am 6. September 1974 im Handelsregister eingetragen wurde. Infolgedessen wird die Firma im Handelsregister des Kantons Zug gelöscht. Die Gläubiger sind entweder befriedigt worden oder haben der Sitzverlegung zugestimmt.

21. Februar 1975.

Zahnärztekasse AG, in Zug, Erstellung, Verbuchung und Ueberwachung von Honorarnoten sowie das Factoring für SSO-Zahnärzte usw. (SHAB Nr. 183 vom 8. 8. 1973, S. 2222). Dr. André Kleinmann, Vizepräsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen.

21. Februar 1975.

Satac Holding SA, in Zug, Ueberwachung, Leitung und Beratung von ausländischen Unternehmen der chemischen Branche usw. (SHAB Nr. 278 vom 27. 11. 1970). Ulrich Kohli führt nun den Dokortitel.

Freiburg — Fribourg — Friborgo

Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

21 février 1975. Porcherie.
J.-P. Bugnon, à Vuadens, porcherie des Colombettes (FOSC du 11.12.1969, N° 290, p. 2847). La raison est radiée par suite de remise de commerce.
 21 février 1975. Carrosserie.
Verdini Marcello, à Bulle, atelier pour carrosserie d'automobiles (FOSC du 25. 9. 1973, N° 224, p. 2614). La raison est radiée par suite de remise de commerce.
 21 février 1975.
Syndicat d'élevage Gruyère-Rouge IV, à Hauteville, société coopérative (FOSC du 13. 9. 1963, N° 266, p. 3216). Le comité de direction est composé de: Jean Marcuet, de Cugy, à Hauteville, président (déjà inscrit comme membre); Arselme Sudan, de et à Hauteville, vice-président (nouveau); André Clerc, de et à Hauteville, secrétaire hors comité (nouveau). Le président Pierre Descloux est décédé; le vice-président Léon Schouwey et le secrétaire Joseph Andrey ont démissionné; leurs pouvoirs sont éteints; leur signature est radiée. La société sera dorénavant engagée par la signature collective à deux du président, du vice-président et du secrétaire.

Bureau d'Estavayer-le-Lac

21 février 1975. Palettes.
Joseph Bregnard, à Léchelles, fabrication de palettes CFF (FOSC du 12. 8. 1974, p. 2206). Par suite du transfert du siège de la maison à Lossy (FOSC du 19. 2. 1975, N° 41, p. 458). La raison est radiée d'office du registre du commerce d'Estavayer-le-Lac.
 21 février 1975. Stores.
Lamelcolor S.A., à Estavayer-le-Lac, fabrication et pose de stores avec fourniture de tous les accessoires, etc. (FOSC du 9. 10. 1974, p. 2764). Philippe Yerly, de La Roche FR, à Estavayer-le-Lac, a été désigné en qualité de fondé de pouvoir. Il engage la société par sa signature collective avec un autre fondé de pouvoir.

Bureau de Fribourg

20 février 1975. Développement touristique.
Sovitor S.A., à Fribourg, activités dans le domaine du développement touristique, etc. (FOSC du 29. 6. 1973, N° 149, p. 1859). L'administrateur Pierre Sciclounoff a démissionné; ses pouvoirs sont éteints. Francis Cordelier, de Courgenay BE, à Genève, a été nommé administrateur unique avec signature individuelle.
 20 février 1975. Participations.
Pariflat S.A., à Fribourg, participations, etc. (FOSC du 2. 11. 1973, N° 257, p. 2942). Raymond Archimi n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Serge Augsburg, de et à Genève, est nommé administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: 10, Champ des Fontaines, c/o Fiduciaire Nouvelle.
 21 février 1975. Participations.
Sibra Holding S.A., à Fribourg, participations, etc. (FOSC du 9. 12. 1974, N° 288, p. 3278). A été nommé administrateur: Nello Celio, de Quinto, à Berne. Il engage la société par la signature collective à deux avec le président ou l'un des vice-présidents.
 21 février 1975. Participations.
Baldwin-Ehret Hill S.A. en liquidation, à Villars-sur-Glâne, participations, etc. (FOSC du 7. 11. 1974, N° 261, p. 2973). La liquidation de la société étant terminée cette raison sociale est radiée.

Bureau Tafers (Bezirk Sense)

20. Februar 1975. Hotel.
Gremaud Josef, in Pisselb. Inhaber der Einzelfirma ist Josef Gremaud, von St. Silvester, in Pisselb. Betrieb des Hotels «Fällihölli», in Pisselb.
 20. Februar 1975. Tea-Room.
Dürst Rosa, in Düdingen. Inhaberin der Einzelfirma ist Rosa Dürst, von Glarus, in Düdingen. Betrieb des Tea-Rooms «Bambi», in Düdingen.
 20. Februar 1975. Hotel.
Rappo Yvar, in Tentlingen/Giffers. Inhaber der Einzelfirma ist Yvar Rappo, von Schmitten und Bösing, in Tentlingen/Giffers. Betrieb des Hotels «Sternen», in Tentlingen/Giffers.
 20. Februar 1975.
Landwirtschaftliche Genossenschaft des Sensebezirks, in Düdingen (SHAB Nr. 272 vom 20. 11. 1973, S. 3094). Zum Prokuristen wurde ernannt: Marius Vonlanthen, von St. Antoni und Heitenried, in Düdingen. Er zeichnet kollektiv zu zweien mit einem anderen Zeichnungsberechtigten.
 21. Februar 1975.
Genossenschaft für kollektive Getreideabgabe Schmitten, in Schmitten (SHAB Nr. 268 vom 15. 11. 1973, S. 3055). Aus der Verwaltung sind ausgeschieden: Robert Jungo, als Präsident, und Otto Zahnd, als Sekretär; ihre Unterschriften sind erloschen. Zum neuen Präsidenten wurde gewählt: Hubert Rudaz, von La Corbaz, in Friesenhell/Bösingen; zum neuen Sekretär wurde gewählt: Hans Zahnd, von Wahlern BE, in Nussbaumen, Gemeinde Bösing. Der Präsident, der Vizepräsident und der Sekretär der Verwaltung sowie der Geschäftsführer zeichnen kollektiv zu zweien.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Balsthal

19. Februar 1975.
Servee und Montage AG, in Egerkingen (SHAB Nr. 56 vom 8. 3. 1973, S. 641). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 8. Februar 1975 wurde das Aktienkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 150 000 erhöht durch Ausgabe von 100 voll liberalisierten Aktienaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll liberalisierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 150 000, eingeteilt in 150 Aktienaktien zu Fr. 1000.
 20. Februar 1975.
Schweinezuchtgenossenschaft Gäu, in Neuendorf (SHAB Nr. 277 vom 25. 11. 1960, S. 3374). An der Generalversammlung vom 21. Dezember 1972 hat die Genossenschaft ihre Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation beendet ist, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

Bureau Stadt Solothurn

21. Februar 1975.
Schweizerische Bankgesellschaft (SBG), Zweigniederlassung in Solothurn (SHAB Nr. 150 vom 1. 7. 1974, S. 1808), Aktien-gesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Walter Arni, von Bibern, in Ammannegg, führt nun Kollektivunterschrift zu zweien. Seine Prokura ist erloschen.

Bureau Thierstein

20. Februar 1975.
Milchgenossenschaft Ober-Beinwil, in Beinwil SO (SHAB Nr. 120 vom 25. 5. 1972, S. 1336). In den Generalversammlungen vom 6. August 1973 und 22. November 1974 wurden der Fusionsvertrag und die Fusionsbilanz per 31. Dezember 1973 genehmigt. Darnach übernimmt die Milchgenossenschaft Ober-Beinwil sämtliche Aktiven und Passiven der «Milchgenossenschaft Unterbeinwil», in Beinwil, auf Grund der erwähnten Fusionsbilanz mit Wirkung ab 1. 1. 1974. Anlässlich der Generalversammlung vom 22. November 1974 erfolgte auch eine teilweise Aenderung der Statuten. Aus der Verwaltung welche inkünftig aus 9 Mitgliedern besteht, ist der Präsident Basil Roth ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Der bisherige Vizepräsident Hans Saner ist nun Präsident; Xaver Baschung, bisher Aktuar, ist nun Vizepräsident. Neu in den Vorstand wurden gewählt: Ernst Horisberger, von Auswil BE, in Beinwil SO, zugleich als Aktuar. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet kollektiv mit dem Aktuar oder dem Kassier.

20. Februar 1975.
Milchgenossenschaft Unterbeinwil, in Beinwil (SHAB Nr. 74 vom 28. 3. 1968, S. 661). An der Generalversammlung vom 6. August 1973 wurde die Auflösung infolge Fusion mit der Milchgenossenschaft Oberbeinwil, in Beinwil, beschlossen. Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31. Dezember 1973 sind von der letzteren übernommen worden. Nachdem die Gläubiger dem Schuldnerwechsel zugestimmt haben, bzw. befriedigt oder sichergestellt wurden, und nachdem die Eidgenössische und Kantonale Steuerverwaltung der Löschung zugestimmt haben, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

Basel-Stadt — Bäle-Ville — Basilea-Città

18. Februar 1975. Immobilien.
Rittersporn AG, in Basel, Licenschaften (SHAB Nr. 54 vom 6. 3. 1970, S. 507). Die Gesellschaft hat den Sitz nach Solothurn verlegt (SHAB Nr. 36 vom 13. 2. 1975, S. 401). Die Firma wird daher von Amtes wegen gelöscht.
 18. Februar 1975.
Freiwilliger Museumsverein, in Basel (SHAB Nr. 34 vom 13. 2. 1964, S. 464). Unterschrift Dr. Alfred Freyvogel, Kommissionspräsident, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Dr. Valentin Preiswerk, von und in Basel, Kommissionspräsident.
 18. Februar 1975.
Barev-Holding GmbH, in Basel (SHAB Nr. 17 vom 22. 1. 1973, S. 193). Unterschriften Eva Maria Giesicke, Geschäftsführerin, und Kurt Weber, Geschäftsführer, erloschen. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift neu: Hans Peter Ostertag, von Basel, in Arlesheim.
 19. Februar 1975. Werbeberatung.
Jaeggi & Gardelli AG, in Basel, Werbeberatung usw. (SHAB Nr. 43 vom 21. 2. 1974, S. 507. Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Dino Kernberger, Präsident. Unterschrift erloschen. Verwaltungsratsmitglieder mit Unterschrift zu zweien neu: Irmgard Jaeggi, von Rechterswil, in Basel, Präsidentin, und Erika Gardelli, von Münsingen, in Therwil.
 19. Februar 1975.
Equity Holding Ltd., in Basel (SHAB Nr. 262 vom 7. 11. 1972, S. 2880). Die Gesellschaft hat den Sitz nach Chur verlegt (SHAB Nr. 39 vom 17. 2. 1975, S. 431). Die Firma wird daher von Amtes wegen gelöscht.
 19. Februar 1975.
Alpina Treuhand Basel AG, in Basel (SHAB Nr. 174 vom 27. 7. 1972, S. 1999). Die Gesellschaft hat den Sitz nach Binningen verlegt (SHAB Nr. 39 vom 17. 2. 1975, S. 430). Die Firma wird daher von Amtes wegen gelöscht.
 19. Februar 1975. Innendekoration usw.
Hans Gräfin, in Basel, Innendekoration usw. (SHAB Nr. 237 vom 10. 10. 1973, S. 2733). Die Einzelfirma hat den Sitz nach Binningen verlegt (SHAB Nr. 39 vom 17. 2. 1975, S. 429) und wird daher von Amtes wegen gelöscht.
 19. Februar 1975.
Hotel-Finanzierungs-GmbH, in Basel (SHAB Nr. 302 vom 27. 12. 1974, S. 3452). Statutenänderung: 18. 2. 1975. Die Erben der Gräfin von Blanckenstein, mit einer Stammeinlage von Fr. 1 840 000, werden nun durch Nikolaus Peter Graf von Ségur-Cabanac, österreichischer Staatsangehöriger, in Salzburg (A), vertreten, nicht mehr durch Dr. Karl Markmiller.

20. Februar 1975.
Securitas AG Schweizerische Bewachungsgesellschaft, Zweigniederlassung in Basel (SHAB Nr. 205 vom 3. 9. 1971, S. 2171), mit Hauptsitz in Bern. Unterschrift Rudolf Amstutz, Verwaltungsratspräsident, erloschen. Einzelunterschrift neu: Dr. Max Rölhlsberger, von Langnau im Emmental, in Stettlen, Verwaltungsratspräsident.
 20. Februar 1975. Gipsergeschäft.
Schnaidt, Gutzwiller & Co., in Basel, Kommanditgesellschaft, Gipsergeschäft (SHAB Nr. 37 vom 14. 2. 1968, S. 321). Aus Gesellschaft ausgeschieden: Johannes Gutzwiller, unbeschränkt haftender Gesellschafter, infolge Todes. Unbeschränkt haftende Gesellschafterin mit Unterschrift zu zweien neu: Anna Gutzwiller, von Basel und Therwil, in Basel.

20. Februar 1975.
Basler Tierschutzverein, in Basel (SHAB Nr. 74 vom 30. 3. 1971, S. 745). Beim Vorstandsmitglied Karl, richtig Carl Stemmler, wurde der Titel «Dr. h. c.» beigefügt.
 20. Februar 1975.
Creative design, Bruno Oetli, Vittorio Müller und Fabian Schumacher, in Basel, Kollektivgesellschaft, Atelier für Grafik und Foto (SHAB Nr. 232 vom 4. 10. 1974, S. 2666). Aus Gesellschaft ausgeschieden: Fabian Schumacher, Gesellschafter. Firma nun: Creative design, Bruno Oetli, Vittorio Müller.

20. Februar 1975. Innenausbauarbeiten.
G. Schindler, in Basel, Voltastrasse 77, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Gottfried Schindler, von Köniz, in Basel. Geschäftsnatur: Innenausbauarbeiten; Beratung über die Anwendung von Kunststoffen im Bauwesen.
 20. Februar 1975.
MTA — Management Training AG, in Basel (SHAB Nr. 133 vom 11. 6. 1974, S. 1593). Die Gesellschaft hat den Sitz nach Winterthur verlegt (SHAB Nr. 39 vom 17. 2. 1975, S. 425). Die Firma wird daher von Amtes wegen gelöscht.
 20. Februar 1975.
Managementgesellschaft der Universal Ingenieur AG, in Basel (SHAB Nr. 235 vom 8. 10. 1974, S. 2694). Zeichnungsberechtigter mit Unterschrift zu zweien neu: André E. Pruniaux, französischer Staatsangehöriger, in Vétraz (F).

20. Februar 1975.
Verein industrieller Brennstoffverbraucher, in Basel (SHAB Nr. 280 vom 30. 11. 1970, S. 2722). Unterschrift Werner Moser, Vorstandsmitglied, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Hans-Rudolf Brunner, von Luzern, in Aarberg. Vorstandsmitglied.

Basel-Landschaft — Bäle-Campagne — Basilea-Campagna

20. Februar 1975. Schlosserei.
Hans Peter Frey, in Münchenstein, Schlosserei und Metallbau (SHAB Nr. 120 vom 24. 5. 1962, S. 1544). Diese Einzelfirma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Basel (SHAB Nr. 35 vom 12. 2. 1975, S. 386) im Handelsregister des Kantons Basel-Landschaft von Amtes wegen gelöscht.
 20. Februar 1975. Heizungen.
Alfons Stäbler, Zweigniederlassung in Münchenstein, Heizungs- und Oelfeuerungsanlagen (SHAB Nr. 27 vom 2. 2. 1973, S. 330), Einzelfirma mit Hauptsitz in Basel. Anton Franz Immeli, von Gempfen, in Dornach, führt für die Zweigniederlassung Münchenstein Einzelprokura.
 20. Februar 1975. Hoch- und Tiefbau.
Jean Cron AG, Zweigniederlassung in Allschwil, Hoch- und Tiefbauunternehmung usw. (SHAB Nr. 185 vom 10. 8. 1973, S. 2443), mit Hauptsitz in Basel. Statutenänderung: 18. Dezember 1974. Zweck nun: Hoch- und Tiefbauunternehmen, Betonwerk, technisches Büro, Holzbau-Unternehmung mit Zimmerei und Schreinerei, Malerei und Schlosserei, Ausführung von Transporten. Ferner Ankauf, Verkauf und Verwaltung von Liegenschaften. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmen verwandter Natur beteiligen. Prokura Johann Josef Jakob Breitenmoser erloschen.
 20. Februar 1975.
Möbelprojekta AG, in Münchenstein, Projektierung von Anlagen, Handel und Montage von Maschinen für die holzverarbeitende Industrie usw. (SHAB Nr. 65 vom 19. 3. 1973, S. 734). Aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden: Walter Haefelin-Mühlebach. Unterschrift erloschen. Josef Egli-Schlitter, bisher Präsident, zeichnet nun als einziges Verwaltungsratsmitglied wie bisher einzeln. Prokura Rudolf Hasler erloschen.
 20. Februar 1975.
Schindler-Waggon AG, in Pratteln, Fabrikation von und Handel mit Eisenbahnwagen und Industrie- und Eisenbahnbedarfsartikeln usw. (SHAB Nr. 21 vom 27. 1. 1975, S. 228). Aus dem Verwaltungsrat infolge Todes ausgeschieden: Rudolf Lüthi-Köckeis, Mitglied. Unterschrift erloschen.

Schaffhausen — Sebaffhouse — Sciaffusa

20. Februar 1975.
Zentral-Apotheke Dr. F. Wiesmann, in Neuhausen am Rheinflall, Apotheke und Drogerie (SHAB Nr. 241 vom 15. 10. 1971, S. 2511). Diese Firma wird infolge Gründung der Kollektivgesellschaft «Dr. F. & Dr. D. Wiesmann», in Neuhausen am Rheinflall, gelöscht, welche Aktiven und Passiven übernommen hat.
 20. Februar 1975. Apotheke.
Dr. F. & Dr. D. Wiesmann, in Neuhausen am Rheinflall, Zentralstrasse 35 (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. Januar 1975. Dr. Fritz Wiesmann und Dr. Dieter Wiesmann, beide von Oberneunforn TG, in Neuhausen am Rheinflall, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche Aktiven und Passiven der früheren Einzelfirma «Zentral-Apotheke Dr. F. Wiesmann», in Neuhausen am Rheinflall, übernommen hat. Zweck: Betrieb der Zentral-Apotheke.
 20. Februar 1975.
Intra-décor Peter M. & Michael E. Dreher, in Schaffhausen, Atelier für Raumgestaltung, Handel mit Einrichtungsgegenständen und Teppichen (SHAB Nr. 195 vom 21. 8. 1972, S. 2205), Kollektivgesellschaft. Neues Geschäftslokal: Rempfergasse 24.
 21. Februar 1975. Druckerei, Verlag.
Kühn & Co., in Schaffhausen, Buchdruckerei und Zeitungsverlag (SHAB Nr. 19 vom 25. 1. 1971, S. 194), Kommanditgesellschaft. Der unbeschränkt haftende Gesellschafter Emil Kühn ist infolge Todes ausgeschieden. Die Kommanditäre Walter Kühn, dieser infolge Todes, und Max Kühn, sind aus der Gesellschaft ausgeschieden; ihre Kommanditen von Fr. 30 000 bzw. Fr. 20 000 werden gelöscht. Neu sind eingetreten: Dieter Kühn, als unbeschränkt haftender Gesellschafter mit Einzelunterschrift: seine bisherige Prokura wird gelöscht; und als Kommanditär mit Einzelunterschrift und einer Kommandite von Fr. 90 000, Otto Hochstrasser, von Schaffhausen und Hägglingen, in Schaffhausen.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

20. Februar 1975.
Gebürder Knie, Schweizer National-Circus A.-G. Rapperswil, in Rapperswil SG (SHAB Nr. 17 vom 22. 1. 1974, S. 204). Margrit Knie-Lippuner ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Das bisherige Verwaltungsratsmitglied Rolf Knie, nun in Jona SG, wurde zum Vizepräsidenten ernannt; er bleibt Direktor und führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Max Bombis, von und in Basel, und Walter Zillig, von Muolen, in Engelburg, Gemeinde Gaiserwald, beide ohne Unterschrift. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Rolf Knie-Brosi, Louis Knie-Theron und Franco Knie, alle 3 von Gerlikon, in Rapperswil SG, sie zeichnen nicht unter sich. Der Zeichnungsberechtigte Fred Hausenschild wohnt nun in Jona.
 20. Februar 1975.
Büro-Organisation Schiff AG, in St. Gallen (SHAB Nr. 194 vom 21. 8. 1974, S. 2293). Einzelprokura wurde erteilt an Otto Künzli, von Aadorf TG, in Trogen AR.
 20. Februar 1975.
Gallensis Immobilien AG, in St. Gallen (SHAB Nr. 67 vom 21. 3. 1974, S. 778). Das Verwaltungsratsmitglied Charles Jericka wohnt nun in Herisau AR.
 20. Februar 1975. Bürobedarf usw.
Seriba GmbH, in St. Gallen, Betrieb eines Versand- und Einzelhandelsgeschäftes für Bürobedarf usw. (SHAB Nr. 166 vom 18. 7. 1972, S. 1900). Einzelprokura wurde erteilt an Otto Künzli, von Aadorf TG, in Trogen AR.
 20. Februar 1975.
Käsergenossenschaft Lömmenschwil, in Lömmenschwil, Gemeinde Häggenschwil (SHAB Nr. 124 vom 30. 5. 1972, S. 1382). Andreas Breitenmoser, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Laurenz Serwart, bisher Vizepräsident, ist nun Präsident. Neu wurde in den Vorstand als Vizepräsident gewählt: Otto Lölpe, von Häggenschwil, in Wittenbach. Der Präsident oder Vizepräsident zeichnet kollektiv zweien mit dem Aktuar.
 20. Februar 1975.
Käsergenossenschaft Tannen, in Tannen, Gemeinde Kirchberg SG (SHAB Nr. 64 vom 16. 3. 1972, S. 682). Josef Müller, Aktuar, dessen Unterschrift erloschen ist, ist aus dem Vorstand ausgeschieden. Neu wurde in den Vorstand als Aktuar gewählt: Josef Schuler, von Rothenthurm, in Gähwil, Gemeinde Kirchberg, Präsident, zeichnet kollektiv zu zweien mit Aktuar oder Kassier.
 20. Februar 1975. Heizungs- und Lüftungstechnik usw.
Schür & Co. Berat. Ing. HTL, in St. Gallen, Betrieb eines Ingenieurbüros für Heizungs-, Lüftungs- und Klimatechnik, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 1 vom 3. 1. 1975, S. 2). Hans Götti ist aus der Gesellschaft ausgeschieden. Neu ist der Gesellschaft beigetreten: Verena Schür-Wüthrich, von Frasnacht TG, in Stein AR.

20. Februar 1975.

H. Labhart, Uhrmacher & R. Labhart, Goldschmied, in St. Gallen, Handel mit und Reparaturen von Uhren, Herstellung von und Handel mit Schmuck, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 100 vom 1.5.1957, S. 1164). Diese Kollektivgesellschaft hat sich zufolge Ausscheidens des Gesellschafters Heinz Labhart aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom verbleibenden Gesellschafter Ruedi Labhart, von Steckborn und St. Gallen, im Sinne von Art. 579 OR als Einzelfirma weitergeführt. Die Firma lautet nun: **Labhart Goldschmiede & Uhrmacher**. Der bisherige Gesellschafter Heinz Labhart führt weiterhin Einzelunterschrift.

20. Februar 1975.

Schneider Xaver, Metzgerei Benken, in Benken SG (SHAB Nr. 261 vom 7.11.1946, S. 3255). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgefirma «Xaver Schneider-Fäh», in Benken.

20. Februar 1975. Metzgerei.

Xaver Schneider-Fäh, in Benken SG. Inhaber der Firma ist Xaver Schneider-Fäh, von und in Benken SG. Metzgerei. Übernahme von Aktiven und Passiven der Firma «Schneider Xaver, Metzgerei Benken», in Benken.

20. Februar 1975. Mechanische Ausschneideerei.

Maria Del Zenero, in Rebstein SG, mechanische Ausschneideerei (SHAB Nr. 63 vom 17.3.1965, S. 838). Diese Firma ist infolge Todes der Inhaberin erloschen.

20. Februar 1975.

Del Zenero Mech. Ausschneideerei, in Rebstein. Inhaber der Firma ist Marino Del Zenero, italienischer Staatsangehöriger, in Rebstein. Mechanische Ausschneideerei, Ausführung von Stickereiarbeiten, Ergenstrasse.

20. Februar 1975. Restaurant.

Johann Eberle, in Au SG, Betrieb des Restaurants Kreuz (SHAB Nr. 55 vom 7.3.1966, S. 753). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

20. Februar 1975.

Garo Steppdecken-Atelier Rorschach J. Garbe, in Rorschach (SHAB Nr. 210 vom 10.9.1953, S. 2171). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

20. Februar 1975.

Möbel Nyffeler AG, in St. Gallen. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 20. Februar 1975 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit Möbeln jeglicher Art. Sie kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräußern. Aktienkapital: Fr. 100.000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000, welche durch Sacheinlagen voll liberriert sind. Die Gesellschaft übernimmt von der bisher im Handelsregister nicht eingetragenen Einzelfirma «Werner Nyffeler, Möbel», in St. Gallen, gemäss Sacheinlagevertrag vom 20. Februar 1975, die in der Ueberrahmebilanz per 1. Januar 1975 näher bezeichneten Aktiven von Fr. 156.675.55 und Passiven von Fr. 35.815.35, zum Ueberrahmepreis von Fr. 120.860.20, wovon Fr. 100.000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an Werner Nyffeler-Bosshard, von Huttwil BE, in St. Gallen. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Heinz Ziemann-Nyffeler, von und in St. Gallen. Geschäftsadresse: Rorschacherstrasse 124.

Graubünden - Grisons - Grigioni

20. Februar 1975.

Tafim AG, bisher in Zug (SHAB Nr. 39 vom 17.2.1975, S. 428). Statuten am 17.2.1975 revidiert. Neuer Sitz: Davos. Zweck: Verwaltung von Vermögens, Anlageberatung; Durchführung von Finanz- und Treuhändergeschäften sowie von Managementaufgaben. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 4.2.1975. Aktienkapital: Fr. 50.000, eingeteilt in 50 Inhaberkarten zu Fr. 1000; voll liberriert. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Werner Küratli, von Nesslau, in Stansstad. Neues Domizil: Parkstrasse 3 (eigenes Büro).

20. Februar 1975. Patent- und Lizenzverträge.
Inter-Taylor A.G., in Chur, Patent- und Lizenzverträge (SHAB Nr. 286 vom 6.12.1974, S. 3261). Dr. Karl August Forster, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied und zugleich Präsident ist Dr. Wolfgang Forster, Staatsangehöriger der BRD, in Au/Ilertissen BRD. Präsident zeichnet einzeln. Die übrigen Mitglieder kollektiv zu zweien.

20. Februar 1975. Hotel.

Genossenschaft Laudinella, in St. Moritz, Betrieb eines Familienhotels (SHAB Nr. 227 vom 1.10.1970, S. 2221). Statuten am 21.1.1968 revidiert. Die Verwaltung besteht aus 9 bis 13 Mitgliedern. Die übrigen Statutenänderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen. Fritz Wanger, Mitglied, ist nun Aktuar und zeichnet wie bisher kollektiv zu zweien. Die Unterschrift von Karl Meyer ist erloschen; er verbleibt aber weiterhin in der Verwaltung. Neuer Vizepräsident: Kurt Scheitlin, von St. Gallen, in Schlieren. Präsident, Vizepräsident, Aktuar, Kassier und Geschäftsführer zeichnen kollektiv zu zweien. Dr. Hannes Reimann wohnt nun in St. Moritz.

20. Februar 1975.

Kraftwerke Vorderrhein A.G. (KVR), in Disentis (SHAB Nr. 226 vom 27.9.1974, S. 2611). Die Unterschrift von Heinrich Hirzel, Vizedirektor, ist erloschen. Neue Vizedirektoren: Ernst Nohl und Bruno Bretscher; sie zeichnen kollektiv zu zweien; ihre Prokuren sind erloschen.

20. Februar 1975. Bekleidungsartikel usw.

Clementine AG, in Davos, Kauf und Verkauf von Herren- und Damenbekleidungsartikeln usw. (SHAB Nr. 253 vom 29.10.1974, S. 2878). Statuten am 10.1.1975 revidiert. Neuer Firmenname: **Boutique Clementine AG**.

20. Februar 1975. Lebensmittel, Sachtransporte.
Oswald Laim-Ulber, in Lantsch/Lenz. Inhaber: Oswald Laim-Ulber, von Alvanen, in Lantsch/Lenz. Handel mit Lebensmitteln und Sachtransporte. Hauptstrasse.

20. Februar 1975. Schreinerei, Zimmerei.

Battaglia & Mark, in Scharans, Schreinerei und Zimmerei, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 291 vom 12.12.1967, S. 4073). Der Gesellschaftscharakter Mark ist aus der Gesellschaft ausgeschieden. Gleichzeitig ist Luzi Mark, von und in Scharans, in die Gesellschaft eingetreten.

20. Februar 1975. Warenhandlung.

V. Ulber-Brasser, in Lantsch/Lenz, Warenhandlung (SHAB Nr. 186 vom 11.8.1948, S. 2237). Diese Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöst.

20. Februar 1975. Immobilien.

Rossalis S.A., precedentemente in Gincvra, società anonima (FUSC del 1.9.1967, p. 2917). Statuti modificati il 10.2.1975: Nuova sede sociale: Roveredo. Scopo sociale: la compra-vendita, la locazione, la costruzione, la trasformazione nonché la valorizzazione di beni immobili. Essa potrà fare operazioni commerciali, mobiliari, immobiliari, finanziari qualsiasi con gli oggetti sopraindicati, in qualsiasi modo, segnatamente sotto la forma di partecipazione. Statuto originario del 28 giugno 1960. Organo di pubblicazione: FUSC. Capitale sociale: Fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da Fr. 1000, interamente liberate. Amministrazione: da uno o più membri. André Vagnière, Pierre Dunant e Sergio Martelli non sono più amministratori: le loro firme sono estinte. Amministratore unico con firma individuale è Reto Bongulielmi, da Brusio, in Cama. Recapito: c/o Studio legale Zandralli & Bongulielmi.

Aargau - Argovie - Argovio

Berichtigung.

Nadrol Chemie Pharma AG, in Baden (SHAB Nr. 43 vom 21.2.1975, S. 479). Dr. Urs Peter Geiger-Cloos, Direktor, und Bruno Müller-Schäfer, Vizedirektor, führen Einzelunterschrift.

20. Februar 1975. Maschinen.

Kunststoffpulver AG, bisher in Zürich (SHAB Nr. 3 vom 5.1.1972, S. 22). An der Generalversammlung von 8. Juli 1974 wurde die Verlegung des Sitzes der Gesellschaft nach Bremgarten. Fischbacherstrasse 7, beschlossen. Datum der ursprünglichen Statuten: 7. Dezember 1971, revidiert am 8. Juli 1974. Die Firma lautet neu: **Cahadel AG**. Neuer Zweck: Handel mit Maschinen und maschinellen Anlagen. Grundkapital: Fr. 50.000, voll einbezahlt und eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen an die Aktionäre: durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan der Gesellschaft: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Präsident: Gian Piero Caratsch-Eisenegger, von S-chanf GR, in Bremgarten; weiteres Mitglied: Margrit Caratsch-Eisenegger, von S-chanf GR, in Bremgarten. Sie führen Einzelunterschrift. Das Unterschriftsrecht des Geschäftsführers Wilfried Leirer ist erloschen.

20. Februar 1975.

WEBAG-Bau-AG, in Wettingen, Immobilien usw. (SHAB Nr. 286 vom 5.12.1972, S. 3123). Otto Hirt ist als Präsident zurückgetreten, bleibt aber Mitglied des Verwaltungsrates; sein Unterschriftsrecht sowie das Unterschriftsrecht des ebenfalls im Verwaltungsrat bleibenden Mitgliedes Werner Frick sind erloschen. Neu wurden gewählt: Josef Widmer-Schmid, von Schneisingen AG und Wettingen, in Wettingen, als Präsident, und Karl Ricklin-Egger, von St. Gallenkappel SG, in Wettingen, als Mitglied. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Domizil: bei Josef Widmer-Schmid, Seminarstrasse 79.

20. Februar 1975. Brennstoffe.

Bertschi & Meyer AG, in Unterkulm, Ausführung von Autotransporten usw. (SHAB Nr. 155 vom 7.7.1965, S. 2132). An der Generalversammlung vom 12. Februar 1975 wurden die Statuten revidiert, wodurch folgende publikationspflichtige Änderungen eingetreten sind: Neuer Zweck: Handel mit Brennstoffen sowie Betrieb einer Autoparaur- und mechanischen Werkstätte. Sie kann die Tätigkeit und den Handel auch auf andere Bereiche und Produkte ausdehnen, wie auch Liegenschaften erwerben, veräußern, verwalten oder verwalten und sich an anderen Unternehmen beteiligen oder solche erwerben. Verwaltungsrat: ein oder mehrere Mitglieder. Der bisherige Präsident Hans Bertschi-Hächler ist nun Mitglied und das bisherige Mitglied Jakob Meyer-Gautschi, nun auch Bürger von Unterkulm, Präsident des Verwaltungsrates; sie führen auch künftig Einzelunterschrift.

20. Februar 1975.

Bertschi & Meyer Transport AG, in Unterkulm, Böhlerstrasse 100. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 12. Februar 1975. Zweck: Durchführung von Autotransporten sämtlicher Güter im In- und Ausland, einschliesslich Transport gefährlicher Güter auf der Strasse (SDR). Sie kann ihre Tätigkeit auch auf andere Bereiche ausdehnen und sich an anderen Unternehmen beteiligen oder solche erwerben. Grundkapital: Fr. 100.000, voll liberriert und eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage: Die Gesellschaft übernahm von der «Bertschi & Meyer AG», in Unterkulm, gemäss Sacheinlagevertrag vom 12. Februar 1975 einen Teil der Aktiven (Sparheft, Verrechnungssteuer, Vorräte an Dieselloil und Pneus, Fahrzeuge) im Betrage von Fr. 383.228.35 und einen Teil der Passiven (Personalfürsorge, Rückstellung für Kasko) von Fr. 93.094.40 zu dem dem Aktivenüberschuss entsprechenden Preise von Fr. 290.133.95, wovon Fr. 100.000 an das Grundkapital angerechnet wurden. Bekanntmachungen an die Aktionäre: durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan der Gesellschaft: SHAB. Verwaltungsrat: ein oder mehrere Mitglieder. Präsident: Hans Bertschi-Hächler, von Dürrensch AG, in Unterkulm; weiteres Mitglied: Jakob Meyer-Gautschi, von Scherz AG und Unterkulm, in Unterkulm. Sie führen Einzelunterschrift.

20. Februar 1975.

Reisebüro Kuoni AG, Filiale Aarau, Zweigniederlassung in Aarau (SHAB Nr. 119 vom 24.5.1972, S. 1325), mit Hauptsitz in Zürich. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Franz Niggl, von Lottorf SO, in Suhr AG.

20. Februar 1975.

Reisebüro Kuoni AG, Zweigniederlassung in Baden (SHAB Nr. 2 vom 4.1.1974, S. 16), mit Hauptsitz in Zürich. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Helmut Slesacek, von Obersiggenthal AG, in Obersiggenthal-Nussbaum AG.

20. Februar 1975.

Aktiengesellschaft H. P. Hübscher Architekt, in Baden (SHAB Nr. 114 vom 17.5.1974, S. 1366). Das Mitglied Kurt Utz-Hunziker ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, womit auch sein Unterschriftsrecht erloschen ist. Der bisherige Präsident und Delegierte, Hans Peter Hübscher-Schmid, ist nun einziges Mitglied der Verwaltung.

20. Februar 1975.

IMPAC-Norm AG, in Rheinfelden, Import- und Exporthandels-geschäft (SHAB Nr. 284 vom 4.12.1973, S. 3216). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Hansfried Eckert, deutscher Staatsangehöriger, in Rheinfelden (BRD).

20. Februar 1975. Vertretungen.

W. Stolz AG, in Widen, Übernahme von in- und ausländischen Industrievertretungen (SHAB Nr. 277 vom 26.11.1974, S. 3160). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Ulrich Bachmann-Steffen, von Langnau im Emmental BE, in Rudolfstetten-Friedlisberg AG.

20. Februar 1975.

Stolz International AG, in Widen, Errichtung und Leitung von Unternehmen auf dem Gebiete der Industrievertretungen im Ausland usw. (SHAB Nr. 277 vom 26.11.1974, S. 3160). Der Vizepräsident Ewald Karl Brunner-Schärer ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, womit auch sein Unterschriftsrecht erloschen ist. Der bisherige Präsident Werner Stolz-Sutter ist nun einziges Mitglied der Verwaltung.

20. Februar 1975.

«Holderbank» Management & Beratung AG, in Holderbank (SHAB Nr. 67 vom 21.3.1974, S. 778). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Dr. Franz Josef Gsell, von Oberrohrdorf AG, in Möriken-Wildegg AG; Omar Amin Roushdy Guemri, Ägyptischer Staatsangehöriger, in Schinznach-Bad AG; Dr. Anton Rudolf Hüpf auf, von Mur AG, in Zürich; Klaus Kayatz, deutscher Staatsangehöriger, in Küssnacht (BRD); Walter Mäder, von Mörschwil SG, in Bernegg SG, und Kurt Wegmann, von Volketswil ZH, in Zürich.

20. Februar 1975.

Orbit Electric AG, in Zofingen, elektrotechnische Produkte (SHAB Nr. 146 vom 26.6.1973, S. 1827). Das Grundkapital von Fr. 50.000 ist nun voll liberriert. An der Generalversammlung vom 10. Februar 1975 wurden die Statuten in diesem Sinne revidiert. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Bruno Richner-Müller, von Gränichen AG, in Rohr AG.

20. Februar 1975.

Flachtwerkstätte Windisch, Ernst Stuber, in Windisch (SHAB Nr. 64 vom 18.3.1958, S. 764). Das Unterschriftsrecht von Johanna Stuber-Wätschi ist erloschen. Einzelunterschrift wurde erteilt an Ruth Stuber-Leuenberger, von Brunenthal SO, in Windisch. Der Firmhaber heisst Ernst Stuber-Leuenberger. Neue Geschäftsadresse: Dorfstrasse 10.

20. Februar 1975. Möbel usw.

Stuber Wohnen in Haus & Garten 5200 Windisch, in Windisch, Reutenenstrasse 6. Inhaber dieser Firma ist Ernst Stuber-Mosmann, von Brunenthal SO, in Windisch. Einzelunterschriftsberechtigt ist ferner Ruth Stuber-Mosmann, von Brunenthal SO, in Windisch. Entwurf und Herstellung von sowie Handel mit Möbeln für Wohnung und Garten und Inneneinrichtungsgegenständen.

20. Februar 1975. Chemische Produkte.

Cheprof M. Fries, in Aarau, Rüttmattweg 10. Inhaber dieser Firma ist Markus Fries, von Steinen SZ, in Aarau. Handel mit chemischen Produkten verschiedener Art.

20. Februar 1975.

INARO-Innenausbau AG, in Niederrohrdorf, Herstellung und Vertrieb von Möbeln, Ausführung von Innenausbauten und Glaserarbeiten usw. (SHAB Nr. 41 vom 19.2.1975, S. 459). An der Generalversammlung vom 20. Januar 1975 wurde, unter entsprechender Revision der Statuten, das Grundkapital von bisher Fr. 200.000 durch Ausgabe von 400 weiteren, durch Verrechnung mit Darlehensforderungen gegenüber der Gesellschaft voll liberrierten Namenaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 600.000 erhöht. Das Grundkapital der Gesellschaft beträgt nun Fr. 600.000, ist voll liberriert und eingeteilt in 600 Namenaktien zu Fr. 1000. Der Präsident des Verwaltungsrates heisst Ernst Bünzli.

20. Februar 1975.

Mühlebach-Papier AG, in Lupfig, Engros- und in Papieren aller Art und verwandten Artikeln (SHAB Nr. 186 vom 12.8.1974, S. 2209). An der Generalversammlung vom 3. Februar 1975 wurde eine Änderung der Statuten beschlossen, die nicht publikationspflichtig ist. Der bisherige Vizedirektor Richard Sacher wurde zum stellvertretenden Direktor ernannt; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Zu Vizedirektoren mit Kollektivunterschrift zu zweien wurden ernannt: Hans Frey, Hans Rudolf Gun-Walt und Hans Weher-Rehmann. Ihre bisherigen Prokuren sind damit erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Hans Sommer-Gyr, von Sumiswald BE, in Brugg.

20. Februar 1975.

Kistler, Strasser & Cie., in Brugg, Baugeschäft, Hoch- und Tiefbau usw., aufgelöste Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 127 vom 4.6.1963, S. 1634). Die Liquidation dieser Gesellschaft ist beendet. Die Firma wird daher im Handelsregister gelöscht.

Tessin - Tessin - Ticino

Ufficio di Bellinzona

20 febbraio 1975.

Immobiliare Egon S.A., in Bellinzona, acquisto, vendita amministrazione ed edificazione di beni immobili, ecc. (FUSC del 14.8.1973, N° 188, p. 2277). Con verbale notarile del 12 febbraio 1975, la società ha deciso di modificare lo scopo come segue: la compra, la vendita, la costruzione e la locazione nonché la gestione di beni immobili, la partecipazione ad imprese commerciali ed industriali, l'amministrazione del patrimonio di proprietà di terzi ed operazioni finanziarie di ogni genere. Lo statuto è stato modificato di conseguenza anche su punti non soggetti a pubblicazione. Nuovo recapito: c/o Confinova SA, via Borromini.

Ufficio di Locarno

19 febbraio 1975. Segheria.

Marsilio Margalio & Ci. in liquidazione, in Tegna, segheria (FUSC del 11.1.1962, N° 8, p. 94), società in nome collettivo. La liquidazione essendo terminata, questa ragione sociale è cancellata.

19 febbraio 1975. Mobili per ufficio.

Renato Ferrari, in Locarno, mobili per ufficio (FUSC del 24.5.1973, N° 120, p. 1510). La ditta è cancellata in seguito all'apporto dell'attivo e del passivo, come a bilancio del 31 dicembre 1974, alla società anonima: «Renato Ferrari S.A.», in Locarno, iscritta in seguito.

19 febbraio 1975. Mobili per ufficio, ecc.

Renato Ferrari S.A., in Locarno. Società anonima costituita con atto pubblico e statuti del 14 febbraio 1975. Scopo: l'acquisto, la vendita, la rappresentanza, in genere il commercio di macchine e mobili per l'ufficio. Capitale: Fr. 100.000, suddiviso in 100 azioni al portatore da Fr. 1000 ciascuna, interamente liberato. E stato fatto apporto alla società dell'attivo e passivo, della ditta individuale «Renato Ferrari», in Locarno, come a bilancio del 31 dicembre 1974, annesso agli statuti, con un attivo di Fr. 278.185.10 (cassa, debitori, inventario, ecc.) e un passivo di Fr. 236.279.60 (creditori diversi), con un attivo netto di Fr. 41.905.50. L'apporto è accettato per Fr. 40.000, come a contratto del 14 febbraio 1975, contro rimessa al signor Renato Ferrari di 40 azioni al portatore da Fr. 1000, interamente liberate. Pubblicazioni: sul Foglio ufficiale del cantone Ticino salvo quelle che, per legge, devono avvenire sul FUSC. Amministrazione: da 1 a 5 membri. Renato Ferrari, da e in Locarno, è amministratore unico, con diritto di firma individuale. Recapito: via Rinaldo Simen.

19 febbraio 1975. Costruzioni, ecc.

Silo Meleza Capra Eredi fu Salvatore S.A., in Losone. Società anonima costituita con atto pubblico e statuti del 19 febbraio 1975. Scopo: silo per estrazione di ghiaia e sabbia, impresa costruzioni, scavi, materiali da costruzioni, autotrasporti di cose. Capitale: Fr. 50.000, suddiviso in 50 azioni al portatore da Fr. 1000 ciascuna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: da 1 a 5 membri, che sono: Rosalie Capra nata Haug, da Losone, in Ascona, amministratrice unica con diritto di firma individuale. E conferito il diritto di firma individuale a Gianfranco Pinoia, da e in Losone. Recapito: Silo Meleza, via Arghio.

19 febbraio 1975. Autormesse e ristoranti.

Roar S.A., in Muraltio. Società anonima costituita con atto pubblico e statuti del 15 febbraio 1975. Scopo: la gestione di autormesse, di garage, di distributori di benzina, nonché ogni forma di commercio relativa all'attività di un garage. La società potrà inoltre gestire ristoranti, bar, ed ogni altra forma di esercizio pubblico, in modo particolare locali di ristorazione annessi ad un garage. Nell'esecuzione del suo scopo la società potrà svolgere ogni attività sia nel campo mobiliare che in quello immobiliare. In particolare la società intende acquistare i mappali N° 663, 664, 824 e 879 RFD Cadenazzo per un prezzo complessivo di Fr. 850.000 e gestire l'autormessa ed i relativi accessori già esistenti. Capitale: Fr. 1.000.000, suddiviso in 1000 azioni al portatore da Fr. 1000 ciascuna, interamente liberato. Pubblicazioni: sul Foglio ufficiale del cantone Ticino, salvo quelle che, per legge, devono avvenire sul FUSC. Le comunicazioni agli azionisti avverranno per lettera raccomandata, se noti i nomi e gli indirizzi. Amministrazione: da 1 a 5 membri. Arturo Lanini, da Frasco, in Locarno, è amministratore unico con diritto di firma individuale. Recapito: presso avv. Flavio Magri, via Verbano 3.

Ufficio di Lugano

20 febbraio 1975. Officine meccaniche, ecc.

Infanti S.A., in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 10 febbraio 1975. Scopo: la gestione di officine meccaniche e di carrozzeria per veicoli a motore; la gestione di agenzie di noleggio di autovetture, autocarri e pullman, nonché l'organizzazione di viaggi turistici e trasporto merci, con veicoli propri o noleggiati. Può inoltre possedere beni immobili di qualsiasi natura e specie; partecipazione

in aziende similari, effettuare operazioni di compra vendita di veicoli a motore e operazioni di cambio valutario. Capitale: fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. La società assume attivo e passivo della ditta individuale Giuliano Infanti, in Lugano, officina meccanica ed autoleggio, non iscritta al registro di commercio, come risulta dal bilancio del 31.12.1974 annesso all'atto notarile ed allo statuto, che presenta un attivo di fr. 59.729,55 (automezzi, macchinario, ecc.) ed un passivo di fr. 33.188,10 (fornitori, banche, ecc.) cioè un attivo netto di fr. 26.541,45, accettato dalla società per fr. 26.000 contro rimessa all'apportatore Giuliano Infanti di 26 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. La società subentra in tutti i diritti ed obblighi della ditta individuale Giuliano Infanti con effetto retroattivo al 1.1.1975. Pubblicazioni: FUSC. Convocazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 a 5 membri, che sono: Romano Dell'Agosti, da Felsberg, in Savosa, presidente; Adriana Fugali, di nazionalità italiana, in Genova (I), vice-presidente; Adolfo Bossi, da Bruzzella, in Paradiso, segretario, tutti con firma collettiva a due. Recapito: Cassarate, via al Chiosso 1 (uffici propri).

20 febbraio 1975. Mandati, ecc.

Uffidini S.A., in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 14 febbraio 1975. Scopo: l'assunzione di mandati e di partecipazioni fiduciarie e di attività commissionarie in genere, la promozione e lo svolgimento di operazioni finanziarie e commerciali. La partecipazione in società finanziarie, immobiliari ed industriali, l'amministrazione di beni immobiliari, la gestione di beni mobiliari e di patrimoni. Capitale: fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 5 membri, che sono: Walter Canepa, da ed in Mezzovico, presidente; Elda Mächler, da Innerthal, in Lugano, membro, entrambi con firma individuale. Recapito: Corso Pestalozzi 4 (uffici propri).

20 febbraio 1975. Pubblicità, ecc.

Promotiva S.A., in Lugano, lancio pubblicitario, ecc. (FUSC del 18.12.1964, N° 295, p. 3806). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 19 febbraio 1975 la società ha deciso di modificare il consiglio d'amministrazione nel senso che l'amministrazione è affidata a un amministratore unico o a un consiglio d'amministrazione composto da 2 a 5 membri. Lo statuto è stato modificato di conseguenza. Il consiglio d'amministrazione è ora composto da: Marco Gambazzi, già amministratore unico, ora presidente; Dr. Adriano Bernasconi, da Lugano, in Pregassona, membro, entrambi con firma individuale. Nuovo recapito: Via Pioda 12, c/o studio fiduciario e commerciale Dr. Adriano Bernasconi.

20 febbraio 1975. Pavimenti, ecc.

Agostino Campana & Co. S. a. g. l., in Lugano, la fornitura di pavimenti, ecc., società a garanzia limitata (FUSC del 16.3.1967, N° 63, p. 930). Nuovo recapito: Via Beltramina 10 (uffici propri).

20 febbraio 1975. Immobili, ecc.

Vescampo S.A., in Lugano, l'acquisto di immobili, ecc. (FUSC del 22.1.1970, N° 17, p. 161). Erich Hutter, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è Giancarlo Viscardi, da San Vittore GR, in Lugano.

20 febbraio 1975. Partecipazione, ecc.

Almeo S.A., in Lugano, la partecipazione al finanziamento di imprese, ecc. (FUSC del 17.10.1974, N° 243, p. 2774). Il consiglio d'amministrazione è ora composto da: Maurizio Elia, già amministratore unico, ora presidente; Silvestro Gargantini, di nazionalità italiana, in Milano (I), membro; Dr. Jean-Pierre Baggi, da Malvaglia, in Lugano, membro, tutti con firma collettiva a due.

20 febbraio 1975. Succursale di Lugano, ecc.

Banca Rohner S.A., succursale di Lugano, l'esercizio di una banca, ecc. (FUSC del 25.6.1973, N° 145, p. 1815) società anonima con sede principale a San Gallo. Elmar Meier, già condirettore, è ora direttore con firma collettiva a due.

20 febbraio 1975. Officina, ecc.

Eredi fu G. Bühler, in Taverna-Torricella, officina meccanica, ecc. società in nome collettivo (FUSC del 14.3.1973, N° 61, p. 698). Bruno Gattig, da ed in Agno; Francesco Gliottini, di nazionalità italiana, in Lugano; Hans Haltner, da Frösens SG, in Vico-Morote; Alessandro Moreno, di nazionalità spagnola, in Massagno; Bruno Petroschi, da Torricella, in Taverna, e Francesco Tartaglia, da Sala Capriata, in Carnago di Origgio, sono stati nominati procuratori con firma collettiva a due con un titolare o con un direttore.

20 febbraio 1975. Sottostrutture, partecipazione, immobili, ecc.

Aleis S.A., in Lugano, esecuzione di lavori di sottostruttura, ecc. (FUSC del 26.6.1973, N° 146, p. 1828).

Corbus S.A., in Lugano, la partecipazione ad imprese, ecc. (FUSC del 6.11.1973, N° 260, p. 2973).

Immoriva S.A., in Lugano, la compra e vendita di immobili, ecc. (FUSC del 16.2.1973, N° 39, p. 457).

Kowil S.A., in Lugano, la compra e vendita di immobili, ecc. (FUSC del 7.12.1973, N° 287, p. 3252).

Samira S.A., in Lugano, la partecipazione al finanziamento di imprese, ecc. (FUSC del 6.5.1974, N° 104, p. 1233).

Nuovo recapito: Via Castaio 6 (uffici propri).

20 febbraio 1975. Partecipazione, ecc.

Kilowatt Investments and Properties S.A., precedentemente a Ginevra, amministrazione di partecipazioni, ecc. (FUSC del 27.10.1970, N° 251, p. 2432). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 19.2.1975 la società ha deciso di trasferire la sede a Lugano. Lo statuto originale del 2.10.1970 è stato modificato di conseguenza come pure su altri punti non soggetti a pubblicazione. Scopo: l'amministrazione di partecipazioni e di investimenti in tutte le imprese finanziarie, immobiliari, mobiliari, commerciali e industriali, fuori della Svizzera, nel senso di una società holding, senza fare capo a pubbliche sottoscrizioni di capitale. Capitale: fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 o più membri. Amministratore unico con firma individuale è Marco Gambazzi, da Novaggio, in Lugano. Mario Olivero, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Recapito: Via Dufour 2, c/o Servitua Penta S.A.

Distretto di Mendrisio

20 febbraio 1975. Immobili.

Dosima S.A., in Mendrisio, la compra, la vendita, la costruzione e locazione nonché la gestione di beni immobili, ecc. (FUSC del 28.5.1973, N° 123, p. 1544). Ernst Kuhnmeier, Claudio Laffranchi e Giuseppe Maino, dimissionari, non fanno più parte del consiglio di amministrazione: le loro firme sono estinte. Hans-Peter Oser, da Nenzlingen BE, in Founex VD, è stato nominato amministratore unico con firma individuale.

20 febbraio 1975.

Manole S.A., in Mendrisio, la compra, la vendita, la costruzione e locazione nonché la gestione di beni immobili, ecc. (FUSC del 28.5.1973, N° 123, p. 1544). Ernst Kuhnmeier, Claudio Laffranchi e Giuseppe Maino, dimissionari, non fanno più parte del consiglio di amministrazione: le loro firme sono estinte. Jean-Pierre Heller, da Willisau-Land LU, in Crassier VD, è stato nominato amministratore unico, con firma individuale.

20 febbraio 1975. Immobili.

Bomelia Holding, in Chiasso, la compra-vendita, sia in Svizzera sia all'estero, di immobili, ecc. (FUSC del 13.7.1972, N° 162, p. 1854). Dr. Armando Pedrazzini, dimissionario, non è più amministratore unico; la sua firma è estinta. In sua sostituzione è stato nominato Fernando-Pietro Andina, da Curio, in Crans-près-Céligny VD, amministratore unico, con firma individuale.

20 febbraio 1975. Promuovimento turistico, ecc.

S.A. Holding A, in Chiasso, la partecipazione a società e imprese commerciali, ecc. (FUSC del 4.3.1969, N° 52, p. 491). Con verbale assembleare del 10 febbraio 1975 la società ha cambiato la ragione sociale in In-Tour S.A. e lo scopo come segue: il promuovimento e lo sviluppo turistico, la compra-vendita e l'amministrazione di beni immobili situati all'estero, la partecipazione a società e imprese commerciali, finanziarie e immobiliari, l'acquisto e la vendita di azioni, con particolare riferimento all'ambito del promuovimento turistico. Gli statuti sono stati modificati di conseguenza.

20 febbraio 1975. Partecipazione.

Brookiana A.G. Holding, in Chiasso, la partecipazione a società e imprese commerciali, ecc. (FUSC del 12.7.1971, N° 159, p. 1723). Il consiglio di amministrazione è composto come segue: Dr. Ercole Doninelli, già amministratore unico, presidente; Claudio Rezzonico, da Chiasso, in Vacallo, membro: ambedue con firma collettiva a due.

20 febbraio 1975.

Magazzino di Derrate Alimentari, in Balerna, giovane all'economia domestica Società cooperativa (FUSC del 11.2.1970, N° 34, p. 317). Con verbale assembleare del 13 dicembre 1974 la società ha modificato i propri statuti nel senso che il consiglio di amministrazione è ora composto di cinque membri. Gli statuti sono stati modificati di conseguenza. Le firme di Giovanni Carò, presidente; Lino Bernasconi, segretario, e del cassiere Ignio Benzonni, dimissionari, sono estinte. Renato Azdini, da Vacallo, in Balerna, è nuovo presidente; Claudio Vaghi, da ed in Balerna, è nuovo segretario. La società è impegnata con la firma collettiva del presidente con il segretario.

Waadt - Vaud - Vaud

Bureau de Vevey

19 février 1975. Constructions métalliques, etc.

Michel Clot, à Vevey. Titulaire: Michel Clot, de Curtelles VD, à Vevey. Marché: constructions métalliques, installations sanitaires, chauffages centraux, service d'entretien. Avenue du Général Guisan N° 32.

19 février 1975. Tabacs, cigares, journaux.

Mme M. Gugerli, à Vevey (FOSC du 9.12.1960, p. 3546): tabacs et cigares, journaux. La raison est radiée par suite de remise de commerce.

19 février 1975. Machines de chantier, etc.

Claude Mark, à Montreux. Titulaire: Claude Mark, de Rossinière, à Montreux. Entretien et réparations de machines de chantier et de véhicules de tous genres; service de dépannage. Rue du Lac 128, à Clarens.

19 février 1975. Produits textiles, luminaires.

Gilbert Lombardet, à Montreux. Titulaire: Gilbert-Louis Lombardet, de Chavornay et Orbe, à Montreux. Produits textiles, luminaires. Gilon.

20 février 1975. Participations, etc.

Agerant Holding SA, à Vevey (FOSC du 1.3.74, p. 581) participations et investissements. Capital augmenté de fr. 100.000 à fr. 130.000 par l'émission de 20 actions nouvelles au porteur de fr. 1000, libérées par compensation de créance. Statuts modifiés le 14 février 1975. Capital actuel: fr. 130.000, entièrement libéré et divisé en 130 actions au porteur de fr. 1000. Joseph Brück, de Genève, à Le Mont-sur-Lausanne, est seul administrateur, signant individuellement. Il remplace Raymond Archimi, démissionnaire, dont la signature est radiée et dont les pouvoirs sont éteints.

Bureau d'Yverdon

19 février 1975.

Société anonyme d'ingénieurs conseils pour des réalisations techniques ICR, succursale d'Yverdon. Sous cette raison sociale la «Société anonyme d'ingénieurs conseils pour des réalisations techniques ICR», à Saint-Blaise, exploitation de bureaux d'ingénieurs-conseils spécialisés dans l'étude, l'établissement et la réalisation de projets techniques, en particulier dans le génie civil, l'électricité, le chauffage, la ventilation, la climatisation et le sanitaire, d'une manière générale, dans le domaine de la construction, etc., inscrite au registre du commerce de Neuchâtel (FOSC du 30.10.1973, p. 2904), a, suivant décision de son conseil d'administration du 19 février 1975, créé une succursale à Yverdon. La succursale est engagée par la signature collective à deux de: Roland Rothplatz, d'Aarau, à Hauteville, président; Pierre Chuard, de Cugy, à Pully VD, vice-président; Victor Zanini, de Genève, à Meyrin GE, secrétaire, et Robert Felder, de Lucerne et Ruswil, à Muri, administrateur. Bureau: Avenue Halimand 2.

Neuenburg - Neuchâtel - Neuchâtel

Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers)

20 février 1975.

Union de Banques Suisses (UBS), succursale de Fleurier, société anonyme avec siège à Zurich (FOSC du 16.6.1974, N° 163, p. 1958). Peter Heinrich Gross est domicilié à Kollbrunn, Commune de Zell ZH. Michel-André Piepp, des Bayards, à Fleurier, a été nommé fondé de procuration, avec signature collective à deux pour la succursale.

Genève - Genève - Ginevra

17 février 1975.

Boujon frères & Cie, à Genève, fabrication et commerce d'orfèvrerie et bijouterie, société en commandite (FOSC du 7.8.1969, p. 1829). Nouveaux associés indéfiniment responsables: Liliane de Siebenthal et Roland Wild, jusqu'ici associés commanditaires; la procuration du dernier est radiée. Associés commanditaires: Philippe Boujon, avec une commandite de fr. 1000 et Charles Boujon, avec une commandite de fr. 1000, tous deux jusqu'ici associés indéfiniment responsables. Nouvelle raison sociale: Boujon frères, orfèvres, de Siebenthal & Cie succ.

17 février 1975. Articles en tissu élastique, etc.

Simba SA, à Genève, articles en tissu élastique, etc. (FOSC du 24.11.1971, p. 2850). Christian Michel et Paul Dufour ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Administration: Marcel Crozet, de France, à Genève, président; Jacques Bonnefous, de Genève, à Chêne-Bougeries, secrétaire, et John Badel, de Genève, à Avully. Signature individuelle du président ou collective à deux des autres membres du conseil. Procuration collective à deux a été conférée à Bernard Crozet, de France, à Lancy. Erwin-Albert Klausner, fondé de pouvoir, signe collectivement à deux.

19 février 1975. Bar-tea-room-glacier.

Marguerite Bovier et Anne-Marie Rincon, à Genève, bar-tea-room-glacier, société en nom collectif (FOSC du 11.3.1974, p. 669). La société est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.

19 février 1975. Boulangerie-pâtisserie.

M. Dufaux, à Genève, boulangerie-pâtisserie (FOSC du 23.4.1945, p. 919). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

19 février 1975. Conseils en recherche de personnel, etc.

Job Services Roland Beaud, à Genève, conseils en recherche et en sélection de personnel, etc. (FOSC du 14.2.1974, p. 439). La procuration de Roger Dürig est radiée. Procuration individuelle a été conférée à Maurice Kuenzi, de et à Lancy.

19 février 1975. Pépiniériste, etc.

Dal Busco & Cie, à Puplinge, pépiniériste, etc., société en nom collectif (FOSC du 30.11.1973, p. 3187). L'associé Severino Dal Busco est maintenant originaire de Bernex.

19 février 1975. Outils.

Schwarzenbach et Cie, à Genève, spécialités d'outils, etc., société en commandite (FOSC du 31.12.1954, p. 3376). L'associée commanditaire Caroline Schwarzenbach est domiciliée à Genève (et non Lancy).

19 février 1975. Articles-souvenir.

L. Ziliotto, à Meyrin. Chef de la maison: Lino Ziliotto, de Genève, à Meyrin. Importation, exportation, représentation et commerce d'articles-souvenir et d'articles de diverses natures. 5 B, chemin de la Golette.

19 février 1975. Produits abrasifs.

Carborundum International SA, à Genève, produits abrasifs, etc. (FOSC du 29.10.1974, p. 2879). Les pouvoirs de Charles-E. Taylor sont radiés.

19 février 1975. Conseils.

Cleaninter SA, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 7 février 1975. But: tous conseils ou organisation dans le domaine de l'entretien et du nettoyage; étude et recherche des méthodes et des techniques de nettoyage; achat, vente, exploitation de contrats, représentation et courtage sur des affaires dans ce domaine, et prise de participations y afférentes. Capital: fr. 50.000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Claude-P. Thalmann, de Genève, à Prangins VD, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 3, place Isaac-Mercier.

19 février 1975.

Société de Contrôle Fiduciaire SA, à Genève (FOSC du 28.7.1971, p. 1873). Les pouvoirs d'Yves Defago, de même que la procuration d'Ivan von Felten, Roger Bertholet et Gérard Fonjallaz, sont radiés. Signature collective à deux, limitée à l'établissement principal, a été conférée à Alain Lavat, maintenant domicilié à Thônex, nommé sous-directeur; sa procuration est radiée. Jacques Mercier, sous-directeur, est maintenant domicilié à Thônex. Philippe Naef, fondé de pouvoir, est maintenant domicilié à Genève.

19 février 1975. Participations, etc.

Cubic SA, à Genève, administration de participations financières, etc. (FOSC du 22.4.1974, p. 1066). Arnold Vonwiller, Reinhold Notander, Bo Hjelt et Michel Maillard ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Carl-Ake Rosander, de Suède, à Falsterbo (Suède), est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

19 février 1975. Minéraux, etc.

Gill & Duffus SA, à Genève, distribution et vente de minéraux, etc. (FOSC du 15.1.1975, p. 106). Thomas-Patric Aitken, des USA, à New York, et Martin Schuep, d'Arch BE, à Genève, sont membres du conseil d'administration avec signature collective à deux.

19 février 1975. Matières premières, etc.

Lamet SA, à Genève, commerce et représentation de matières premières, etc. (FOSC du 5.10.1972, p. 2578). Les pouvoirs de Peter Adam sont radiés.

19 février 1975. Montage industriel, etc.

Hans Leutenegger SA, Genève, à Genève, tous travaux de montage industriel, etc. (FOSC du 21.8.1974, p. 2294). La procuration de Peter Grütter est radiée.

19 février 1975. Opérations financières, etc.

Multifinance SA, à Genève, opérations financières, etc. (FOSC du 30.1.1973, p. 295). Pierre Bouffard et Paul Croisier ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Walter Diem, de Zurich, à Fällanden ZH, et Albert Saffidé, du Brésil, à Genève, sont membres du conseil d'administration avec signature collective à deux.

19 février 1975. Matériel électronique, etc.

Sapey SA, à Genève, fabrication de matériel électronique, etc. (FOSC du 11.11.1970, p. 2572). Joseph Borzykowski n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: George-J. Dyer, de Grande-Bretagne, à Corcelles-Cormodière NE, président; René Blanc, de Belmont-sur-Lausanne VD, et Judith Hauser, de Bâle, tous deux domiciliés à Allschwil BL. Signature individuelle du président ou collective à deux des autres membres du conseil.

19 février 1975. Bureau technique, etc.

Schindelholtz et Dénérat, Genève, SA, à Genève, bureau technique, etc. (FOSC du 16.9.1974, p. 2508). Procuration collective à deux a été conférée à Paul Bosshard, de Winterthur ZH, à Lausanne.

19 février 1975. Brevets dans le domaine thermique, etc.

Termelectric SA, à Carouge, exploitation de brevets dans le domaine thermique, etc. (FOSC du 13.4.1970, p. 810). Nouvelle adresse: 4bis, rue de la Tannerie.

19 février 1975. Automatisme électronique, etc.

TRW International SA, à Genève, fournitures et accessoires dans les domaines de l'automatisme électronique, etc. (FOSC du 25.4.1974, p. 1110). Nouvelle adresse: 75, rue de Lyon.

19 février 1975. Immeubles.

SI Verplan, à Genève, société anonyme, immeubles (FOSC du 22.9.1960, p. 2732). Nouvelle adresse: 10, rue du Prince, chez Jules Ducret.

19 février 1975. Mobilier, etc.

Kal SA, Succursale de Genève, à Genève, fabrication et vente de mobilier et de fournitures scolaires, etc. (FOSC du 14.2.1961, p. 458). La succursale est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

19 février 1975.

Securitas SA Société Suisse de Surveillance, succursale de Genève (FOSC du 20.12.1973, p. 3367). Max Rölthlisberger, de Langnau im Emmental BE, à Stettlen BE, membre et président du conseil d'administration, signe individuellement.

19 février 1975. Avions, etc.

Transair SA, succursale de Genève, représentation, achat, vente, fabrication et réparation d'avions et de matériel aéronautique, etc. (FOSC du 21.1.1974, p. 191). Nouvelle raison de commerce de la société et de la succursale: Transair (Suisse) SA Transair (Schweiz) AG Transair (Switzerland) Ltd. Les pouvoirs de Jean-Pierre Kohli et Roland Fraissinet sont radiés. L'administrateur Pierre Monneron est maintenant domicilié à Lausanne. Fernand Chaniron, de France, à Paris, membre du conseil d'administration, signe collectivement à deux.

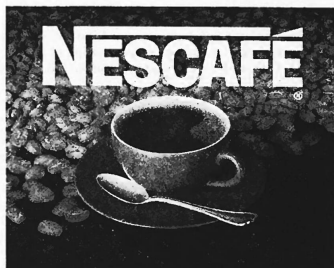
Marken Marques Marche

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle
Ufficio federale della proprietà intellettuale

Eintragungen - Enregistrements

274751. Date de dépôt: 27 novembre 1974, 20 h.
Société des Produits Nestlé S.A., Vevey (Vaud). - Commerce.

Cafés et extraits de café. (Cl. int. 30)



274752. Date de dépôt: 28 novembre 1974, 20 h.
Biological Cosmetics, 17, boulevard des Philosophes, Genève. - Fabrication et commerce.

Tous produits cosmétiques et pharmaceutiques. (Cl. int. 3, 5)



274753. Hinterlegungsdatum: 9. Dezember 1974, 8 Uhr.
«HOWEG», Einkaufsgenossenschaft für das Schweizerische Hotel- und Wirtgewerbe, Leimenstrasse 91, Grenchen (Solothurn). - Fabrikation.

Lebens- und Genussmittel, mit Ausnahme von Tabakwaren. (Int. Kl. 29 bis 33)



274754. Hinterlegungsdatum: 11. Dezember 1974, 11 Uhr.
Bataillard & Cie AG, Dianastrasse, Luzern. - Handel.

Wein. (Int. Kl. 33)



Die Marke wird rot, weiss und schwarz ausgeführt.

274755. Hinterlegungsdatum: 7. Oktober 1974, 14 Uhr.
Kempax Aktiebolag, Järnvägsatan 5, Köping (Schweden). - Fabrikation und Handel.

Ringe, Armbänder und Ketten aus Silber. (Int. Kl. 14)



Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 7338.

274756. Hinterlegungsdatum: 21. Oktober 1974, 7 Uhr.
Herbert Werner, Looslistrasse 47, Bern. - Fabrikation und Handel.

Gold- und Silberwaren. (Int. Kl. 14)



Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 2986.

274757. Data del deposito: 24 ottobre 1974, ore 14.
Sonia di T. Marchesini & C., Via R. Leoncavallo 85, Vicenza (Italia). - Fabbricazione e commercio.

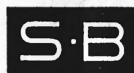
Gioielleria. (Cl. int. 14)



Punzone: N° 7337.

274758. Hinterlegungsdatum: 12. November 1974, 14 Uhr.
Siegl & Co., Multergasse 45, St. Gallen. - Fabrikation und Handel.

Waren aus Gold, Silber, Platin und Platinmetallen. (Int. Kl. 14)



Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 2959.

274759. Hinterlegungsdatum: 11. Dezember 1974, 20 Uhr.
David & Sohn AG, Beethovenstrasse 9, Zürich 2. - Fabrikation. - Uebertragung und Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 154705 von Leo David & Sohn, Inh. C. & P. David, Zürich. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 5. Oktober 1974 an.

Juwelierwaren. (Int. Kl. 14)



Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 180.

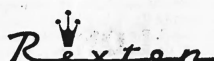
274760. Hinterlegungsdatum: 11. Dezember 1974, 12 Uhr.
Frey & Cie Diamant-Rohr AG, Bremgarten (Aargau). - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 152749 von Frey & Cie, Bremgarten (Aargau). Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 8. September 1974 an.

Zementröhren. (Int. Kl. 19)



274761. Hinterlegungsdatum: 12. Dezember 1974, 20 Uhr.
Bommer AG, Langgrütstrasse 112, Zürich 9. - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 155265. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 12. Dezember 1974 an.

Elektro-medizinische Apparate aller Art, insbesondere Hörapparate und Apparate der Hörmittelbranche. (Int. Kl. 10)



274762. Date de dépôt: 12 décembre 1974, 15 h.
Bernard Bovy, route de Rivaz, Chexbres (Vaud). - Production et commerce.

Vins. (Cl. int. 33)



274763. Hinterlegungsdatum: 13. Dezember 1974, 18 Uhr.
Cooper Laboratories International, Inc., 546 Bedford Road, Bedford Hills, New York (New York, USA). - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 155702. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 13. Dezember 1974 an.

Zahnputzpulver und -pasta, Mundwasser, Präparate für die Behandlung von Mund-, Rachen- und Mandelentzündungen sowie Erkrankungen des Halses und der Atmungsorgane. (Int. Kl. 3, 5)



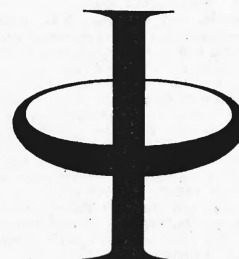
274764. Date de dépôt: 14 décembre 1974, 10 h.
Lubrication Engineers, Inc., 3851 Airport Freeway, Fort Worth (Texas, USA). - Fabrication et commerce.

Lubrifiants industriels à usage général. (Cl. int. 4)



274765. Hinterlegungsdatum: 17. Dezember 1974, 12 Uhr.
ABC-Atelier für Bijouterie und Chronometrie Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Westliche Karl-Friedrich-Strasse 29, Pforzheim (Bundesrepublik Deutschland). - Fabrikation und Handel.

Uhren, Kleinuhren, Armbanduhren, Uhrteile, Zifferblätter, Uhrgehäuse, Uhrwerke, Uhrwerkteile. (Int. Kl. 14)



274766. Hinterlegungsdatum: 17. Dezember 1974, 11 Uhr.
A. Koller, Graphische Maschinen, Wannenstrasse 7-9, Thalwil (Zürich). - Handel.

Vorbeschichtete Offsetdruckplatten aus Aluminium, positiv und negativ; Chemikalien für vorbeschichtete Offsetdruckplatten, nämlich Entwickler, Schutzfarbe, Korrektror, Plattenreiniger und Gummiermittel. (Int. Kl. 1, 2, 3, 16)



274767. Hinterlegungsdatum: 18. Dezember 1974, 16 Uhr. **The Seven-Up Company**, 121 South Meramec, St. Louis (Missouri, USA). – Fabrikation und Handel.

Alkoholfreie Getränke; Extrakte, Sirupe und Aromas für die Herstellung von alkoholfreien Getränken; Süßwaren, Schokolade, Konfiseriewaren. (Int. Kl. 30, 32)



274768. Date de dépôt: 19 décembre 1974, 11 h. **Command and Control Systems S.A.**, 30, rue St-Pierre, Fribourg. – Commerce.

Ordinateurs, instruments et appareils pour l'informatique, machines comptables et à écrire électriques, montres et horloges électriques. (Cl. int. 9, 14, 16)



La marque est exécutée en bleu.

274769. Hinterlegungsdatum: 23. Dezember 1974, 11 Uhr. **Promena AG**, Rheinstrasse 81, Pratteln (Basel-Landschaft). – Handel. – Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. 212816. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 23. Dezember 1974 an.

Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, Seifen, Erzeugnisse für die Gesundheitspflege, diätetische Erzeugnisse für Kinder, Windelhörschen, Windelunterlagen, Windeln, Wickelfolien, Spiele, Spielzeuge. (Int. Kl. 3, 5, 16, 25, 28)

Babysoft

274770. Date de dépôt: 18 décembre 1974, 11 h. **F. J. Burrus et Cie, Boncourt** (Berne). – Fabrication et commerce. – Renouvellement de la marque N° 153956. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 7 décembre 1974.

Tabacs, cigares, cigarettes. (Cl. int. 34)

Match

274771. Hinterlegungsdatum: 30. Dezember 1974, 8 Uhr. **Korn & Mürrle**, Werderstrasse 17, Pforzheim (Bundesrepublik Deutschland). – Fabrikation. – Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. 154257. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 20. Oktober 1974 an.

Edelmetall- und Dublewaren. (Int. Kl. 14)



Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 5309.

274772. Hinterlegungsdatum: 20. Dezember 1974, 16 Uhr. **Champion Products, Inc.**, 115 College Avenue, Rochester (New York, USA). – Fabrikation und Handel.

Bekleidungsstücke, einschliesslich Uniformen, Sportbekleidungen und -schuhe. (Int. Kl. 25)



274773. Data del deposito: 20 dicembre 1974, ore 20. **Della Spina S.A.**, Castel S. Pietro (Ticino). – Fabbricazione e commercio.

Camicie e biancheria in genere da uomo; articoli di abbigliamento da donna. (Cl. int. 25)



274774. Data del deposito: 20 dicembre 1974, ore 20. **Della Spina S.A.**, Castel S. Pietro (Ticino). – Fabbricazione e commercio.

Camicie e biancheria in genere da uomo; articoli di abbigliamento da donna. (Cl. int. 25)



274775. Data del deposito: 20 dicembre 1974, ore 20. **Della Spina S.A.**, Castel S. Pietro (Ticino). – Fabbricazione e commercio.

Camicie e biancheria in genere da uomo; articoli di abbigliamento da donna. (Cl. int. 25)



274776. Hinterlegungsdatum: 14. Januar 1975, 20 Uhr. **RHM Foods Limited**, auch handelnd unter den Firmabezeichnungen **Brand and Co., Energen Foods Co., A. & R. Scott, Chesswood Foods, Cerebos und Hugon & Co.**, 10, Victoria Road, Willesden, London N.W. 10 (Grossbritannien). – Fabrikation und Handel.

Eiweiss enthaltende Nahrung aus pflanzlichen Substanzen. (Int. Kl. 29, 30)

CEREBOS PROTENA

274777. Date de dépôt: 20 septembre 1974, 19 h. **Mitsui & Co., Ltd.**, 2-9, Nishi Shimbashi Ichome, Minato-ku, Tokyo (Japon). – Fabrication et commerce.

Machines à travailler le métal, à savoir machines à fraiser, meuler, aléser, percer, forer, forets, porte-outils de perçage et outils de coupe, barres d'épreuve, tables de positionnement de pièces, équipement réfrigérant, manchons réducteurs et parties de ces machines. (Cl. int. 7, 8)

MITSUI

274778. Hinterlegungsdatum: 1. Oktober 1974, 17 Uhr. **Allan S.A.**, route de Genève, Cheseaux-sur-Lausanne (Waadt). – Fabrikation und Handel.

Malz enthaltende Zuckerwaren aller Art. (Int. Kl. 30)

FORCE-O-MALT

274779. Hinterlegungsdatum: 3. Oktober 1974, 18 Uhr. **Bactex Consult Aktieförlag**, Fack, Stockholm 5 (Schweden). – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Erzeugnisse für die Gesundheitspflege; präventive und therapeutische Präparate; Zahnfüllmittel und Abdruckmassen für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel. (Int. Kl. 5)

PROFF

274780. Hinterlegungsdatum: 7. Oktober 1974, 17 Uhr. **Hitachi Metals, Ltd.**, No. 1-2, 2-chome, Marunouchi, Chiyoda-ku, Tokio (Japan). – Fabrikation und Handel.

Magnete. (Int. Kl. 9)

HICOREX

274781. Date de dépôt: 9 octobre 1974, 17 h. **Ervin Piquerez S.A., Bassecourt** (Berne). – Fabrication et commerce. – Renouvellement avec limitation de l'indication des produits de la marque N° 153212. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 9 octobre 1974.

Pièces d'horlogerie étanches en tous genres et leurs parties. (Cl. int. 14)

SCAPHANDRE

274782. Hinterlegungsdatum: 16. Oktober 1974, 17 Uhr. **Samuel Beer Sociedad Anónima Industrial y Comercial**, Calle Carlos Calvo 771, Buenos Aires (Argentinien). – Fabrikation und Handel.

Lederwaren, nämlich Brieftaschen, Portemonnaies, Beutel, Tabaksbeutel, Dokumentenmappen, Aktenkoffer, Brillenetuis, Toilettenaccessoires, Schatullen und Arzttaschen. (Int. Kl. 8, 9, 14, 16, 18, 21, 26, 34)

ESTANCIA

274783. Hinterlegungsdatum: 16. Oktober 1974, 17 Uhr. **Samuel Beer Sociedad Anónima Industrial y Comercial**, Calle Carlos Calvo 771, Buenos Aires (Argentinien). – Fabrikation und Handel.

Lederwaren, nämlich Brieftaschen, Portemonnaies, Beutel, Tabaksbeutel, Dokumentenmappen, Aktenkoffer, Brillenetuis, Toilettenaccessoires, Schatullen und Arzttaschen. (Int. Kl. 8, 9, 14, 16, 18, 21, 26, 34)

SAMBEER

274784. Hinterlegungsdatum: 16. Oktober 1974, 18 Uhr. **Prudential Lines, Inc.**, 1 World Trade Center, New York (New York, USA). – Fabrikation und Handel.

Lastwagen, Lastkähne, Paletten; Metallcontainer für den Transport von unverpackten Waren. (Int. Kl. 6, 12, 20)

PRUDENTIAL

274785. Hinterlegungsdatum: 21. Oktober 1974, 19 Uhr. **Cincinnati Milaeron Inc.**, 4701 Marburg Avenue, Cincinnati (Ohio, USA). – Fabrikation und Handel.

Schmier- und Gleitmittel für die spanlose Formung, Schmier- und Gleitmittel für Zieh- und Tiefzieharbeiten von Metallen, Schmier- und Gleitmittel zur Verwendung beim Ziehprozess von Blechen, ausgenommen Getriebeöl. (Int. Kl. 4)

CIMFLO

274786. Hinterlegungsdatum: 21. Oktober 1974, 19 Uhr. **Cincinnati Milaeron Inc.**, 4701 Marburg Avenue, Cincinnati (Ohio, USA). – Fabrikation und Handel.

Schmier- und Kühlmittel für die spanabhebende Bearbeitung, Gewin- descheid- und Bohrer. (Int. Kl. 1, 4)

CIMTAP

274787. Hinterlegungsdatum: 21. Oktober 1974, 19 Uhr. **Cincinnati Milaeron Inc.**, 4701 Marburg Avenue, Cincinnati (Ohio, USA). – Fabrikation und Handel.

Reinigungsmittel für gewerbliche und industrielle Zwecke, ausgenommen Silberreinigungs- und Silberpoliermittel. (Int. Kl. 3)

CIMCLEAN

274788. Hinterlegungsdatum: 21. Oktober 1974, 19 Uhr. **Cincinnati Milaeron Inc.**, 4701 Marburg Avenue, Cincinnati (Ohio, USA). – Fabrikation und Handel.

Rostschutzmittel. (Int. Kl. 2)

CIMGUARD

274789. Hinterlegungsdatum: 29. Oktober 1974, 17 Uhr. **Tee-Pak, Inc.**, Wilmington, Zurich Branch, Zähringerstrasse 32, Zürich 1. – Fabrikation und Handel.

Synthetische essbare Umhüllungen zum Gebrauch für Wurstwaren. (Int. Kl. 18)

CORIA

Foreign Commerce Bank Inc., Zürich

Bilanz per 31. Dezember 1974
(nach Gewinnverteilung)

Aktiven		Passiven	
	Fr.		Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		Bankenkreditoren auf Sicht	6 198 415.66
Bankendebitoren auf Sicht		Bankenkreditoren auf Zeit	841 500.—
Bankendebitoren auf Zeit		– davon mit einer Laufzeit bis zu 90 Tagen	536 000.—
– davon mit einer Laufzeit bis zu 90 Tagen	11 759 055.—	Kreditoren auf Sicht	71 231 914.04
Wechsel und Geldmarktpapiere		Kreditoren auf Zeit	6 385 633.21
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		– davon mit einer Laufzeit bis zu 90 Tagen	4 426 931.31
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		Depositen- und Einlagehefte	128 254 568.06
– davon mit hypothekarischer Deckung	2 464 897.98	Sonstige Passiven	22 046 104.47
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		Kapital	10 000 000.—
– davon mit hypothekarischer Deckung	1 683 544.12	Gesetzliche Reserven	2 000 000.—
Hypothekaranlagen		Freie Reserven	9 900 000.—
Wertschriften		Saldo vortrag	130 238.67
Dauernde Beteiligungen			
Sonstige Aktiven			
	256 988 374.11		256 988 374.11

Zusammensetzung der Wertschriften per 31. Dezember 1974		Ergänzende Angaben zur Bilanz per 31. Dezember 1974	
	Fr.		Fr.
Schweizerische Obligationen, Aktien und Anteilscheine von Anlagefonds		Aval-, Bürgschafts- und Garantieverpflichtungen	28 732.—
Obligationen:		Forderungen aus festen Termingeschäften in Wertpapieren und Edelmetallen	5 689 805.95
Kantone und Gemeinden	1 121 325.—	Verpflichtungen aus festen Termingeschäften in Wertpapieren und Edelmetallen	5 689 805.95
Banken	11 520.—		
Anteilscheine von Anlagefonds			
Ausländische Obligationen, Aktien und Anteilscheine von Anlagefonds			
Obligationen:			
Öffentlich-rechtliche Körperschaften	4 259 109.—		
Andere	5 587 010.—		
Aktien			
	11 430 400.—		

Zusammensetzungen der dauernden Beteiligungen per 31. Dezember 1974		Erfolgsrechnung für das Jahr 1974	
	Fr.		Fr.
Schweizerische Aktien und andere Beteiligungspapiere:		Aktivzinsen	9 628 437.56
Finanzgesellschaften	2.—	Ertrag der Wechsel und Geldmarktpapiere	8 521.35
		Kommissionen	3 757 155.90
		Ertrag aus Handel mit Devisen und Edelmetallen	6 227 609.—
		Wertschriftenertrag	464 919.52
		Verschiedenes	564 562.08
			20 651 205.41

Total der Auslandaktiven per 31. Dezember 1974		Gewinnverteilung nach Genehmigung der Anträge des Verwaltungsrates durch die Generalversammlung	
	Fr.		Fr.
Gesamtbetrag der Auslandaktiven		Saldo vortrag vom Vorjahr	184 548.25
– davon Bankendebitoren mit einer Laufzeit bis zu 90 Tagen	17 379 294.46	Reingewinn 1974	3 145 690.42
– längerfristige	—		3 330 238.67
		Zuweisung an die freien Reserven	3 100 000.—
		Zuweisung an die Personalvorsorgestiftung der Foreign Commerce Bank	100 000.—
		Vortrag auf neue Rechnung	130 238.67
			3 330 238.67

AKO-BANK, Zürich

Bilanz per 31. Dezember 1974
(nach Gewinnverteilung)

Aktiven		Passiven	
	Fr.		Fr.
Kasse, Postcheckguthaben	2 413 547.73	Bankenkreditoren auf Sicht	2 972 722.46
Bankendebitoren auf Sicht	280 000.—	Bankenkreditoren auf Zeit	22 950 000.—
Bankendebitoren auf Zeit	59 389 869.30	– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	18 000 000.—
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung	4 429 486.—	Kreditoren auf Sicht	63 668.66
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung	11 798 000.—	Kreditoren auf Zeit	2 132 642.25
Hypothekaranlagen		– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	1 932 642.25
Wertschriften	2 504 847.50	Einlagehefte	33 157 333.68
Beteiligung	20 000.—	Kassenobligationen	3 924 000.—
Sonstige Aktiven	148 299.15	Sonstige Passiven	7 125 509.96
	81 144 049.68	Aktienkapital	6 000 000.—
		Gesetzlicher Reservefonds	1 100 000.—
		Spezieller Reservefonds	1 300 000.—
		Dividende	360 000.—
		Vortrag auf neue Rechnung	58 172.67
			81 144 049.68

Gruppenweise Zusammenstellung der Wertschriften		Ergänzende Angaben zur Jahresbilanz	
	Fr.		Fr.
Schweizerische Obligationen:		Eventualverpflichtungen und schwebende Geschäfte:	
Bund	194 125.—	Garantieverpflichtungen	32 000.—
Kantone	1 255 250.—	Nachschussverpflichtung auf Aktien	30 000.—
Gemeinden	835 375.—		
Banken	13 597.50		
Inländische Pfandbriefe			
Total Wertschriften	2 504 847.50		

Dauernde Beteiligung		Gewinn- und Verlustrechnung per 31. Dezember 1974	
	Fr.		Fr.
Schweizerische Finanzgesellschaft	20 000.—	Saldo vom Vorjahr	28 278.47
		Aktivzinsen	5 392 345.10
		Kommissionsertrag	2 696 100.—
		Wertschriftenertrag	88 461.35

Aufwand		Ertrag	
	Fr.		Fr.
Passivzinsen	3 288 737.55		
Bankbehörden und Personal	1 736 785.05		
Beiträge an Personal-Wohlfahrtseinrichtungen	123 286.18		
Geschäfts- und Bürokosten	1 877 426.25		
Steuern	219 182.45		
Abschreibungen	341 594.77		
Gewinnvortrag	28 278.47		
Reingewinn	589 894.20		
	8 205 184.92		8 205 184.92

Banque Galland & Cie SA, Lausanne

Bilan au 31 décembre 1974
(après décision de l'assemblée générale des actionnaires)

Actif		Fr.	Fr.		Fr.	Fr.	Passif
Caisse, compte de virements et comptes de chèques postaux			12 824 470.02	Engagements en banque à vue		1 610 180.10	
Avoirs en banque à vue			8 730 706.61	Engagements en banque à terme		255 000.—	
Avoirs en banque à terme			4 791 250.—	— dont jusqu'à 90 jours d'échéance	255 000.—		
— dont jusqu'à 90 jours d'échéance	4 591 250.—			Créanciers à vue		25 119 613.66	
Comptes courants débiteurs en blanc			712 858.96	Créanciers à terme		4 253 250.—	
Comptes courants débiteurs gagés			10 614 156.12	— dont jusqu'à 90 jours d'échéance	4 253 250.—		
— dont garantis par hypothèques	1 913 024.05			Autres passifs		2 257 249.17	
Placements hypothécaires			616 663.40	Capital actions		2 000 000.—	
Titres			4 427 581.—	Fonds de réserve légale		1 350 000.—	
Participations permanentes			1.—	Autres fonds de réserves		4 250 000.—	
Autres actifs			181 373.75	Pertes et profits:			
				Report de 1973	1 788 207.93		
				Report de l'exercice	15 560.—		
			42 899 060.86			1 803 767.93	
						42 899 060.86	
Débiteurs par cautions			303 770.—	Cautions		303 770.—	
Titres							
Obligations suisses:				Engagements de versements ou de versements complémentaires sur actions		275 500.—	
Confédération	1 135 460.—			et autres titres de participations			
Cantons et communes	233 595.—						
Banques	1 325 475.—						
Entreprises industrielles	17 150.—		2 711 680.—				
Lettres de gage suisses			371 900.—				
Actions suisses et autres titres suisses de participation:							
Banques	1.—						
Sociétés financières	49 500.—		99 001.—				
Entreprises industrielles	49 500.—						
Parts de fonds de placement			1 245 000.—				
			4 427 581.—				
Participations permanentes							
Actions suisses et autres titres suisses de participation:							
Sociétés financières	1.—						
S.I. 8, avenue du Théâtre	p.m.		1.—				
			1.—				
Montant total des actifs à l'étranger			11 893 276.—				
dont:							
— montant des avoirs en banque jusqu'à 90 jours d'échéance	7 819 444.64						
— à échéance plus éloignée							
Dépenses				Compte de profits et pertes au 31 décembre 1974			Recettes
Intérêts débiteurs			169 975.30				
Organes de la banque et personnel			1 878 495.40	Intérêts créanciers		1 159 583.91	
Contributions aux institutions de prévoyance en faveur du personnel			76 617.95	Produit des effets de change et des papiers monétaires		7 196.94	
Frais généraux et de bureau			551 447.89	Commissions		2 323 224.89	
Pertes, amortissements et provisions			104 364.40	Produit des opérations sur devises et métaux précieux		562 872.39	
Bénéfice net			1 595 560.—	Produit des titres		191 776.65	
				Produit des participations permanentes		22 000.—	
				Divers		109 806.16	
			4 376 460.94			4 376 460.94	
Dividende 1974: 20%			400 000.—	Bénéfice net		1 595 560.—	
Attribution au fonds de réserve légale			50 000.—				
Attribution au fonds de réserve statutaire			250 000.—				
Tantièmes			180 000.—				
Attribution à la provision pour impôts			550 000.—				
Attribution à d'autres provisions			150 000.—				
Report à nouveau			15 560.—				
			1 595 560.—				

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Postüberweisungsdienst mit dem Ausland
Service international des virements postauxUnverbindliche Umrechnungskurse ab 1. März 1975
Cours de conversion sans engagement, dès le 1^{er} mars 1975

Algérie/Algérie	100 Dinars	= Fr. 65.90
Belgien/Luxemburg		
Belgique/Luxembourg	100 Fr. belg.	= Fr. 7.13
Dänemark/Danemark	100 Kronen	= Fr. 45.20
Deutschland/Allemagne	100 DM	= Fr. 106.—
Finnland/Finlande	100 Neue Mark	= Fr. 70.10
Frankreich/France	100 FF	= Fr. 58.55
Grossbritannien und Nordirland/		
Grande-Bretagne et Irlande du Nord	1 £ Sterl.	= Fr. 5.89
Italien/Italie	100 Lire	= Fr. —.3895
Japan/Japon	100 Yen	= Fr. —.85½
Marokko/Maroc	100 DH	= Fr. 62.40
Niederlande/Pays-Bas	100 Florins	= Fr. 103.05
Norwegen/Norvège	100 Kronen	= Fr. 49.75
Oesterreich/Autriche	100 Schilling	= Fr. 14.87
Schweden/Suède	100 Kronen	= Fr. 62.30

Neue Einbanddecken für «Die Volkswirtschaft» 1974

Die Einbanddecken für die Monatszeitschrift «Die Volkswirtschaft» 1974 (47. Jahrgang) können beim Verlag des Schweizerischen Handelsamtsblattes, Bern, unter Vorauszahlung von Fr. 6.— auf Postcheckkonto 30-520, bezogen werden.

Nouvelles couvertures pour «La Vie économique» 1974

Les couvertures pour la revue mensuelle «La Vie économique» 1974 (47^e année), peuvent être obtenues contre versement préalable de fr. 6.— à l'administration de la Feuille officielle suisse du commerce à Berne, compte de chèques postaux 30-520.Postcheckverkehr, Beitritte
Chèques postaux, adhésions

Fortsetzung — Suite

Ligornetto: Curti Fernando 69-5384. — Pontiggia Enrico 69-17767.
Linthai: Fuhrbach-Korporation Auen-Linthai 87-4403.
Littau: Michel-Vonny Zeno und Martha 60-43168. — Obermüller-Lehmann Rupert u. Margot 60-43149.
Locarno: Consorzio correzione fiume Maggia — 61 ma rata 65-4736.
Le Locle: Chirico Vincenzo 23-8557. — Fuhrer Monique 23-8558. — Pasquale Giuseppina 23-8559. — Perrenoud Madeleine 23-9375. — Sciboz Raymond 23-8560. — Souto Manuel 23-8561.
Lugano: Scala Enzo 69-17821.
Luguglia: Soldini Giuseppe 69-17832.
Lugano: Agliani Dante 69-17900. — Alleoni Carla 69-17407. — Andreoli Bruno 69-17408. — Andreoli Edo 69-17410. — Annovazzi Anna Maria 69-17411. — Antognini Amelia 69-17415. — Antonietti Franco 69-17412. — Antonietti Luciano 69-17414. — Arrigo Carlo 69-17418. — Arrigo Osvaldo 69-17419. — Associazione CB Lugano 27 69-7063. — Aurecchia Giovanni 69-17904. — Azola Enrico 69-17420. — Bagardi Carlo 69-17423. — Bagutti Carlo 69-17424. — Balmelli Carla 69-17426. — Balmelli Gianluigi e Josette 69-17427. — Barbaglioni Abbondio 69-17895. — Bardelli Mario 69-17428. — Basso Dante 69-17433. — Battaglia Mario 69-17436. — Battaglini Luigi 69-17437. — Beauver Franco 69-17439. — Belometti Serafino 69-17440. — Bernasconi Ercolo 69-18451. — Bernasconi Franco imp. 69-17445. — Bernasconi Giuseppina e Libero 69-17885. — Bernasconi Marco 69-17442. — Bernasconi Mario dip. Uff. tecn. 69-17452. — Bernasconi Mario imp. ECL 69-17450. — Bernasconi Olga Maria 69-17448. — Bernasconi Renzo 69-17447. — Bernasconi Rita 69-17441. — Bernieri Giuseppina 69-17453. — Berta Antonio 69-17455. — Berta Leone 69-18456. — Bertini Alosia 69-17926. — Besson Françoise 69-17459. — Bignotti Gottardo 69-17464. — Binda Augusto e Ida 69-17466. — Boffa Angela 69-17470. — Boffi Hermann 69-17472. — Boldini Carlo 69-17473. — Bolli Lucio 69-17474. — Bonato Ignazio 69-17476. — Bonzi Sandra 69-17477. — Bortolin Franco 69-17482. — Boscacci Gisella 69-17483. — Botta Maria 69-18484. — Botani Marco 69-17906. — Branca Aurelio 69-17487. — Branca Fabio 69-17488. — Branca Manlio 69-17486. — Bravi Chiara 69-17602. — Bravo Luigina 69-17490. — Brenna Ines 69-17491. — Bucher Alberto 69-17495. — Butti Daniele e Celestina 69-17496. — Campana Cesare 69-17503. — Camponovo Felice 69-17502. — Canali Agnese 69-17497. — Canonica Mirella 69-17504. — Cansani Giovanni 69-17506. — Cantani Carlo 69-17894. — Carrassi Anna Maria 69-17929. — Casanova Felice 69-17513. — Caspacha Ernesto 69-17516. — Cassina Emilio 69-17514. — Castelnuovo Ermanno 69-17518. — Cattaneo Pina 69-17520. — Cavadini Gianni e Angela 69-17524. — Cavallari Enrico 69-17522. — Cereda Paola 69-17930. — Chercher Gina e Orlando 69-17886. — Chiozzani Giovanna 69-17530. — Coen Ugo 69-17645. — Colombo Angelo 69-17533. — Colombo Ermanno 69-17532. — Contoli

Pierluigi 69-17538. — Cramer Aldo 69-17541. — Cremona Ido 69-17542. — Crippa Vittore e Maria 69-17543. — De Giorgi Gianni 69-17547. — De Giovanetti Benigno 69-17545. — Delessert Adone impianti elettrici e telefonici 69-4149. — Delfini Carlo 69-17551. — D'Eliso Bruno 69-17555. — Della Chiesa Vittorio e Maria 69-17550. — Della Santa Daniele 69-17557. — Delmenico Elio 69-17553. — DeLuigi Antonio 69-17552. — Di Girolamo Maria 69-17559. — Di Miceli M. Giovanna 69-17560. — Domeniconi-Lanzetta Eliana e Fabio 69-17662. — Donelli Maria-Luiza 69-17561. — Dongiovanni Giorgio 69-17562. — Dozio Aldo 69-17563. — Edizioni-Cantieri rivista del genio civile e del traffico 69-1515. — Esposito Walter 69-17566. — Facchini Felice 69-17568. — Fantin Bernardino 69-17570. — Ferrario Isabella 69-17576. — Ferrazzini Angela 69-17575. — Ferretti Claudio 69-17578. — Ferrini Giovanni arch. 69-3499. — Figini Maria 69-17579. — Finessi Adele 69-17581. — Fliz Giorgio 69-17582. — Foletti Francesco 69-17584. — Foletti Marco 69-17588. — Fontana Cesare 69-17593. — Fontana Enrico 69-17594. — Fontana Mario 69-17589. — Fonti Danilo 69-17595. — Fornara Luigi 69-17597. — Franchina Evelina 69-17598. — Fuentes Mailde 69-17605. — Fumagalli Fernando 69-17603. — Gabaglio Tatiana 69-17610. — Gabrieli Pietro 69-17609. — Gaggio Pietro 69-17893. — Galeazzi Renato 69-17611. — Gandola Giovanni 69-17614. — Garatti Tilde 69-17616. — Garzoni Rosita 69-17615. — Gazzoldi Maria Grazia 69-17617. — Gerosa Guido 69-17620. — Ghidotti Angela 69-17623. — Giato Gilda 69-17802. — Giambonini Emilio 69-17625. — Gianini Renato 69-17626. — Gianola Bruno 69-17630. — Giansano Irene 69-17634. — Gnudi Anna 69-17635. — Gottardo Donato 69-17637. — Grassi Sergio 69-17639. — Grigis Giuseppe 69-17920. — Grosso Vincenzo 69-17643. — Heitz Hans Jakob 69-17646. — Herren Willy 69-17647. — Hofer Jean-Daniel 69-17648. — Hubmann Nadia 69-17652. — Huser Gianfranco 69-17653. — Izzo Antonietta 69-17655. — Jannotta Giovanni e Luigi 69-17657. — Kaelin Anna Maria 69-17659. — Kaiti Mirella 69-17658. — Laboranti Elio 69-17660. — Lanfranco Angelo 69-17936. — Lodigiani Enrico 69-17665. — Lomazzi Walter 69-17666. — Lotti Florindo 69-17669. — Luetli Luigi 69-17673. — Mader Germana 69-17676. — Mangili Eros 69-17683. — Mangili Rinaldo 69-17682. — Marchi Odette 69-17686. — Mariotti Carlo 69-17687. — Mariotti Giulio 69-17688. — Marsala Lucia 69-17689. — Masoni Norma 69-17692. — Maspero-Maiocchi Silv. 69-17694. — Mastelli Rosina 69-17691. — Mattei Giovanni 69-17695. — Maurizio Zilla 69-17698. — Mazza Aldo e Tecla 69-17699. — Mazzolini Giancarlo 69-17700. — Meier Aurora 69-17703. — Mencarini Oltino 69-17704. — Meroni Ubaldo 69-17706. — Micheli Italia 69-17889. — Minorette Piergiorgio 69-17712. — Molteni Carmen 69-17717. — Monticelli Pia 69-17718. — Montorfani Maritza 69-17719. — Morandi Aurelio 69-17720. — Moré Adriano 69-17723. — Morelli Laura 69-17722. — Motta Angela 69-17725. — Mutti Bernardo 69-17726. — Mutti Brunella 69-17728. — Nava Irene 69-17729.

Fortsetzung siehe nächste Nr. — Suite voir prochain n°

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern
Rédaction: Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique, Berne



SCHWEIZERISCHE KREDITANSTALT

Einladung

zur

118. ordentlichen Generalversammlung

Die Aktionäre der Schweizerischen Kreditanstalt werden hiermit zur 118. ordentlichen Generalversammlung auf

Dienstag, den 18. März 1975, vormittags 10.30 Uhr,

in den Saal des Börsengebäudes (Bleicherweg 5, 1. Stock) nach Zürich eingeladen zur Behandlung folgender

TAGESORDNUNG

1. Abnahme des Geschäftsberichtes für das Jahr 1974 sowie der Gewinn- und Verlustrechnung und der Bilanz per 31. Dezember 1974.
2. Entlastung der Verwaltung.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
4. Wahlen in den Verwaltungsrat.
5. Beschlussfassung über die Erhöhung des Aktienkapitals um Fr. 110 000 000 auf Fr. 660 000 000 durch Ausgabe an die bisherigen Aktionäre von 1 100 000 neuen, auf den Namen lautenden Aktien von nom. Fr. 100, zum Ausgabepreis von pari, mit Dividendenberechtigung ab 1. Januar 1975.
6. Beschlussfassung über die Erhöhung des Aktienkapitals um weitere Fr. 40 000 000 auf Fr. 700 000 000 durch Ausgabe zu pari von 400 000 neuen, auf den Namen lautenden Aktien von nom. Fr. 100, unter Verzicht der Aktionäre auf ihr Bezugsrecht, und Reservierung dieser Aktien zur späteren Beschaffung weiterer Mittel.
7. Feststellung der Zeichnung und Volleinzahlung von 1 500 000 neuen Namenaktien.
8. Änderung der §§ 4, 11, 12, 14, 15, 17, 19, 24, 30, 31, 33, 35, 36, 38 und 40 der Statuten.
9. Verschiedenes.

Die Jahresrechnung, der Bericht der Kontrollstelle, der Geschäftsbericht mit dem Antrag des Verwaltungsrates über die Verwendung des Reingewinnes für das Jahr 1974 und über die Kapitalerhöhungen sowie der Text der beantragten Statutenänderungen sind vom 7. März 1975 an zur Einsicht der Aktionäre am Hauptsitz und bei sämtlichen Zweigniederlassungen der Bank aufgelegt; vom 11. März an können die Aktionäre Exemplare des Geschäftsberichtes für das Jahr 1974 beziehen.

Die Eintrittskarten zur Generalversammlung sind gegen Vorweisung der Aktien oder gegen sonst genügenden Ausweis über den Besitz der Aktien bis und mit Freitag, den 14. März 1975, an der Wertschriftenkasse der Schweizerischen Kreditanstalt in Zürich und an den Kassen ihrer sämtlichen schweizerischen Zweigniederlassungen erhältlich.

Die Beschlussfassung über die Kapitalerhöhungen bedarf der Zustimmung von mindestens zwei Dritteln der Stimmen des gesamten Grundkapitals. Die Aktionäre werden daher gebeten, an der Generalversammlung entweder selbst teilzunehmen oder sich im Verhinderungsfall vertreten zu lassen.

Zürich, den 27. Februar 1975

Namens des Verwaltungsrates:
Der Präsident: F. W. Schulthess



CRÉDIT SUISSE

Convocation

à la

118^e Assemblée générale ordinaire

Les actionnaires du Crédit Suisse sont convoqués à la 118^e Assemblée générale ordinaire qui aura lieu le

mardi 18 mars 1975, à 10 heures 30,

dans la salle de la Bourse (Bleicherweg 5, 1^{er} étage), à Zurich.

ORDRE DU JOUR:

1. Approbation du rapport de gestion pour l'exercice 1974 ainsi que du compte de pertes et profits et du bilan au 31 décembre 1974.
2. Décharge à l'Administration.
3. Décision concernant l'emploi du bénéfice net.
4. Election d'administrateurs.
5. Décision concernant une augmentation du capital social de fr. 110 000 000 pour le porter à fr. 660 000 000 par l'émission au pair de 1 100 000 actions nominatives d'une valeur nominale de fr. 100, offertes aux actionnaires et donnant droit au dividende à partir du 1^{er} janvier 1975.
6. Décision concernant une seconde augmentation du capital social de fr. 40 000 000 pour le porter à fr. 700 000 000 par l'émission au pair de 400 000 actions nominatives d'une valeur nominale de fr. 100, les actionnaires renonçant à leur droit de souscription et ces actions étant réservées en vue de la mobilisation ultérieure de nouveaux fonds.
7. Constatation de la souscription des 1 500 000 actions nominatives et de leur libération totale.
8. Modification des art. 4, 11, 12, 14, 15, 17, 19, 24, 30, 31, 33, 35, 36, 38 et 40 des statuts.
9. Divers.

Les actionnaires pourront prendre connaissance des comptes de l'exercice, du rapport de l'Office de contrôle et du rapport de gestion avec les propositions du Conseil d'administration sur l'emploi du bénéfice net pour l'exercice 1974 et sur les augmentations de capital, ainsi que du texte des modifications proposées des statuts dès le 7 mars 1975 au siège de la banque à Zurich et dans toutes ses succursales; ils pourront obtenir des exemplaires du rapport de gestion pour l'exercice 1974 à partir du 11 mars.

Les cartes d'admission à l'Assemblée générale seront délivrées, contre présentation des actions ou justification de leur possession et jusqu'au vendredi 14 mars 1975 y compris, à la caisse des titres du Crédit Suisse à Zurich ainsi qu'aux caisses de ses succursales en Suisse.

La décision concernant les augmentations de capital exige l'assentiment des deux tiers au moins des voix correspondant à la totalité du capital social. Les actionnaires sont priés, en conséquence, soit de prendre part personnellement à l'Assemblée générale, soit, en cas d'empêchement, de se faire représenter.

Zürich, le 27 février 1975

Au nom du Conseil d'administration:
Le Président: F. W. Schulthess



HANDWERKERBANK BASEL

Die Aktionäre unserer Gesellschaft werden hiermit eingeladen zu der am Dienstag, den 11. März 1975 um 17.30 Uhr im Konferenzsaal des Hotel «International» Basel, St. Albanstrasse 25, stattfindenden

115. ordentlichen Generalversammlung

Tagesordnung:

1. Genehmigung des Protokolls der Generalversammlung vom 28. Februar 1974.
2. Beschlussfassung über den Geschäftsbericht, die Jahresrechnung und Bilanz für das Geschäftsjahr 1974 nach Vorlegung des Berichtes der Rechnungsrevisoren.
3. Entlastung der Verwaltung.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses und Festsetzung der Dividende.
5. Diverses.

Hinsichtlich des Bezuges der Zutrittskarten wird auf des Zirkuler-schreiben verwiesen, das heute an die Aktionäre zum Versand gelangt. Stimmberechtigt sind die am 24. Februar 1975 im Aktienbuch eingetragenen Aktionäre. In der Zeit vom 24. Februar bis 11. März 1975 werden keine Handänderungen von Aktien im Aktienregister eingetragen.

Der Geschäftsbericht für das Jahr 1974 enthaltend die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung, den Bericht der Kontrollstelle und die Anträge über die Verwendung des Reingewinnes, liegt 10 Tage vor der Generalversammlung am Hauptsitz und den Filialen der Bank zuhanden der Aktionäre auf.

Basel, den 28. Februar 1975

Für den Verwaltungsrat der Handwerkerbank Basel
Der Präsident: Dr. Hans Peter Schmid

Bank und Finanz-Institut AG, Bern

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Mittwoch, den 19. März 1975, 11.30 Uhr, im Hotel Schweizerhof in Bern.

Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung 1974 und Kenntnisnahme vom Bericht der Kontrollstelle.
2. Entlastung der Verwaltung.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes 1974.
4. Wahlen.

Jahresrechnung, Geschäfts- und Kontrollstellbericht sowie die Anträge des Verwaltungsrates können ab 7. März bei den Sitzen Bern, Basel, Zürich und Genf eingesehen werden.

Zutrittskarten sind gegen genügenden Ausweis über den Aktienbesitz bis spätestens Montag, den 17. März 1975, beim Hauptsitz Bern, Waisenhausplatz 25, zu verlangen.

Bern, den 3. März 1975

Der Verwaltungsrat

Autoverkehr AG Heimenschwand

Einladung zur Generalversammlung der Aktionäre

Samstag, den 22. März 1975, um 13.30 Uhr, im Rohrmooßbad.

Traktanden:

1. Genehmigung des Protokolls der Generalversammlung vom 23. März 1974.
2. Wahl eines Mitgliedes in den Verwaltungsrat an Stelle des verstorbenen Vizepräsidenten Paul Schweizer.
3. a) Abnahme des Geschäftsberichtes, der Gewinn- und Verlustrechnung und der Bilanz pro 1974 und Entlastung der Verwaltungsorgane;
b) Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
4. a) Orientierung über die Bauprojekte;
b) Genehmigung eines Kredites von 1,1 Mio zur Erstellung des vorgesehenen Neubaus;
c) Beschlussfassung über die Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 78 000.- auf Fr. 200 000.- durch Ausgabe von 610 Namenaktien zu Fr. 200.- nom.;
d) Ermächtigung an den Verwaltungsrat für Schuldbrieferrichtungen im Zusammenhang mit der Finanzierung des Neubaus.
5. Beratung und Genehmigung der Statutenrevision.
6. Verschiedenes.

Geschäftsbericht, Gewinn- und Verlustrechnung, Bilanz und Revisionsbericht sowie die Anträge über die Verwendung des Reingewinnes liegen ab 12. März 1975 zur Einsicht der Aktionäre beim Kassier Fr. Bühler, Finanzverwalter in Steffisburg, in der Gemeindekasse Steffisburg auf. Dasselbst liegt der Entwurf der revidierten Statuten auf.

Steffisburg, den 22. Februar 1975

Namens des Verwaltungsrates:
Der Präsident: Fr. Iseli
Der Sekretär: R. Küpfer

Kernkraftwerk Kaiseraugst AG, Kaiseraugst (Kanton Aargau)

8 1/2 % Anleihe 1975–87 von Fr. 60 000 000

zur teilweisen Finanzierung der Kernkraftwerke in Kaiseraugst

Anleihebedingungen

Laufzeit: längstens 12 Jahre

Titel: Inhaberbillets zu Fr. 1000, Fr. 5000 und Fr. 100 000

Coupons: Jahrescoupons per 25. März

Kotierung: an den Börsen von Basel, Bern, Genf, Lausanne und Zürich

101 % Emissionspreis

Zeichnungsfrist vom 5. bis 11. März 1975, mittags

Der vollständige Emissionsprospekt wird am 5. März 1975 in den Basler Nachrichten, in der Neuen Zürcher Zeitung und im Journal de Genève veröffentlicht. Separate Prospekte werden nicht gedruckt, hingegen können Zeichnungsscheine mit den wesentlichen Bedingungen bei den untenstehenden Banken bezogen werden.

Schweizerischer Bankverein
Schweizerische Bankgesellschaft
Schweizerische Kreditanstalt
Schweizerische Volksbank
Bank Leu AG
A. Sarasin & Cie.
Privatbank und Verwaltungsgesellschaft

Aargauische Kantonalbank
Zürcher Kantonalbank
Kantonalbank von Bern
Waadtänder Kantonalbank
Solothurner Kantonalbank
Luzerner Kantonalbank

4 1/2 % Anleihe 1963–79 Compagnie des Forges de Châtillon-Commentry-Biache, Paris von sFr. 30 000 000

Gemäss den Emissionsbedingungen dieser Anleihe sind sFr. 3 000 000.– per 15. April 1975 zu tilgen. Sämtliche 3000 Obligationen von je sFr. 1000.– wurden im Markt zurückgekauft; somit findet keine Auslösung statt.

Aus Auftrag:
Schweizerische Kreditanstalt



Allgemeine Aargauische Ersparniskasse

Die Generalversammlung vom 27. Februar 1975 hat die

Dividende pro 1974

auf 8 % festgesetzt. Der Coupon Nr. 4 unserer neuen Anteilscheine kann ab sofort bei sämtlichen Niederlassungen und Ortsvertretungen eingelöst werden mit Fr. 40.–, abzüglich 30 % Verrechnungssteuer = netto Fr. 28.–.

Simar SA, Carouge

1, chemin de la Marbrerie

Les actionnaires sont convoqués à

l'assemblée générale extraordinaire

le mardi 18 mars 1975, à 11 h., dans les locaux de la société.

Ordre du jour:

1. Changements intervenus au sein de l'entreprise.
2. Démission de 2 membres du conseil.
3. Election du conseil.
4. Divers.

Le conseil d'administration

Centre Equestre Lausannois

Mesdames et Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le lundi 17 mars 1975, à 17 h., à l'Auberge du Chalet-à-Gobet.

Ordre du jour:

1. Procès-verbal de la dernière assemblée.
2. Rapport d'activité.
3. Présentation des comptes.
4. Rapport des contrôleurs.
5. Adoption des comptes et décharge au conseil.
6. Nomination des contrôleurs.
7. Divers.

Le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport des contrôleurs sont à la disposition des actionnaires à l'Inspection des finances, place Chauderon 9, Lausanne.

Lausanne, le 28 février 1975

Au nom du conseil d'administration
Le président: Jean-Pascal Delamuraz

Wir fabrizieren für Sie nach bestehenden Vorlagen und neuen Entwürfen

1 Statistikk- und Buchhaltungs-Formulare
Zahlungslagen / Durchschreib-
Geldmuren / Kartell-Karten
Geschäftsblätter / Blöcke
Laufzettel etc.

Formular-Druckerei
E. KELLER AG
Florastrasse 10 8610 Uster

Routes Nationales Suisses République et Canton de Neuchâtel Département des Travaux publics

Soumission

Le Département des Travaux publics de la République et Canton de Neuchâtel mettra en soumission la signalisation routière pour deux tronçons d'auto-route totalisant 16 km de long et comportant 9 jonctions et carrefours. Il s'agit des lots A 4.304.25 et A 8.308.25.

Les entreprises intéressées sont priées de s'inscrire jusqu'au 17 mars 1975, à 12 h., en précisant le numéro du lot, auprès du Bureau de la N 5, rue Pourtales 2, 2001 Neuchâtel.

Neuchâtel, le 19 février 1975

Le conseiller d'Etat,
Chef du Département des
Travaux publics:
C. Grosjean

**Werbegeschenk-
Neuheiten**

für Verkaufsfaktionen
Geschäftsöffnungen, Kun-
den, Jubiläen, Tagungen,
Vereine, Personalanlässe,
Weihnachten usw.
Permanente Ausstellung

Oscar Eberli AG, Zürich
Scheidwegstr. 119
Tel. 01 45 57 97

Eine internationale Gesellschaft mit Lizenznehmern in 15 Ländern sucht für die administrative Betreuung einen Deutsch und Englisch korrespondierenden bilanzsicheren

Buchhalter

Bewerbungen sind zu richten an:

Consilia Fiduciaria

Rittergasse 20, Postfach 288, 4002 Basel

Die Lösung:

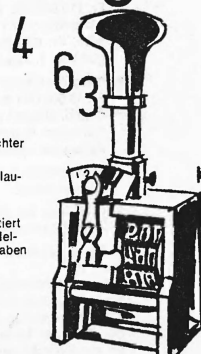
blitzschnell numerieren

Führung von Statistiken und Kontrollen — wesentlich leichter mit einem Numeroteur.

Überlassen Sie doch die fortlaufenden Nummern einem Numeroteur.

Die robuste Mechanik garantiert fehlerfreie Schaltung und tadellos saubere Abdrücke. Wir haben Modelle für jeden Zweck.

Rationalisieren fängt mit numerieren an.



Speckert+Klein AG

Schweizergasse 20 beim Löwenplatz 8023 Zürich 1
Telefon 01 25 00 50 und 25 69 50 Telex 55 533

Liegenschaftsmarkt

Preisgünstige Eigentumswohnungen

Feldheim Regensdorf

Bezug ab 1. April 1975

Wenige Gehminuten vom neuen Shopping-Center, Hallenbad, Schulen. Gute Busverbindungen zur Stadt.

Wirkliches Stockwerkeigentum durch halbstöckig versetzte Bauweise (nur eine Wohnung pro Etage), luxuriöser Ausbau. Eigene Waschmaschine, modernste Wohnküche usw.

Aussergewöhnlich grosse Netto-Wohnfläche 105/120 m²

3 1/2-Zimmer-Wohnungen, inkl. Garage ab Fr. 238 000.–

4 1/2-Zimmer-Wohnungen, inkl. Garage ab Fr. 256 000.–

Lagerräume ab Fr. 15 000.–

Anzahlung und Finanzierung nach Vereinbarung. Kauf-Miete möglich.

Besichtigung jederzeit möglich.

Beratung und Verkauf:

H. Baumann, Adlikerstrasse 93, 8105 Regensdorf, Tel. 01 / 840 43 07

Lohnsätze und Arbeitszeiten in Gesamt- arbeitsverträgen 1971–1973

Das Sonderheft Nr. 86 enthält die Ergebnisse der bei den Berufsverbänden der Arbeitgeber und Arbeitnehmer jährlich im Herbst durchgeführten Erhebungen über die in zwei- und dreijährigen Gesamtarbeitsverträgen festgelegten Lohnsätze und Arbeitszeiten.

Das Sonderheft kann gegen Vorauszahlung von Fr. 30.– auf Postcheckkonto 30–520 bezogen werden.

Schweizerisches
Handelsamtsblatt,
3011 Bern.

Taux de salaires et heures de travail fixés dans des conventions collectives de travail 1971–1973

Dans le supplément no 86 sont publiés les résultats des enquêtes menées chaque année en automne, auprès des associations professionnelles des employeurs et des travailleurs, sur les taux de salaires et la durée du travail prévus par les conventions collectives.

Cette publication peut être obtenue contre versement préalable de fr. 30.– au compte de chèques postaux 30–520.

Feuille officielle suisse du commerce,
3011 Bern.



URDORF

eine wohlhabende Gemeinde im Limmattal!

Wir vermieten ab 1.4./1.5./1.6./1.7.75 im Zentrum, überdurchschnittlich grosse und komfortable, gut besonnte 1 1/2 - 4 1/2 Zimmerwohnungen und 3 1/2 - 6 1/2 Zimmer-Attika-Wohnungen

Verlangen Sie unseren ausführlichen Vermietungsprospekt. Tel. 01 32 54 20

SÜD-NORD
IMMOBILIENHÄNDLER AG
Dufourstrasse 77, 8008 Zürich

In Kilchberg zu verkaufen grosszügig konzipiertes

Einfamilienhaus

- mit 14 Zimmern und 2 Garagen
- freistehender Schwimmbad mit Cheminée
- 1456 m² Grundstücksfläche

Haus und Schwimmbad genügen überdurchschnittlichen Ansprüchen.

Interessenten erhalten nähere Auskunft unter Chiffre P 44–64675 an Publicitas, Postfach, 8021 Zürich.